

# La Propriété industrielle

Revue mensuelle des Bureaux internationaux réunis  
pour la protection de la propriété intellectuelle (BIRPI)  
Genève

86<sup>e</sup> année

N° 12

Décembre 1970

## Sommaire

	Page
<b>UNIONS INTERNATIONALES</b>	
Arrangement de Madrid (Marques)	
Ratification de l'Acte de Nice. Maroc	394
<b>LÉGISLATION</b>	
OAMPI. Convention et Loi uniforme sur les appellations d'origine	394
Soudan. I. Loi sur les marques de 1969 . . . . .	396
II. Règlement sur les marques de 1969	401
<b>LETTRES DE CORRESPONDANTS</b>	
Lettre de la République arabe unie . . . . .	405
<b>CHRONIQUE DES OFFICES NATIONAUX DES BREVETS</b>	
Pays-Bas . . . . .	411
<b>NOUVELLES DIVERSES</b>	
Colombie. Nouveau Directeur de la Division de la propriété industrielle .	413
Hongrie. 75 <sup>e</sup> anniversaire de l'Office national des inventions . . . . .	413
<b>BIBLIOGRAPHIE</b> . . . . .	413
<b>CALENDRIER</b> . . . . .	414
Avis de vacances d'emploi à l'OMPI . . . . .	415
<b>STATISTIQUES</b>	
Statistiques de propriété industrielle pour 1969	(Voir annexe)

© BIRPI 1970

La reproduction des articles et des traductions de textes législatifs, publiés dans la présente revue, n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des BIRPI

# UNIONS INTERNATIONALES

## Arrangement de Madrid (Marques)

### Ratification de l'Acte de Nice

#### MAROC

D'après une communication du Département politique fédéral suisse, celui-ci a adressé en date du 18 novembre 1970 la notification suivante aux gouvernements des Etats membres de l'Union de Paris pour la protection de la propriété industrielle:

« Par note du 21 mars 1968, confirmée en date du 2 juin 1970, le Ministère marocain des Affaires Etrangères, par l'intermédiaire de son Ambassade en France, a notifié au Ministère français des Affaires Etrangères à Paris la ratification du Royaume du Maroc de l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques de fabrique ou de commerce, revisé à Nice le 15 juin 1957.

« Selon les termes de la déclaration de ratification, le Maroc entend se prévaloir des dispositions de l'article 3<sup>bis</sup>, alinéa 1, dudit arrangement.

« En application de l'article 16, alinéa 3, de la convention de Paris pour la protection de la propriété industrielle, auquel renvoie l'article 12, alinéa 3, de l'arrangement de Madrid, cette ratification prendra effet le 18 décembre 1970. Elle est notifiée conformément à l'article 16, alinéa 2, de la convention de Paris précitée. »

Le Gouvernement de la République Islamique de Mauritanie,  
Le Gouvernement de la République du Niger,  
Le Gouvernement de la République du Sénégal,  
Le Gouvernement de la République du Tchad,  
Le Gouvernement de la République Togolaise,

Animés du désir de promouvoir la qualité et la notoriété des produits nationaux,

Soucieux de protéger sur leurs territoires et à l'étranger, d'une manière aussi efficace que possible, les appellations d'origine par lesquelles les produits sont désignés,

S'engageant à cette fin à adhérer à l'Arrangement de Lisbonne du 31 octobre 1958 concernant la protection des appellations d'origine et leur enregistrement international,

Considérant que l'article 11 de l'Accord de Libreville du 13 septembre 1962 relatif à la création de l'Office Africain et Malgache de Propriété Industrielle dispose que toute mission relative à l'application des lois de propriété industrielle peut être confiée à l'Office sur décision unanime de son Conseil d'Administration,

Constatant l'intérêt que présente l'adoption d'une législation uniforme en matière de protection des appellations d'origine pour permettre à l'Office de coopérer avec les Etats en vue de l'élaboration des mesures d'application de cette législation,

Ont résolu de conclure une convention dans ce domaine et ont désigné à cet effet des plénipotentiaires, lesquels sont convenus des dispositions suivantes:

#### Article premier

1. Les appellations d'origine sont protégées sur le territoire des Hautes Parties Contractantes selon les dispositions de la loi uniforme annexée à la présente Convention.

2. Ladite loi uniforme fait partie intégrante de la Convention.

#### Article 2

1. Les règlements d'application prévus à l'article 2 de la loi uniforme sont pris par chacune des Hautes Parties Contractantes après avis de l'Office Africain et Malgache de Propriété Industrielle.

2. Les Hautes Parties Contractantes notifient à l'Office:

a) les règlements adoptés ainsi que la date de leur entrée en vigueur;

b) s'il y a lieu, les enregistrements internationaux effectués en vertu de l'Arrangement de Lisbonne du 31 octobre 1958.

#### Article 3

1. Chacune des Hautes Parties Contractantes a la faculté de modifier à tout moment les montants minimum et maximum des amendes correctionnelles prévues aux articles 4 et 5 de la loi uniforme annexée à la présente Convention.

2. Les modifications adoptées ainsi que la date de leur entrée en vigueur sont notifiées au Gouvernement de la République Fédérale du Cameroun.

# LÉGISLATION

## OFFICE AFRICAIN ET MALGACHE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE (OAMPI)

### Convention relative à la protection des appellations d'origine

(Abidjan, 10 janvier 1969)

Le Gouvernement de la République Fédérale du Cameroun,  
Le Gouvernement de la République Centrafricaine,  
Le Gouvernement de la République Congolaise,  
Le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire,  
Le Gouvernement de la République du Dahomey,  
Le Gouvernement de la République Gabonaise,  
Le Gouvernement de la République de Haute-Volta,  
Le Gouvernement de la République Malgache,

**Article 4**

1. La présente Convention sera ratifiée et les instruments de ratification seront déposés auprès du Gouvernement de la République Fédérale du Cameroun.

2. Elle entrera en vigueur deux mois après le dépôt des instruments de ratification par deux des Hautes Parties Contractantes.

**Article 5**

1. Tout Etat non signataire partie à l'Accord de Libreville du 13 septembre 1962 peut adhérer à la présente Convention.

2. L'adhésion s'effectue par le dépôt d'un instrument approprié auprès du Gouvernement de la République Fédérale du Cameroun.

3. L'adhésion produit ses effets deux mois après la réception dudit instrument, à moins qu'une date ultérieure ne soit indiquée dans l'instrument d'adhésion.

**Article 6**

1. Chacune des Hautes Parties Contractantes peut dénoncer la présente Convention par notification écrite adressée au Gouvernement de la République Fédérale du Cameroun.

2. La dénonciation produit ses effets deux mois après la réception de la notification par ledit Gouvernement.

**Article 7**

Le Gouvernement de la République Fédérale du Cameroun notifie aux Hautes Parties Contractantes et à l'Office Africain et Malgache de Propriété Industrielle:

- 1° le dépôt des instruments de ratification;
  - 2° le dépôt des instruments d'adhésion et la date à laquelle les adhésions prennent effet;
  - 3° le cas échéant, les modifications apportées par chacune des Hautes Parties Contractantes, en vertu de l'article 3, aux dispositions des articles 4 et 5 de la loi uniforme;
  - 4° la date à laquelle la présente Convention entre en vigueur en vertu de l'article 4;
  - 5° les dénonciations visées à l'article 6 et la date à laquelle elles prennent effet.
- ....

**ANNEXE****Loi uniforme sur la protection  
des appellations d'origine****Article premier**

Constitue une appellation d'origine toute dénomination géographique d'un pays, d'une région ou d'une localité quelconque servant à désigner un produit qui en est originaire et qui présente des caractères ou des qualités d'un exclusivement ou essentiellement au milieu géographique, comprenant des facteurs naturels et des facteurs humains.

**Article 2**

Des règlements pris après avis des groupements professionnels intéressés et de l'Office Africain et Malgache de

Propriété Industrielle délimiteront les régions et les lieux dont les produits peuvent prétendre, à titre exclusif, à une appellation d'origine et détermineront les conditions d'obtention de ces produits.

Ils pourront préciser les mentions dont l'usage est réservé aux produits auxquels s'applique l'appellation.

Des règlements désigneront les autorités chargées de veiller à l'application des prescriptions légales et réglementaires relatives aux appellations d'origine et d'assurer le contrôle de leur application. Ils fixeront la compétence et les pouvoirs des autorités désignées.

**Article 3**

L'usage dans l'exercice du commerce d'une appellation d'origine en violation des dispositions qui la régissent, même si l'origine véritable du produit est indiquée ou si l'appellation est employée en traduction ou accompagnée de termes tels que « genre », « type », « façon », « imitation » ou de termes similaires, constitue un délit puni des peines prévues aux articles 4 et 5 et ouvre une action en dommages-intérêts aux producteurs ayant un droit exclusif à l'appellation ainsi qu'aux syndicats ou collectivités groupant lesdits producteurs.

**Article 4**

Quiconque a, sciemment, apposé ou fait apparaître par addition, retranchement ou par une altération quelconque sur des produits mis en vente ou destinés à être mis en vente ou sur un document commercial ou publicitaire les concernant, des appellations d'origine, en violation des dispositions de la présente loi uniforme est puni d'un emprisonnement de trois mois au moins, d'un an au plus et d'une amende de 50 000 à 300 000 francs CFA ou de l'une de ces deux peines seulement.

**Article 5**

Quiconque a sciemment vendu, mis en vente ou en circulation des produits portant une appellation d'origine en violation des dispositions de la présente loi uniforme est puni des mêmes peines.

**Article 6**

Les dispositions relatives aux circonstances atténuantes sont applicables aux délits prévus aux articles 4 et 5.

**Article 7**

Les poursuites pénales peuvent être exercées:

- par les autorités visées à l'article 2 ou par le ministère public;
- par toute personne lésée dans les conditions prévues par la loi du lien de l'infraction.

**Article 8**

Le tribunal peut prononcer la confiscation des produits portant indûment une appellation d'origine. Les produits, après suppression de l'appellation, sont remis à des institutions de bienfaisance ou détruits.

Il peut, en outre, ordonner l'affichage du jugement ou son insertion intégrale ou par extraits dans les journaux qu'il indique, aux frais du condamné.

**Article 9**

L'action civile, lorsqu'elle n'est pas jointe à l'action publique, est portée devant la juridiction civile compétente.

Les dispositions de l'article 8 sont applicables.

**Article 10**

Les producteurs et collectivités visés aux articles 3 et 13 peuvent, en vertu d'une ordonnance du président du tribunal civil dans le ressort duquel les opérations doivent être effectuées, faire procéder par tous huissiers ou officiers publics ou ministériels avec, s'il y a lieu, l'assistance d'un expert, à la désignation et à la description détaillées, avec ou sans saisie, des produits sur lesquels a été apposée une appellation d'origine en violation de leur droit.

L'ordonnance est rendue sur justification du droit du requérant. Lorsqu'il y a lieu à la saisie, l'ordonnance peut imposer au requérant un cautionnement qu'il est tenu de consigner avant d'y faire procéder. Le cautionnement est toujours imposé à l'étranger qui requiert la saisie.

Il est laissé au détenteur des produits décris ou saisis copie de l'ordonnance et, le cas échéant, de l'acte constatant le dépôt du cautionnement, à peine de nullité et de dommages-intérêts contre l'huissier ou l'officier public ou ministériel.

**Article 11**

A défaut par le requérant de s'être pourvu, dans le délai d'un mois, devant la juridiction compétente, la description ou saisie est nulle de plein droit, sans préjudice des dommages-intérêts qui peuvent être réclamés, s'il y a lieu.

**Article 12**

Sous réserve de réciprocité pour les appellations d'origine nationales, les appellations d'origine étrangères reconnues et protégées à ce titre dans le pays d'origine bénéficient de plein droit de la protection prévue à la présente loi uniforme.

**Article 13**

Le droit exclusif à une appellation d'origine étrangère est déterminé par la législation du pays d'origine dans lequel est située la région ou la localité dont le nom constitue l'appellation d'origine.

Les personnes titulaires d'un tel droit ou les collectivités groupant ces personnes et habiles à ester en justice dans le pays d'origine peuvent intenter les actions prévues à la présente loi uniforme pour les appellations visées à l'article 12.

**Article 14**

Sont abrogées toutes dispositions contraires à la présente loi uniforme.

**SOUUDAN****I****Loi sur les marques de 1969****Titre**

1. — La présente loi peut être nommée « loi sur les marques de 1969 ».

**Abrogation**

2. — L'ordonnance de 1931 sur les marques est abrogée.

**Definitions**

3. — Au sens de la présente loi, et sauf interprétation différente voulue par le contexte, on entend par:

« tribunal », la haute cour;

« marque », tout signe visible utilisé ou qu'il est proposé d'utiliser sur des produits, avec ou en relation avec eux, aux fins de distinguer les produits d'une personne de ceux d'une autre personne; pour autant qu'elle ne soit pas inadmissible, une marque peut consister en tout signe distinctif, y compris un mot, un nom, un pseudonyme, une devise, une dénomination arbitraire ou de fantaisie, un en-tête, un label, une étiquette, une signature, une lettre, un chiffre, un slogan, une enveloppe, un emballage, un emblème ou toute combinaison de ceux-ci;

« marque de service », tout signe visible utilisé ou qu'il est proposé d'utiliser aux fins de distinguer les services d'une personne de ceux d'une autre personne;

« indication de provenance », toute expression ou tout signe utilisé pour indiquer qu'un produit ou un service provient d'un pays ou d'un groupe de pays, d'une région ou d'un lieu, déterminés;

« Ministre », le Ministre de l'approvisionnement et du commerce intérieur;

« prescrit », prescrit par la présente loi ou par des ordonnances, règlements ou règles arrêtés en vertu de la présente loi.

**Registre des marques**

4. — 1) Il est tenu, aux fins de la présente loi, un registre des marques où sont inscrits les marques enregistrées, avec les noms et adresses de leurs titulaires, les notifications de cessions, les noms et adresses de tous les usagers enregistrés, les renonciations, les conditions, les limitations, les renouvellements, les abandons, les radiations et toutes autres indications relatives aux marques qui peuvent être prescrites.

2) Le registre est tenu auprès des bureaux de l'enregistrement commercial, Ministère de l'approvisionnement et du commerce intérieur, à Khartoum, ou tout autre lieu qui pourra être désigné par le Ministre ou par ordonnance publiée dans la Gazette.

**Nomination du Chef de l'enregistrement**

4A. — Un Chef de l'enregistrement (Registrar) est nommé par le Ministre; il est responsable du registre et exerce les fonctions qui lui sont attribuées par la présente loi.

### *Enregistrement de la marque pour des produits déterminés*

5. — 1) La marque est enregistrée pour les produits pour lesquels elle sera utilisée, avec indication de la classe appropriée conformément à la classification qui figure dans l'annexe au règlement d'exécution de la présente loi; il est entendu qu'un seul enregistrement ne peut valablement couvrir tous les produits d'une seule classe.

2) Le Chef de l'enregistrement tranche toute question relative à la classe d'un produit.

### *Consultation par le public et obtention de copies certifiées conformes des inscriptions*

6. — 1) Le registre établi conformément à la présente loi est ouvert au public, pour consultation, à tout moment opportun, sous réserve des règles qui pourront être prescrites.

2) Toute personne peut obtenir des copies certifiées conformes de toute inscription figurant dans le registre, moyennant paiement de la taxe prescrite.

### *Enregistrement des marques et priorité*

7. — 1) Le droit exclusif à la marque qui est conféré par la présente loi s'acquiert par un enregistrement effectué conformément aux dispositions de la présente loi.

2) L'enregistrement d'une marque ne peut être accordé valablement qu'à celui qui a le premier rempli les conditions d'une demande valable ou qui a le premier valablement revendiqué la priorité la plus ancienne pour son dépôt.

3) Les marques peuvent être enregistrées avec limitation des couleurs avec lesquelles elles seront utilisées.

### *Enregistrements exclus*

8. — 1) Ne peuvent être valablement enregistrées les marques qui:

g) sont identiques ou semblables à des emblèmes d'organisations exclusivement religieuses, de seutes ou de tribus;

h) ressemblent à, ou représentent, le portrait d'un chef religieux ou de tribu, ou ayant une signification quelconque pour une secte.

2) Sauf consentement des tiers intéressés, ne peuvent être enregistrées les marques qui:

o) ressemblent, de façon à pouvoir induire le public en erreur, à une marque déposée antérieurement et valablement par un tiers invoquant valablement la priorité, pour les mêmes produits ou pour d'autres produits pour lesquels l'usage de ces marques pourrait induire le public en erreur;

b) constituent la reproduction totale ou partielle, l'imitation, la traduction ou la transcription, susceptibles d'induire le public en erreur, d'une marque notoirement connue dans le pays et appartenant à un tiers;

c) violent d'autres droits de tiers ou sont contraires aux règles relatives à la répression de la concurrence déloyale.

### *Demande d'enregistrement*

9. — 1) La demande d'enregistrement d'une marque doit être effectuée auprès du Chef de l'enregistrement, de la manière prescrite, et doit contenir:

a) une demande d'enregistrement de la marque;

b) le nom et l'adresse complets du déposant; si ce dernier est domicilié en dehors du pays, la demande doit être déposée par l'intermédiaire d'un mandataire autorisé, conformément aux dispositions de l'article 15 de la présente loi.

2) Si la demande est déposée par l'intermédiaire d'un mandataire qui n'est pas membre du barreau au Soudan, elle doit être accompagnée d'un pouvoir signé du déposant.

3) Si la demande n'est pas complète et n'est pas complétée dans les trois mois à dater du dépôt, le Chef de l'enregistrement peut, après avoir notifié par écrit, et de la manière prescrite, au déposant que la demande n'est pas complète, considérer que la demande est abandonnée si elle n'est pas complétée dans le délai indiqué dans la susdite notification.

### *Procédure d'enregistrement*

10. — 1) Lors du dépôt de la demande d'enregistrement, le déposant doit déclarer sa nationalité; à titre de preuve de cette déclaration, il joindra à la demande, sous réserve des dispositions du paragraphe 3) ci-après, un acte de fondation de la société, un certificat d'inscription de l'association, un extrait d'un registre officiel du commerce, ou tout autre document que le Chef de l'enregistrement jugera approprié.

2) Lors d'une demande d'inscription d'une cession, le cessionnaire, pour prouver sa nationalité et sous réserve des dispositions du paragraphe 3) ci-après, doit joindre à la demande d'inscription un acte de fondation de la société, un certificat d'inscription de l'association, un extrait d'un registre officiel du commerce, ou tout autre document que le Chef de l'enregistrement jugera approprié.

3) Lorsqu'un tel acte, certificat, extrait, ou autre document figure déjà dans les dossiers du registre, le Chef de l'en-

registrement jugera approprié.

Enregistrement de la marque pour des produits déterminés

5. — 1) La marque est enregistrée pour les produits pour lesquels elle sera utilisée, avec indication de la classe appropriée conformément à la classification qui figure dans l'annexe au règlement d'exécution de la présente loi; il est entendu qu'un seul enregistrement ne peut valablement couvrir tous les produits d'une seule classe.

2) Le Chef de l'enregistrement tranche toute question relative à la classe d'un produit.

### *Consultation par le public et obtention de copies certifiées conformes des inscriptions*

6. — 1) Le registre établi conformément à la présente loi est ouvert au public, pour consultation, à tout moment opportun, sous réserve des règles qui pourront être prescrites.

2) Toute personne peut obtenir des copies certifiées conformes de toute inscription figurant dans le registre, moyennant paiement de la taxe prescrite.

### *Enregistrement des marques et priorité*

7. — 1) Le droit exclusif à la marque qui est conféré par la présente loi s'acquiert par un enregistrement effectué conformément aux dispositions de la présente loi.

2) L'enregistrement d'une marque ne peut être accordé valablement qu'à celui qui a le premier rempli les conditions d'une demande valable ou qui a le premier valablement revendiqué la priorité la plus ancienne pour son dépôt.

3) Les marques peuvent être enregistrées avec limitation des couleurs avec lesquelles elles seront utilisées.

### *Enregistrements exclus*

8. — 1) Ne peuvent être valablement enregistrées les marques qui:

a) consistent en des formes imposées par la nature même des produits ou par leur fonction industrielle;

b) consistent exclusivement en un signe ou une indication pouvant servir, dans le commerce, pour désigner des particularités telles que la qualité, la quantité, la destination, la valeur ou le lieu d'origine;

c) sont devenues, dans le langage courant ou les habitudes loyales et constantes du commerce dans le pays, une désignation usuelle des produits considérés;

d) sont contraires aux bonnes mœurs ou à l'ordre public et qui, notamment, tendent à tromper les milieux commerciaux ou le public sur la nature, la provenance, le mode de fabrication, les caractéristiques ou l'aptitude à l'emploi, des produits considérés;

e) reproduisent ou imitent les armoiries, drapeaux et autres emblèmes, sigles, dénominations ou abréviations de dénominations de tout Etat ou de toute organisation internationale intergouvernementale ou créée par une convention internationale, sauf autorisation de l'autorité compétente de l'Etat ou de l'organisation internationale en cause;

f) reproduisent ou imitent des signes ou poignons officiels de contrôle ou de garantie adoptés par un Etat, sauf autorisation de l'autorité compétente de cet Etat;

registrement peut dispenser de sa nouvelle présentation, étant toutefois entendu qu'il peut, dans tout cas d'espèce, exiger qu'il soit présenté à nouveau. Si l'acte, le certificat, l'extrait ou le document en question n'est établi ni en arabe ni en anglais, il fendra y joindre sa traduction en arabe ou en anglais, certifiée conforme.

4) Avant la délivrance d'un certificat d'enregistrement, le déposant doit remettre au Chef de l'enregistrement une déclaration sous serment affirmant qu'il n'a pas changé de nationalité depuis le dépôt de sa demande d'enregistrement.

#### *Revendications concurrentes de marques identiques*

11. — Lorsque plusieurs personnes revendiquent la propriété de la même marque, ou de marques pratiquement identiques, pour les mêmes produits ou le même genre de produits, et demandent à être enregistrées en tant que propriétaires de cette marque ou de ces marques, le Chef de l'enregistrement défère l'affaire au tribunal, lequel, pour déterminer les droits des parties, tient compte de la date d'enregistrement au pays d'origine et de la priorité de l'usage de la marque au Soudan.

#### *Conventions internationales*

12. — 1) Si la République du Soudan devient partie à une convention internationale ayant pour objet la protection réciproque des marques, celui qui a régulièrement déposé une première demande d'enregistrement d'une marque dans un autre Etat partie à cette convention — ou son ayant droit — est considéré, sur sa demande, comme ayant sollicité l'enregistrement au Soudan le jour du dépôt de ladite première demande, à condition que la demande soit déposée au Soudan dans les six mois à dater de la première demande et que le titulaire de la marque ne puisse obtenir de dommages-intérêts pour contrefaçon avant la date de l'enregistrement de la marque au Soudan.

2) Le déposant qui désire se prévaloir du droit de priorité visé au paragraphe qui précède doit le faire de la manière prescrite.

#### *Validité des enregistrements antérieurs et reclassification*

13. — Toute marque qui a été publiée dans la Gazette conformément aux dispositions de l'ordonnance de 1931 sur les marques, abrogée par la présente loi, est considérée comme enregistrée selon la présente loi si son titulaire ou le mandataire de celui-ci dépose une demande de reclassification, conformément à l'annexe au règlement d'exécution de la présente loi, auprès du Chef de l'enregistrement, dans la forme prescrite et moyennant paiement de la taxe prescrite, et ce dans un délai de cinq ans à compter de l'entrée en vigueur de la présente loi.

#### *Dépôt par un mandataire d'une demande d'enregistrement et d'une opposition*

14. — 1) Une demande d'enregistrement, une opposition à un enregistrement et toutes autres communications entre un déposant ou un opposant et le Chef de l'enregistrement, ainsi qu'entre le titulaire d'une marque et le Chef de l'enregistrement

ou toute autre personne, peuvent être adressées par un mandataire ou par l'intermédiaire d'un mandataire.

2) Tout déposant, opposant ou titulaire peut nommer un mandataire qui le représentera en ce qui concerne la marque; à cette fin, il adressera au Chef de l'enregistrement un pouvoir signé. En cas de désignation de mandataire par le titulaire d'une marque, la communication à ce mandataire de tout document relatif à ladite marque sera considérée comme une communication à celui qui aura désigné ledit mandataire.

3) Pour les personnes qui ne sont pas domiciliées au Soudan, les demandes d'enregistrement, les oppositions et toute correspondance ou toutes communications devront se faire ou être adressées par l'intermédiaire d'un mandataire autorisé, conformément à l'article 15 de la présente loi.

#### *Qualification des mandataires*

15. — 1) Peuvent être désignés en qualité de mandataires en matière de marques:

- a) les avocats soudanais exerçant leur profession au Soudan;
- b) les comptables et experts-comptables soudanais exerçant leur profession au Soudan;
- c) avec le consentement écrit du Ministre — consentement révocable en tout temps — et aux conditions qu'il établira:
  - i) les diplômés soudanais d'universités ou d'instituts supérieurs qui ont étudié le droit commercial;
  - ii) les Soudanais qui ont au moins cinq années d'expérience dans un bureau, public ou privé, de marques;
  - iii) toutes autres personnes que le Ministre désignera.

2) Le Chef de l'enregistrement n'est pas tenu de reconnaître la qualité de mandataire à une personne qui a été condamnée par un tribunal pénal, qui a été radiée de l'ordre des avocats ou à qui l'exercice de la profession de comptable ou d'expert-comptable a été interdit.

#### *Pouvoir du Chef de l'enregistrement de refuser, d'accepter, d'amender ou de modifier les demandes d'enregistrement*

16. — 1) Le Chef de l'enregistrement peut refuser une demande d'enregistrement, l'accepter sans condition, ou encore l'accepter sous réserve de conditions, d'amendements, de modifications ou de limitations relatives à la façon d'utiliser la marque ou à son lien d'utilisation, ou de toutes autres limitations, de la façon qu'il jugera opportune, conformément aux dispositions de la présente loi.

2) Il peut être interjeté appel auprès du tribunal de tout refus du Chef de l'enregistrement d'enregistrer une marque, ainsi que de toute condition, tout amendement, toute modification et toute limitation décidée par le Chef de l'enregistrement.

#### *Publication de la demande*

17. — Lorsque la demande d'enregistrement a été acceptée, soit sans condition, soit sous réserve de conditions ou de limitations, le Chef de l'enregistrement procède, le plus rapidement possible, à sa publication de la manière prescrite; cette publication énumère, le cas échéant, les conditions et limitations en question.

### *Opposition à l'enregistrement*

18. — 1) Toute personne intéressée domiciliée au Soudan pent, dans les six mois à compter de la publication de l'acceptation d'une demande, s'opposer à l'enregistrement de la marque. Toute personne non domiciliée au Soudan pent également, dans les huit mois à compter de la publication d'une demande d'enregistrement, déposer auprès du Chef de l'enregistrement son opposition à l'enregistrement pour l'un quelconque des motifs suivants:

- a) la marque ne peut pas être enregistrée conformément aux dispositions de la présente loi;
- b) la marque a été obtenue par fraude;
- c) à la date du dépôt de la demande, il n'y avait pas intention, de bonne foi, d'utiliser la marque, ou le déposant avait effectivement abandonné la marque.

2) L'opposition à l'enregistrement d'une marque doit être déposée de la manière prescrite.

3) Le Chef de l'enregistrement communique au déposant copie de l'avis d'opposition; dans le délai prescrit après réception de cette communication, le déposant adresse au Chef de l'enregistrement, de la manière prescrite, un exposé des motifs sur lesquels sa demande d'enregistrement est fondée; s'il ne le fait pas, il est considéré comme ayant abandonné sa demande.

4) Si le déposant adresse un tel exposé des motifs au Chef de l'enregistrement, ce dernier en adresse copie à l'opposant. Après avoir entendu les parties, si elles le demandent, et après avoir examiné les preuves, le Chef de l'enregistrement décide si la demande sera acceptée et, le cas échéant, à quelles conditions ou avec quels amendements, quelles modifications ou quelles limitations.

5) Lors de toute audience par le Chef de l'enregistrement, les preuves sont apportées au moyen d'un affidavit; toutefois, dans les cas où le Chef de l'enregistrement le jugera opportun, il pourra demander l'apport de preuves par comparution personnelle ou demander un apport de preuves additionnelles par affidavit.

6) La décision du Chef de l'enregistrement peut faire l'objet d'un appel porté devant le tribunal.

7) Si aucune opposition n'est formée dans le délai prescrit ou postérieurement à la décision définitive du Chef de l'enregistrement, ou du tribunal, d'accorder l'enregistrement, le Chef de l'enregistrement procède à l'enregistrement, sous réserve d'éventuels conditions, amendements, modifications ou limitations, et délivre un certificat d'enregistrement signé de sa main de la manière prescrite.

La marque est enregistrée à la date du dépôt de la demande; c'est cette même date qui sera considérée comme date d'enregistrement à toutes les fins de la présente loi.

### *Durée de l'enregistrement et renouvellements*

19. — 1) La durée de l'enregistrement d'une marque est de dix ans à compter de la date d'enregistrement. L'enregistrement peut être renouvelé en tout temps dans les six mois qui précèdent l'expiration de cette durée ou de toute durée postérieure de dix années, par le dépôt d'une demande de

renouvellement effectué dans la forme prescrite et moyennant paiement de la taxe prescrite.

2) A l'occasion d'un renouvellement, aucun changement ne peut être apporté ni à la marque ni à la liste des produits pour lesquels la marque est enregistrée, étant toutefois entendu que des produits peuvent être éliminés de la liste.

3) Un délai de grâce de six mois est accordé pour le renouvellement d'une marque enregistrée, après expiration de sa durée, moyennant le paiement de la surtaxe prescrite.

4) Aux fins de l'article 22 de la présente loi, la durée de l'utilisation par l'usager enregistré ne saurait excéder celle de la marque elle-même.

### *Droits conférés par l'enregistrement*

20. — L'enregistrement de la marque confère au titulaire le droit d'interdire aux tiers les actes suivants:

- a) tout usage de la marque, ou d'un signe qui lui ressemble au point de pouvoir induire le public en erreur, pour les produits pour lesquels la marque a été enregistrée, ainsi que pour d'autres produits pour lesquels l'usage de la marque ou du signe pourrait induire le public en erreur;
- b) tout autre usage de la marque, ou d'un signe ou d'un nom commercial qui lui ressemble, sans juste motif et dans des conditions susceptibles de causer un préjudice au titulaire de la marque.

### *Cession et transmission de l'enregistrement*

21. — 1) La marque peut, indépendamment du transfert de tout ou partie de l'entreprise du titulaire, être cédée ou transmise pour tout ou partie des produits pour lesquels elle a été enregistrée, à condition que la marque soit utilisée par le cessionnaire de manière à ce que le public ne soit pas induit en erreur et à ce qu'il n'y ait pas de confusion.

2) La cession est inscrite, à la demande d'une partie, dans un délai de six mois à compter de la date du contrat et moyennant paiement de la taxe prescrite. Faute d'une telle inscription, la cession est nulle et non avenue. A la réception de la demande d'inscription de la cession ou de la transmission, le Chef de l'enregistrement procède à l'inscription sur le registre, s'il estime que le titre à lui présenté est prouvé de manière satisfaisante. Toute décision du Chef de l'enregistrement prise en vertu du présent article peut faire l'objet d'un appel porté devant le tribunal.

### *Licences*

22. — 1) Lorsqu'une marque est utilisée ou peut être utilisée, avec le consentement du titulaire, par une autre personne, physique ou morale, cette utilisation est considérée comme étant le fait du titulaire, à condition que les relations entre ce dernier et l'usager, ou les arrangements conclus entre eux, assurent un contrôle effectif par le premier de l'utilisation de la marque quant à la nature ou à la qualité des produits, et à condition que la marque ne soit pas utilisée de manière à induire le public en erreur.

2) Les arrangements relatifs à l'utilisation, par les parties à ces arrangements, d'une marque enregistrée, sont inscrits, à la demande de l'une d'elles, dans un délai de six mois

à compter de la date de l'arrangement et moyennant paiement de la taxe prescrite; le Chef de l'enregistrement délivre un certificat d'inscription établi dans la forme prescrite et signé par lui. La date de l'inscription est celle de la demande et sa durée n'excédera en aucun cas celle de la marque elle-même. Faute d'une telle inscription, la licence sera nulle et non avenue.

3) a) Le Ministre peut, par voie d'ordonnance, statuer que les arrangements relatifs à l'utilisation, par les parties à ces arrangements, de la marque, ainsi que les modifications ou renouvellements de tels arrangements, qui prévoient le paiement de redevances à l'étranger, doivent être soumis à son approbation en tenant compte des besoins du pays et de son développement économique.

b) Le transfert de redevances à l'étranger est soumis aux dispositions de la réglementation des changes.

#### *Renonciation à l'enregistrement*

23. — Le titulaire d'une marque peut renoncer à l'enregistrement, pour la totalité ou pour une partie des produits pour lesquels la marque a été enregistrée, de la manière prescrite et moyennant le paiement de la taxe de publication prescrite.

#### *Radiation de l'enregistrement*

24. — La radiation de l'enregistrement doit être ordonnée par le tribunal, sur requête de tout intéressé ou du Chef de l'enregistrement:

- a) si la marque ne pouvait valablement être enregistrée conformément aux dispositions de la présente loi, étant entendu que les motifs qui n'existent plus lors de la décision ne peuvent être pris en considération;
- b) si la marque a été obtenue par fraude;
- c) si la marque n'a pas, sauf excuse légitime, été utilisée au Soudan après l'enregistrement, et ce durant les cinq années consécutives qui ont précédé l'allégation de non-usage; la charge de la preuve du non-usage ou de l'usage de la marque sera attribuée par le tribunal selon les circonstances de la cause.

#### *Application aux marques de service des dispositions de la présente loi*

25. — Les dispositions de la présente loi s'appliquent aux marques de service en ce qui concerne les services mentionnés dans l'enregistrement.

#### *L'enregistrement, présomption de validité de la marque*

26. — Dans toutes les procédures légales relatives à une marque enregistrée, le fait qu'une personne est inscrite en tant que titulaire de cette marque constitue une présomption de validité de l'enregistrement original de cette marque et de toutes les cessions et transmissions subséquentes de cette dernière.

#### *Infractions et violations*

27. — 1) Quiconque fait passer pour marque enregistrée au Soudan une marque qui ne l'est pas est passible, pour chaque infraction, d'une amende ne dépassant pas 200 livres soudanaises.

2) Nul ne peut intenter une action en dommages-intérêts pour violation d'une marque qui n'est pas enregistrée au Soudan.

3) Le tribunal connaissant d'une action en violation de marque doit considérer les preuves relatives à l'utilisation de la marque en égard à la description des produits pour lesquels la marque est enregistrée et de toute autre ou de toute présentation légitimement utilisée en relation avec de tels produits par le titulaire ou les tiers avec lesquels il a conclu des arrangements.

4) Aucun enregistrement au sens de la présente loi ne saurait empêcher l'utilisation par un tiers de son propre nom, du nom du lieu où est située son entreprise, ou du nom d'aucun de ses prédecesseurs dans l'entreprise, ou encore l'utilisation par quiconque d'une description honnête du caractère ou des qualités de ses produits.

5) Aucune disposition de la présente loi ne saurait limiter le droit d'intenter contre quiconque une action judiciaire en concurrence déloyale pour ce qui concerne son commerce, ou d'en réclamer réparation.

6) Toute personne qui, avec l'intention d'induire en erreur, commet ou tente de commettre l'un des actes ci-après, ou aide ou incite un tiers à le commettre, violer la présente loi et est passible d'une peine d'emprisonnement ne dépassant pas une année, ou d'une amende ne dépassant pas 500 livres soudanaises, ou de ces deux peines cumulées:

- a) utilisation d'une marque dûment enregistrée par un tiers conformément à la présente loi, ou d'une imitation de cette marque, pour des produits pour lesquels la marque a été enregistrée;
- b) vente, dépôt en vue de la vente ou exposition en vue de la vente, de produits portant une marque dont l'utilisation constitue une infraction au sens de l'alinéa a);
- c) utilisation d'une marque dûment enregistrée au nom d'un tiers conformément à la présente loi, dans le but de faire de la publicité dans la presse ou de toute autre manière, pour des produits pour lesquels la marque a été enregistrée;
- d) estampillage, gravure, impression ou vente de toute plaque, matière colorante, cliché ou autre reproduction d'une marque dûment enregistrée par un tiers, ou de toute imitation de cette dernière, en vue de permettre à toute personne autre que le titulaire de la marque de faire de cette dernière une utilisation qui constitue une infraction au sens des paragraphes a), b) et c) ci-dessus;
- e) estampillage, emballage, conditionnement, vente, dépôt en vue de la vente ou exposition en vue de la vente, de produits ainsi présentés, emballés, conditionnés ou préparés de toute autre manière, de façon à faire croire aux acheteurs éventuels qu'il s'agit de produits d'un autre fabricant; aux fins du présent paragraphe, il importe peu que les produits dont l'emballage, le conditionnement ou la présentation sont imités portent une marque dûment enregistrée ou non;
- f) utilisation, directe ou indirecte, d'une indication de provenance fausse ou fallacieuse, ou imitation d'une indication de provenance, même en indiquant l'origine vérité.

table du produit ou en y joignant des expressions telles que « genre », « type », « façon », « imitation » ou des expressions similaires;

g) importation de tout produit portant une marque qui constitue une violation d'une marque dûment enregistrée, ou importation de produits présentés, emballés, conditionnés ou préparés de telle manière qu'ils puissent passer pour les produits d'un autre fabricant.

7) Le tribunal devant lequel comparait une personne actionnée en vertu du paragraphe précédent peut ordonner que tous les produits, emballages, conditionnements et matériel publicitaire, ainsi que tous les échés, plaques et tout autre appareil ou matériel pour l'impression de la marque ou pour son emballage, son conditionnement, sa publicité, ou tout autre matériel ayant servi à commettre l'infraction, seront confisqués et détruits.

#### Compétence

28. — Les violations de la présente loi seront jugées par un tribunal comprenant un juge (*magistrat*) de première classe ou par toute cour de rang plus élevé.

#### Pouvoir du Ministre de promulguer des règlements

29. — Sous réserve des dispositions de la présente loi, le Ministre peut périodiquement promulguer les règlements, prescrire des formulaires et, de façon générale, prendre les mesures qu'il juge appropriées:

- a) afin de réglementer la procédure pour ce qui concerne la présente loi;
- b) afin de classer les produits et les services aux fins de l'enregistrement des marques;
- c) avec le consentement du Ministre des finances et de l'économie, afin de fixer les taxes payables conformément à la présente loi;
- d) afin d'établir ou de demander des copies de marques et de tous autres documents;
- e) afin d'assurer et de réglementer la publication et la vente ou la distribution — de la manière jugée appropriée par le Chef de l'enregistrement — de copies de marques et de tous autres documents;
- f) d'une façon générale, afin d'organiser le fonctionnement du registre pour ce qui concerne les marques et de régler toute matière que la présente loi place sous la direction ou le contrôle du Chef de l'enregistrement.

#### Mise sous séquestre de marques lorsque le titulaire devient ressortissant d'un pays boycotté

30. — Lorsque le titulaire d'une marque est ou devient ressortissant d'un pays boycotté, tous ses droits relatifs à cette marque sont mis sous séquestre et confiés au Ministre, qui en sera le dépositaire. Ce dernier a le pouvoir de traiter ces marques de la façon qu'il jugera appropriée; il peut notamment les transférer, ainsi que tous droits y relatifs, à quiconque, aux conditions qu'il estimera adéquates.

#### Demandes présentées par des personnes non domiciliées au Soudan

31. — Les demandes adressées au Chef de l'enregistrement par des personnes non domiciliées au Soudan concernant

des transmissions, renouvellements, auditions et toutes autres questions en relation avec la présente loi, peuvent être présentées par l'intermédiaire d'un mandataire.

## II

### Règlement sur les marques de 1969

#### Titre

1. — Le présent règlement peut être nommé « règlement sur les marques de 1969 ».

#### Interprétation

2. — Au sens du présent règlement, les termes qui suivent ont le sens qui leur est attribué par la loi sur les marques de 1969; en outre, on entend par:

- « la loi », la loi sur les marques de 1969;
- « mandataire », le mandataire dont le Chef de l'enregistrement a constaté qu'il était dûment agréé;
- « officie », l'office du Chef de l'enregistrement des marques auprès du Ministère de l'approvisionnement et du commerce intérieur, ou tout autre office qui pourrait être désigné par le Ministre de l'approvisionnement et du commerce intérieur, conformément à l'article 4 de la loi.

#### Taxes

3. — Les taxes à payer conformément à la loi sont les taxes mentionnées à l'annexe I au présent règlement, ou dans tout amendement approuvé par le Ministre de l'approvisionnement et du commerce intérieur avec le consentement du Ministre des finances et de l'économie.

#### Formules

4. — Les formules mentionnées dans le présent règlement sont celles qui figurent à l'annexe II au présent règlement; elles seront utilisées dans tous les cas où elles doivent l'être et seront modifiées selon les instructions du Chef de l'enregistrement.

#### Classification des produits

5. — Aux fins de l'enregistrement des marques et aux fins du présent règlement, les produits sont classés conformément à l'annexe III au présent règlement.

En cas de doute au sujet du classement d'un produit déterminé, le Chef de l'enregistrement tranche par écrit.

#### Forme des documents

6. — Sous réserve de toute instruction complémentaire du Chef de l'enregistrement, toutes demandes, tous avis, toutes déclarations et tous autres documents qui doivent être déposés auprès du Chef de l'enregistrement ou envoyés à ce dernier conformément à la loi ou au présent règlement doivent figurer sur papier ministre, ayant un format de treize pouces sur huit environ (32 X 20 cm.), et dont la marge de gauche doit avoir au moins un pouce et demi (4 cm.).

### *Correspondance avec l'office*

7. — Les demandes, déclarations, avis et autres documents qu'il est facultatif ou obligatoire de déposer auprès du Chef de l'enregistrement ou que ce dernier a la faute ou le devoir d'adresser à quiconque, par voie postale, doivent être envoyés par courrier recommandé. Tout document envoyé de cette façon est considéré avoir été remis à son destinataire à la date à laquelle le pli qui le contient lui serait normalement parvenu dans le cours ordinaire de l'acheminement postal. Toute lettre adressée au titulaire à son adresse telle qu'elle figure dans le registre, ou à son domicile élu, ou encore adressée à tout déposant ou à tout opposant à son adresse telle qu'elle figure dans la demande ou l'avis d'opposition, ou au domicile élu, communiquée conformément à ce qui est prévu ci-après, est considérée comme ayant été envoyée à l'adresse correcte.

#### *Adresse*

8. — Toute adresse donnée par toute personne tenue par la loi ou le présent règlement d'en communiquer une au Chef de l'enregistrement doit être aussi complète que possible.

#### *Adresse au Soudan*

9. — Tout déposant d'une demande d'enregistrement d'une marque et tout opposant à cet enregistrement, ainsi que tout mandataire, qui n'est pas domicilié au Soudan ou n'y exerce pas de profession, doit indiquer un domicile élu au Soudan.

Le Chef de l'enregistrement peut exiger du titulaire d'une marque enregistrée, qui n'est pas domicilié au Soudan ou n'y exerce pas de profession, l'indication d'un domicile élu au Soudan.

#### *Mandataire*

10. — Toute personne qualifiée en vertu de l'article 15 de la loi peut s'adresser au Chef de l'enregistrement en vue de se voir reconnaître la qualité de mandataire en matière de marques. Le Chef de l'enregistrement ne considérera comme mandataires que les personnes qu'il aura ainsi reconnues.

#### *Dépôt d'une demande par une entreprise ou association, etc.*

11. — 1) Toute demande d'enregistrement d'une marque, déposée par une entreprise ou association, peut être signée au nom ou pour le compte de cette dernière par un ou plusieurs de ses membres. Si la demande est déposée par une société ou une compagnie, elle peut être signée par un directeur, par le secrétaire ou par un autre de ses agents de rang élevé.

2) La demande doit contenir toutes les données requises par l'article 9 de la loi; aux fins de l'article 10, alinéas 1) et 4), toute preuve de la nationalité ou du non-changement de nationalité que le Chef de l'enregistrement estime appropriée doit être jointe à la demande.

3) Toute demande peut être signée par un mandataire.

#### *Adresse à laquelle la demande doit être envoyée*

12. — Toute demande d'enregistrement d'une marque doit être adressée au Chef de l'enregistrement, à son office.

### *Accusé de réception de la demande par le Chef de l'enregistrement*

13. — Lors de la réception de la demande, ou après cette réception, le Chef de l'enregistrement adresse au déposant un accusé de réception sur formule TM n° 5.

#### *Reproduction de la marque*

14. — Lors du dépôt d'une demande d'enregistrement d'une marque qui n'a pas été publiée dans la Gazette, la marque doit être reproduite dans le cadre réservé à cet usage sur la formule TM n° 1.

Si cette reproduction excède la surface du cadre, elle figurera sur de la toile, du tissu ou toute autre matière que le Chef de l'enregistrement jugera appropriée. Une partie de ce montage sera fixée dans le cadre susmentionné, le reste pouvant être replié par-dessus.

#### *Reproductions supplémentaires*

15. — A chaque demande d'enregistrement d'une marque doivent être jointes quatre reproductions supplémentaires de cette marque, sur formule TM n° 2, qui doivent correspondre exactement à la reproduction figurant sur la formule TM n° 1 et comporter tous les détails que le Chef de l'enregistrement peut requérir périodiquement. Ces détails doivent, si cela est requis, être signés par le déposant ou son mandataire.

#### *Nature durable des reproductions*

16. — Toutes les reproductions de la marque doivent être durables; le déposant peut, si besoin est, fournir, au lieu des reproductions figurant sur la formule TM n° 2, des reproductions figurant sur des demi-feuilles de papier ministre solide, ayant le format susindiqué et comportant les détails susmentionnés.

#### *Enregistrement de la marque dans plusieurs classes*

17. — Les demandes d'enregistrement d'une seule marque dans des classes différentes doivent être traitées comme des demandes séparées et distinctes; dans tous les cas où une marque est enregistrée sous le même numéro pour des produits appartenant à plusieurs classes, l'enregistrement sera considéré, aux fins de la taxation et autres, avoir été effectué, pour les produits appartenant à chacune de ces classes, sur la base de demandes distinctes.

#### *Droit du Chef de l'enregistrement de demander d'autres reproductions*

18. — Si une reproduction quelconque de la marque ne satisfait pas le Chef de l'enregistrement, ce dernier peut demander en tout temps une reproduction plus satisfaisante avant de poursuivre la procédure.

#### *Forme des dessins*

19. — Lorsqu'un dessin, une autre reproduction ou un autre spécimen ne peut être remis conformément aux dispositions qui précèdent, un spécimen ou une copie de la marque peut être adressé dans la forme que le Chef de l'enregistrement juge adéquate. Dans des cas exceptionnels, le Chef de l'en-

gistrement peut admettre le dépôt d'un spécimen ou d'une copie de toute marque dont il est malaisé de faire une reproduction, et peut y faire référence dans le registre de la manière qu'il jugera appropriée.

#### *Traduction de mots étrangers*

20. — Lorsqu'une marque comprend un ou plusieurs mots dans une langue autre que l'anglais ou l'arabe, le Chef de l'enregistrement peut en demander la traduction exacte, qui sera authentifiée par une autorité compétente; si le Chef de l'enregistrement l'exige, cette traduction sera certifiée et signée par le déposant ou par son mandataire.

#### *Procédure lors de la réception de la demande*

21. — A la réception d'une demande d'enregistrement, le Chef de l'enregistrement fait procéder à une recherche parmi les marques enregistrées et les demandes en suspens, afin de vérifier s'il y a au registre des marques enregistrées pour les mêmes produits ou les mêmes descriptions de produits qui seraient identiques ou analogues à la marque dont l'enregistrement est demandé au point que l'on puisse considérer que la demande d'enregistrement de cette marque a pour but d'induire en erreur.

#### *Acceptation de l'enregistrement*

22. — Si le Chef de l'enregistrement estime qu'il n'y a pas d'objection à l'enregistrement de la marque, il peut accepter de procéder à l'enregistrement soit sans condition, soit sous réserve de conditions, d'amendements ou de modifications qu'il communiquera au déposant par écrit sur formule TM n° 6.

#### *Opposition à l'enregistrement*

23. — Si une opposition est formée, une copie doit en être adressée au déposant; si ce dernier ne demande pas à être entendu dans un délai d'un mois, il est censé avoir accepté l'opposition en question.

#### *Modifications de la demande*

24. — Si le Chef de l'enregistrement accepte une demande sous réserve de conditions, d'amendements ou de modifications, et si le déposant s'oppose à ces conditions, amendements ou modifications, il doit, dans un délai d'un mois à compter de la communication, notifier son opposition et demander à être entendu, faute de quoi il sera considéré avoir accepté la décision du Chef de l'enregistrement.

#### *Décision du Chef de l'enregistrement*

25. — La décision du Chef de l'enregistrement et les motifs de cette décision doivent être communiqués au déposant par écrit, sous pli recommandé; la date d'inscription de ce pli est considérée, aux fins de tout recours, comme étant la date de la décision du Chef de l'enregistrement.

#### *Renonciation*

26. — Le Chef de l'enregistrement peut demander à tout déposant d'ajouter à sa demande toute renonciation qu'il jugera opportune.

#### *Demandes*

27. — 1) Les demandes d'enregistrement d'une marque selon l'article 9 ou de reclassification selon l'article 13 de la loi doivent être présentées, respectivement, sur formules TM n° 1 et TM n° 3.

2) Les demandes d'enregistrement d'une marque de service doivent être présentées sur formule TM n° 1.

3) Les demandes présentées en vertu de l'article 22 de la loi doivent être présentées sur formule TM n° 4 et être accompagnées d'une copie certifiée conforme du contrat de licence.

4) Les renonciations à l'enregistrement selon l'article 23 de la loi doivent être notifiées sous forme d'une déclaration écrite adressée au Chef de l'enregistrement; ce dernier les inscrira dans le registre et les publiera dès que possible. Les renonciations ne produisent leurs effets qu'après inscription.

5) Les demandes de radiation selon l'article 24 de la loi doivent être déposées dans les cinq ans à compter de la date de l'enregistrement.

#### *Publication des demandes*

28. — 1) Chaque demande conforme à l'article 9 de la loi est, lors de son acceptation, publiée par le Chef de l'enregistrement dans la Gazette à la date et de la manière fixées par le Chef de l'enregistrement, et ce aux frais du déposant.

2) Si la publication de la demande ne peut pas contenir de reproduction de la marque, le Chef de l'enregistrement indique dans la publication le lieu ou les lieux où un spécimen ou une reproduction de la marque est exposé.

3) Aux fins de cette publication, le déposant peut être invité à fournir, à ses frais, un cliché sur bois ou un électrotype (ou plusieurs, si nécessaire) de la marque, dans le format et les caractères que le Chef de l'enregistrement peut prescrire périodiquement, ou toutes autres informations ou tous autres moyens de publication de la marque que le Chef de l'enregistrement peut demander.

4) Le déposant doit fournir à ses frais une traduction en arabe des indications exigées pour la publication.

#### *Demandes incomplètes*

29. — La notification prévue à l'article 9.3) de la loi — par laquelle le Chef de l'enregistrement avise le déposant que sa demande est incomplète — doit être adressée au déposant par écrit sur formule TM n° 7; si, dans les trente jours à compter de la date d'expédition de cette notification, la demande n'a pas été complétée, cette dernière est considérée comme abandonnée; le Chef de l'enregistrement peut toutefois, si le déposant est domicilié au loin, lui accorder un délai supplémentaire de trente jours pour compléter la demande.

#### *Inscriptions au registre*

30. — A bref délai après l'expiration de six mois à compter de la date de la publication d'une demande dans la Gazette, le Chef de l'enregistrement inscrit la marque dans le registre en tenant dûment compte de toute opposition et de la suite y donnée et moyennant paiement de la taxe prescrite. L'inscription d'une marque dans le registre doit mentionner sa

date d'enregistrement, les produits pour lesquels elle est enregistrée et toutes les données requises par l'article 9 de la loi avec celles qui concernent le commerce, les activités, la profession ou le métier s'il y a lieu, du titulaire de la marque, ainsi que toutes les autres données que demandera le Chef de l'enregistrement.

#### *Décès du déposant*

31. — En cas de décès d'un déposant, postérieurement à la date du dépôt et à l'inscription de la marque au registre, le Chef de l'enregistrement peut, avant ou après l'expiration du délai de publication, et s'il est assuré du décès du déposant, inscrire au registre le nom du nouveau propriétaire du fonds de commerce, son adresse et les informations y relatives en lieu et place des informations concernant le défunt, pour autant qu'une preuve suffisante des titres de propriété du nouveau titulaire ait été apportée au Chef de l'enregistrement.

#### *Certificat d'enregistrement*

32. — Lors de l'inscription d'une marque ou d'un usager enregistré, le Chef de l'enregistrement délivre au déposant un certificat d'inscription sur formule TM n° 9 ou TM n° 10.

#### *Renouvellement de l'enregistrement*

33. — 1) Le titulaire d'une marque ou son mandataire peut, au plus tard deux mois et au plus tôt trois mois avant l'expiration du dernier enregistrement de la marque, demander le renouvellement de l'enregistrement en utilisant à cet effet la formule TM n° 13 et en payant à l'office du Chef de l'enregistrement la taxe prescrite.

Le requérant doit inscrire sur la formule son nom, sa nationalité et son adresse au Soudan. Le Chef de l'enregistrement peut exiger de lui, s'il n'est pas le titulaire de la marque ou le mandataire de ce dernier, la remise dans un délai d'un mois d'une autorisation de payer la taxe, signée du titulaire; faute de quoi, le Chef de l'enregistrement peut rembourser la taxe.

Dans tous les autres cas, le Chef de l'enregistrement avise le titulaire ou son mandataire du paiement de la taxe et du renouvellement de l'enregistrement.

2) a) Si aucune demande de renouvellement n'est présentée au plus tard deux mois et au plus tôt trois mois avant l'expiration du dernier enregistrement de la marque, le Chef de l'enregistrement adresse au titulaire enregistré, à son adresse inscrite, un avis sur formule TM n° 14.

b) Si, à la date d'expiration de l'enregistrement, la taxe de renouvellement n'a pas été payée, le Chef de l'enregistrement publie sans délai ce fait dans la Gazette; si, dans les deux mois à compter de cette publication, le Chef de l'enregistrement reçoit une demande de renouvellement ainsi que le montant de la surtaxe prescrite, il peut renouveler l'enregistrement sans radier la marque du registre.

3) Les dispositions qui précèdent s'appliquent aux usagers enregistrés si les conditions de l'article 19.4) de la loi sont remplies.

#### *Radiation de la marque du registre*

34. — 1) Si la taxe prescrite n'est pas payée dans un délai de deux mois à compter de la publication mentionnée à l'ar-

ticle 33.2)b), le Chef de l'enregistrement peut radier la marque du registre à la date d'expiration du dernier enregistrement; si, par la suite, la taxe de renouvellement et la surtaxe prescrite sont payées, il peut restaurer la marque, pour autant qu'il considère cela équitable et aux conditions qu'il jugera opportunes.

En cas de radiation de la marque du registre, le Chef de l'enregistrement note au registre le fait de la radiation et ses motifs.

2) Le titulaire enregistré est avisé de la radiation de la marque du registre par formule TM n° 16; la radiation sera publiée dans la Gazette.

#### *Cession*

35. — 1) Les demandes de cession selon l'article 21 de la loi doivent être présentées sur formule TM n° 11; le cessionnaire doit fournir une déclaration sous serment sur formule TM n° 12.

2) Si la demande est présentée par une personne domiciliée à l'étranger, l'acte de cession doit être accompagné du certificat exigé selon l'article 10.2) de la loi.

3) Lorsque la propriété d'une marque est transmise pour cause de mort du titulaire, le bénéficiaire de la transmission peut demander de la même manière et dans la mesure du possible à être enregistré comme titulaire de la marque.

4) Les personnes qui demandent un enregistrement en vertu de la présente règle doivent présenter au Chef de l'enregistrement le certificat d'enregistrement de la marque.

#### *Preuve du droit à la marque*

36. — Le Chef de l'enregistrement peut demander à toute personne qui désire être inscrite en tant que titulaire d'une marque toute preuve, ou toute preuve additionnelle, relative à son droit ou à l'existence et à la propriété du fonds de commerce, qu'il jugera utile.

#### *Changement d'adresse ou de nom*

37. — Tout titulaire d'une marque qui change d'adresse ou de nom doit demander sans délai au Chef de l'enregistrement d'inscrire la nouvelle adresse ou le nouveau nom au registre; sur paiement de la taxe prescrite, le Chef de l'enregistrement modifie le registre en conséquence.

#### *Pouvoir discrétionnaire*

38. — Avant d'exercer tout pouvoir discrétionnaire prévu par la loi, le Chef de l'enregistrement doit, si cela lui est demandé, entendre celui qui est concerné par l'exercice de ce pouvoir.

#### *Demande d'audition*

39. — Toute demande d'audition doit être présentée dans un délai d'un mois à compter de la date où a été soulevée la question pour laquelle le Chef de l'enregistrement est appelé à faire usage de son pouvoir discrétionnaire.

#### *Délai d'avis*

40. — Le Chef de l'enregistrement, sur réception d'une telle demande, fixe au requérant un délai de dix jours pendant lequel il pourra l'entendre, lui ou son mandataire.

Dans les cinq jours à compter de la date à laquelle un tel avis aurait dû être normalement remis, le requérant doit faire savoir au Chef de l'enregistrement s'il désire être entendu sur cette question.

*Décision du Chef de l'enregistrement*

41. — Toute décision prise par le Chef de l'enregistrement dans l'exercice de ses pouvoirs discrétionnaires doit être notifiée aux personnes concernées.

*Recherches*

42. — Le Chef de l'enregistrement pent, si cela lui est demandé par écrit sur formulaire TM n° 15 et moyennant paiement de la taxe prescrite, ordonner une recherche dans toutes les classes afin de vérifier si le registre contient, à la date de la recherche, des marques qui ressemblent à toute marque qui lui a été adressée en double exemplaire par celui qui demande la recherche; il avisera ce dernier du résultat de la recherche.

*Responsabilité du Chef de l'enregistrement*

43. — Le Chef de l'enregistrement n'encourt aucune responsabilité légale pour toute inexactitude qui apparaîtrait dans un avis ou une notification et résulterait de toute recherche effectuée conformément au règlement d'exécution.

*Heures de consultation du registre*

44. — L'office est ouvert au public chaque jour ouvrable de 9 à 12 heures, à l'exclusion des jours de congé officiel ou des jours qui seront annoncés périodiquement par un avis affiché dans un endroit approprié de l'office du Chef de l'enregistrement.

Toute personne désirant consulter le registre pourra le faire pendant les heures d'ouverture de l'office indiquées ci-dessus et moyennant paiement de la taxe prescrite.

*Recours au tribunal*

45. — 1) Les recours au tribunal doivent être formés, conformément aux règles de procédure établies par l'ordonnance sur la justice civile et le règlement du tribunal y annexé, dans un délai d'un mois à compter de la décision qui fait l'objet du recours ou dans tel délai supplémentaire que le Chef de l'enregistrement pourra fixer. De tels recours seront entendus de la même façon qu'un procès ordinaire et seront soumis au paiement de frais et charges.

2) Si le Chef de l'enregistrement refuse d'accepter une demande d'enregistrement d'une marque et s'il est fait appel au tribunal contre cette décision conformément à l'article 16.2) de la loi, le Chef de l'enregistrement doit publier son refus dans la Gazette. La date de cette publication est considérée comme étant la date de la demande; quiconque peut, dans les six mois à compter de la publication, déposer auprès du tribunal un avis d'opposition à l'enregistrement.

*Publication des décisions du tribunal*

46. — Le Chef de l'enregistrement fera publier dans la Gazette toute décision du tribunal prise en vertu de la loi lorsqu'une telle publication semble souhaitable. Les frais de la publication sont à la charge de la partie gagnante.

**LETTERS OF CORRESPONDENTS**

**Lettre de la République arabe unie**

Hosni ABBAS  
Chef de la Section du droit commercial et maritime  
de la Faculté de droit, Université du Caire











parfois, à effectuer de recherche, ce qui était le but visé en modifiant la loi.

Il est encore trop tôt pour tirer des conclusions précises de l'expérience qui a été faite pendant six ans du système d'examen différé, mais les chiffres relatifs à ces années indiquent assez clairement que, pour 65 % des demandes déposées, un examen est demandé et que, pour 40 à 45 % de ces demandes déposées, la procédure ultérieure en délivrance du brevet est entamée. Sur la base de ces pourcentages, l'*Octrooirood* peut estimer que, sur les 20 000 demandes annuelles prévues, il y aura vraisemblablement 13 000 requêtes en examen de nouveauté et 8 à 9000 requêtes en délivrance de brevet.

En 1969, ces chiffres étaient respectivement de 10 811 et de 5782. Ils représentent une nouvelle augmentation du nombre toujours croissant des requêtes, qui ne diminuera que lorsque le premier jeu complet de brevets déposés en vertu de la loi modifiée sur les brevets de 1964 sera parvenu à l'expiration du délai de validité de sept ans.

Le nombre actuel des membres et du personnel technique de l'*Octrooirood* (167 personnes à la fin de 1969) est loin d'être suffisant pour faire face aux 13 000 requêtes en examen de nouveauté et aux 8 à 9000 requêtes en délivrance de brevet qui sont déposées chaque année. En fait, le personnel actuel n'était même pas assez nombreux pour faire face aux requêtes déposées en 1969. Avec l'approbation du gouvernement, il a par conséquent été décidé d'appliquer de plus en plus fréquemment l'article 22 I. 4) de la loi néerlandaise sur les brevets, en demandant à l'Institut international des brevets (IIB) de La Haye un avis de nouveauté. Cette demande d'avis signifie que lorsque l'examen de nouveauté est demandé, l'IIB est chargé d'effectuer la recherche en ce qui concerne l'état de la technique; en vertu de l'article 22 I. 5), le rapport de recherche est adressé au déposant. En 1969, 4000 requêtes en examen de nouveauté ont été transmises à l'IIB. Ce chiffre s'élèvera progressivement à 10 000 requêtes par an, ce qui signifie que l'*Octrooirood* lui-même devra préparer environ 3000 rapports de recherche.

Cette pratique est conforme à l'évolution suivie par l'IIB depuis sa création en 1947. Le but de l'Institut est d'entreprendre, sur demande, des recherches sur l'état de la technique en ce qui concerne les brevets et les demandes de brevets déposés dans les pays membres. Pour ces recherches, l'Institut utilise la documentation de l'*Octrooirood*. La centralisation des examens de nouveauté relatifs aux demandes de brevets permet d'éviter le chevauchement des travaux qui sont actuellement effectués par différents offices de brevets au sujet de demandes relatives à la même invention. Au cours des premières années qui ont suivi sa création, l'IIB n'a pas pleinement bénéficié de son travail, étant donné que les requêtes en examen de nouveauté qu'il recevait émanait surtout des déposants et des titulaires de brevets. Depuis lors, toutefois, la Suisse a chargé l'IIB des examens de nouveauté relatifs aux demandes pour lesquelles la loi suisse sur les brevets exige qu'une recherche soit effectuée et, en vertu d'un amendement apporté, il y a quelques années, à la loi française sur les brevets, l'examen de nouveauté d'un grand nombre de demandes françaises sera effectué par l'IIB. En confiant à l'IIB le soin d'effectuer un nombre de plus en plus élevé d'examens de nouveauté, les Pays-Bas contribuent — à l'ins-

## CHRONIQUE DES OFFICES NATIONAUX DES BREVETS

### PAYS-BAS

#### Rapport de l'*Octrooiraad* \*

En 1969, 19 700 demandes de brevets ont été déposées, soit environ 800 de plus qu'en 1968. Il est évident que l'élévation constante du nombre des demandes de brevets depuis la seconde guerre mondiale n'est pas encore terminée. Il est difficile de prévoir à quelle date le nombre des demandes cessera d'augmenter. Dans certains pays qui ont connu un accroissement similaire, certains symptômes de stabilisation apparaissent. À titre de pronostic, l'*Octrooiraad* (Office néerlandais des brevets) a prévu, il y a quelque temps déjà, que près de 20 000 demandes de brevets seraient déposées chaque année. Ce chiffre a presque été atteint en 1969.

Selon le système de la « procédure d'examen différé », introduit par un amendement apporté, le 1<sup>er</sup> janvier 1964, à la loi sur les brevets, il ne sera pas nécessaire d'examiner chacune des 20 000 demandes prévues. La loi modifiée sur les brevets prévoit une procédure qui comporte deux phases: une « recherche » qui, en pratique, est principalement destinée à découvrir l'état de la technique par rapport à la demande, et la procédure en délivrance proprement dite, qui aboutit à la délivrance d'un brevet ou à son refus. Les deux phases doivent être mises en œuvre successivement par une requête spéciale, que le déposant peut présenter dans un délai de sept ans à compter du dépôt de sa demande. Ce délai lui permet d'évaluer l'intérêt que peuvent présenter, du point de vue économique, l'exploitation de l'invention et l'obtention de droits exclusifs.

L'un des résultats de cette procédure a été que des demandes sont devenues éduques sans que l'*Octrooiraad* ait eu à appliquer la procédure en délivrance du brevet ni même,

\* Extrait de l'introduction du Rapport annuel de l'Office néerlandais des brevets pour 1969.

tar d'autres pays — à la réalisation des bnts de l'Institut. En eonsquérence, l'*Octrooirood* sera déchargé d'une grande partie du travail de développement et de mise à jour de la documentation technique, travail auquel l'IIB collabore de plus en plus.

La procédure en délivrance de brevet, qui est entreprise sur requête préseutée à la suite de la recherche effectuée par l'IIB, relève de l'*Octrooiraod*. Cette procédure comporte deux phases: la première phase est la préparation des documents pour la division chargée du traitement des demandes (article 23.I) et 3)); la seconde phase se déroule au sein de cette division et aboutit à une décision au sujet de la demande (article 23.5)). Différentes personnes étaient autrefois chargées de mener à bien ces deux phases: d'une part, un examinateur qui avait également effectué l'examen de nouveauté et, d'autre part, un membre ou un membre suppléant de l'*Octrooiraad*. Lorsque les examens de nouveauté sont effectués par l'IIB, il est peu satisfaisant que la demande soit préparée par un examinateur de l'*Octrooiraad*, ne scrait-ce que parce que cela signifie qu'elle devrait être examinée par trois experts techniques. Il a donc été décidé de confier à un membre ou à un membre suppléaut les travaux préparatoires et les travaux de la division chaque fois que la recherche a été effectuée par l'IIB. Cette division du travail permettra vraisemblablement d'accélérer le traitement des demandes au cours de la procédure en délivrance du brevet. Durant l'année 1969, des directives, qui sont entrées en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1970, ont été élaborées pour l'application de cette « procédure concentrée ».

A l'avenir, lorsque, sur les 13 000 requêtes en examen de nouveauté prévues, 10 000 (c'est-à-dire environ les quatre cinquièmes du nombre annuel) seront confiées à l'IIB, les quatre cinquièmes des demandes pour lesquelles la procédure en délivrance aura été demandée à la suite de la requête en examen de nouveauté seront traitées par des membres ou par des membres suppléants de l'*Octrooirood* dans le cadre de la « procédure concentrée ». Au cours de 1969, l'augmentation nécessaire du nombre des membres et des membres suppléants a été progressivement réalisée. Le nombre des examinateurs sera toutefois ramené progressivement au niveau nécessaire pour procéder à 3000 recherches et pour effectuer les travaux préparatoires pour la division. Il est par conséquent probable qu'à l'avenir, le personnel technique de l'*Octrooiraad* ne comprendra pas plus de 150 employés, dont les deux tiers seront des membres ou des membres suppléants. Le recrutement des ingénieurs suivra cette tendance.

Au cours de 1969, diverses activités internationales ont eu lieu. La reprise, au début de 1969, des négociations en vue de l'institution d'un système européen de délivrance des brevets revêt une grande importance. Les consultations qui ont eu lieu entre les membres de la Communauté économique européenne ont abouti à la réunion, en mai 1969, d'une conférence intergouvernementale de dix-sept pays, au cours de laquelle il a été décidé de transformer le projet existant de Convention européenne sur les brevets en un projet de Convention pour un système européen de délivrance des brevets, ouverte à tous les pays européens, ainsi qu'en un projet de convention visant à instituer un brevet européen pour le Marché commun. Le premier de ces projets devrait permettre de déposer auprès

d'un Office européen des brevets une demande valable pour un ou plusieurs pays européens, en vue d'obtenir une série de brevets nationaux. Le second projet instituerait un brevet communautaire pour les pays de la CEE. Les deux projets ont été élaborés au cours de trois réunions de deux groupes de travail différents, qui ont publié des avant-projets à la fin de l'année 1969. Certains membres de l'*Octrooirood* ainsi que des fonctionnaires du Ministère des Affaires économiques ont participé activement aux travaux préparatoires.

Les travaux préparatoires du Traité de coopération en matière de brevets (PCT) ont été presque achevés en 1969... Les Pays-Bas ont participé activement à la préparation du Traité.

.....

La classification internationale uniforme des brevets a suscité un grand intérêt (même en dehors du Conseil de l'Europe). Un projet de traité a été rédigé par les secrétariats du Conseil de l'Europe et des BIRPI et a été soumis à un Comité ad hoc mixte en 1969... Des représentants de l'*Octrooirood* ont collaboré régulièrement aux travaux du Comité ainsi qu'à certains groupes de travail...

Les importants travaux réalisés par l'ICIREPAT au sein d'une union particulière de la Convention de Paris progressent régulièrement. La mise au point des systèmes communs se poursuit assez lentement car il s'agit là d'un travail de longue haleine. Plusieurs fonctionnaires de l'*Octrooiraad* ont assisté aux réunions de l'ICIREPAT et des sous-comités et ont collaboré à la mise au point du programme de travail.

.....

Dans le domaine de la législation sur les marques, un événement international important a eu lieu. A la suite de la ratification par la Belgique de la Convention Benelux concernant les marques, le 1<sup>er</sup> juillet 1969, la loi uniforme Benelux sur les marques de produits entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1971. La rédaction des règlements s'est poursuivie et les travaux préparatoires à l'institution d'un Office Benelux des marques ont été entrepris en 1969.

Le « Comité des Huit », composé de représentants des milieux intéressés aux Pays-Bas, a été consulté au sujet de plusieurs événements internationaux. Le Comité a aussi été régulièrement consulté au sujet de la préparation d'un projet d'harmonisation de la loi néerlandaise sur les brevets avec la législation internationale établie, comme la Convention européenne sur l'unification de certains éléments du droit des brevets d'invention et la Convention de Paris pour la protection de la propriété industrielle, telle qu'elle a été révisée à Lisbonne et à Stockholm. Les consultations ont été très fructueuses.

En ce qui concerne les événements nationaux, il convient de mentionner que la loi néerlandaise sur les brevets, qui a subi certaines modifications, est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 1969. Ces modifications portaient principalement sur les dispositions relatives à la défense nationale en vue d'harmoniser ces dispositions avec l'Accord de l'OTAN sur la protection mutuelle des demandes de brevets, afin que les Pays-Bas puissent ratifier cet Accord.

Les nouvelles dispositions ont étendu l'application de la loi néerlandaise sur les brevets aux parties du plateau continental des Pays-Bas, du Surinam et des Antilles néerlandaises

sur lesquelles le Royaume revendique des droits souverains, mais seulement en ce qui concerne l'exploration ou l'exploitation de minéraux.

Enfin, la loi sur les brevets a été modernisée en ce qui concerne la situation des territoires d'outre-mer.

Le nombre des demandes d'enregistrements nationaux et internationaux reçues par l'Office des marques, de même que le nombre d'enregistrements émanant des BIRPI, reste inchangé.

En prévision de la prochaine entrée en vigueur de la loi Benelux sur les marques de produits, le 1<sup>er</sup> janvier 1971 — loi qui ne prévoit pas le refus d'officer des demandes d'enregistrement — il a été décidé, en 1969, de modifier la pratique actuelle en matière de refus en ce qui concerne les refus fondés sur un enregistrement antérieur. L'enregistrement n'est refusé que pour les marques identiques ou presque identiques à des enregistrements antérieurs.

## NOUVELLES DIVERSES

### COLOMBIE

#### *Nouveau Directeur de la Division de propriété industrielle*

Nous apprenons que le Dr Fernando Lozano-Angel a été nommé Directeur de la Division de propriété industrielle au Ministère du Développement économique de la Colombie. Il succède au Dr Stella Villegas de Osorio.

Nous félicitons le Dr Lozano-Angel de sa nomination et nous exprimons nos meilleurs vœux au Dr Villegas.

### HONGRIE

#### *Le soixante-quinzième anniversaire de l'Office national des inventions*

L'Office hongrois des inventions a été fondé en 1895. Le 29 octobre 1970, cet événement a été commémoré au cours d'une cérémonie qui s'est déroulée à l'Académie hongroise des sciences, à Budapest.

Plusieurs orateurs représentant aussi bien des pays socialistes que des pays de l'ouest ont rappelé les événements de ces 75 dernières années et ont présenté leurs compliments.

Le Dr Arpad Bogs, Premier Vice-Directeur général de l'OMPI, a transmis les meilleurs vœux de l'OMPI en cette occasion.

Au cours de la cérémonie, M. Emil Tasnádi, Président de l'Office national des inventions, a été décoré de la médaille d'or de l'Ordre du travail. M. Tasnádi est Président de l'Office hongrois depuis 1959.

## BIBLIOGRAPHIE

A Magyar iparjogvédelem 75 éve [Soixante-quinze ans de protection de la propriété industrielle en Hongrie]. Publié par l'Office national des inventions, Hongrie, 1970. 198 pages.

Ce livre a été publié pour commémorer la création de l'Office hongrois des inventions, dont le soixante-quinzième anniversaire a été célébré le 29 octobre 1970. Il contient une préface du président de l'Office,

M. Emil Tasnádi, et plusieurs essais, parmi lesquels on peut citer notamment celui du Dr Bohrovszky, relatif à la législation hongroise sur les brevets, et celui de Mme I. Bognar, consacré à la législation hongroise sur les marques. La première loi hongroise indépendante sur les brevets date de 1895 — date de la création de l'Office national des inventions — et était très largement inspirée des idées qui prévalaient à cette époque en Allemagne et en France dans le domaine de la propriété industrielle. Elle a été plusieurs fois modernisée, en particulier après chacune des conférences de révision de l'Union de Paris, à laquelle la Hongrie a adhéré en 1909. Les certificats d'auteur d'invention, inspirés de la législation soviétique, ont été introduits en 1948, mais ont été supprimés neuf ans plus tard, en 1957. Les lois sur les brevets et sur les marques ont l'une et l'autre été sensiblement remaniées en 1969.

Cet ouvrage contient également un essai du Dr G. Vékás sur les spécialistes des questions relatives aux brevets et un article particulièrement intéressant sur les statistiques en matière de brevets. Ces dernières indiquent, entre autres choses, que le pourcentage de demandes étrangères, qui était d'environ 50 % en 1939, est tombé à 3 % en 1953 et s'est élevé de nouveau à 56 % en 1969. Ce pourcentage n'a cessé d'augmenter au cours des dernières années. Les pays étrangers dont émanent le plus grand nombre de demandes sont (dans l'ordre) la République démocratique allemande, la Suisse, la République fédérale d'Allemagne, le Royaume-Uni, la France, les Etats-Unis d'Amérique et l'Italie.

Un article du Dr Vékás et du Dr Bohrovszky expose les grandes lignes de l'histoire des relations étrangères de la Hongrie dans le domaine de la propriété industrielle. Il est intéressant de noter que les pays du COMECON ont institué quatre secrétariats afin de rester en contact étroit dans le domaine de la propriété industrielle; ces secrétariats se consacrent respectivement au droit des brevets, au droit des marques, à la classification des brevets et à la coopération internationale. Ce dernier est assuré par l'Office national des inventions de la Hongrie.

Il convient enfin de signaler un article de M. J. Bárkány sur le mouvement pour les innovations industrielles de groupe et un exposé sur les plus célèbres inventions faites par des inventeurs hongrois au cours des soixante-dix dernières années.

Ce livre est présenté de manière attrayante et agrémenté de nombreuses illustrations.

A. B.

\* \* \*

### Sélection de nouveaux ouvrages

COUPET (Jean-Paul). *Les lois du 31 décembre 1964, 23 juin 1965 et la jurisprudence relative à la marque de fabrique en pharmacie*. Lavaur, Soc. de l'imprimerie artistique, 1970. - 221 p.

DALEWSKI (Jan), DROZD (Cyprian), FURMANIK (Alfred) ... *Zbiór interpretacji i komentarzy do prawa wynalazczo-wykonawczego. II wydanie opracowane na podstawie ustawy Prosto wynalazcze i wydanych przepisów wykonawczych (1962-1968)*. Varsovie, Wydawnictwa czasopism technicznych not, 1969. - 428 p.

GRUBER (William H.) & MARQUIS (Donald G.). *Factors in the Transfer of Technology*. Cambridge (Mass.) & London, Massachusetts Institute of Technology, 1969. - 289 p.

GUGLIELMETTI (Gianantonio). *La Concorrenza e i consorzi*. Turin, Unione Tipografico-Editrice Torinese, 1970. - 554 p.

HUBER (Walter). *Die Handelsmarken. eine international vergleichende Studie zum Problem der Markenbildung in grösseren Handelsorganisationen*. Winterthour, H. Schellenberg, 1969. - 266 p.

ROTONDI (Mario). *Progetto di una legge tipo per i marchi, i brevetti e i modelli*. Padoue et New York, CEDAM et Oceana Publications, 1970. - 362 p.

STRAUS (Joseph). *Das Wettbewerbsrecht in Jugoslawien, eine entwicklungs geschichtliche und systematische Darstellung mit Hinweisen auf das deutsche Recht*. Cologne, Carl Heymanns Verlag KG, 1970. - 256 p.

N. B. Dans la « Sélection de nouveaux ouvrages » parue dans notre numéro de septembre 1970 (p. 339), nous avions mentionné un ouvrage de M. Bernard DEMAIN intitulé « Législation comparée en matière de marques de commerce ». Nous apprenons que cet ouvrage a été retiré du commerce.



## CALENDRIER

### Réunions organisées par l'OMPI

- 18 au 22 janvier 1971 (La Haye) — Comité ad hoc mixte sur la Classification internationale des brevets — Groupe de travail III \*
- 25 au 29 janvier 1971 (La Haye) — Comité ad hoc mixte sur la Classification internationale des brevets — Groupe de travail IV \*
- 8 au 12 février 1971 (Genève) — Traité de coopération en matière de brevets (PCT) — Comité intérimaire d'assistance technique, Comité intérimaire de coopération technique et Comité intérimaire consultatif pour les questions administratives  
*Membres:* Etats signataires du PCT
- 12 et 13 février 1971 (Genève) — Traité de coopération en matière de brevets (PCT) — Groupe de travail pour le financement  
*Membres:* Allemagne (Rég. féd.), Canada, Etats-Unis d'Amérique, France, Italie, Japon, Pays-Bas, Royaume-Uni, Suède, Suisse, Union soviétique
- 8 au 12 février 1971 (Moscou) — Comité ad hoc mixte sur la Classification internationale des brevets — Groupe de travail I \*
- 15 au 19 février 1971 (Munich) — Comité ad hoc mixte sur la Classification internationale des brevets — Groupe de travail II \*
- 15 et 16 février 1971 (Genève) — Groupe de consultants sur l'enregistrement international des marques  
*Invitations:* représentants de l'industrie et du commerce
- 17 et 18 février 1971 (Genève) — Groupe de consultants sur l'enregistrement international des marques  
*Invitations:* Algérie, Allemagne (Rég. féd.), Autriche, Etats-Unis d'Amérique, France, Hongrie, Japon, Pays-Bas, Royaume-Uni, Suède, Suisse, Union soviétique
- 19 février 1971 (Genève) — Groupe de consultants sur l'enregistrement international des marques  
*Invitations:* représentants des conseils en propriété industrielle
- 22 au 26 février 1971 (Genève) — Comité d'experts sur la protection des caractères typographiques  
*But:* Examen d'un avant-projet d'Arrangement — *Invitations:* Etats membres de l'Union de Paris et organisations intéressées
- 1er au 5 mars 1971 (Paris) — Comité d'experts sur la protection des phonogrammes  
*But:* Elaboration d'un projet d'instrument international — *Invitations:* Etats membres de l'Union de Berne, Etats membres de l'Union de Paris, Etats parties à la Convention universelle sur le droit d'auteur — *Observateurs:* autres Etats, membres des Nations Unies ou d'une Institution spécialisée; organisations intergouvernementales et non gouvernementales intéressées — *Note:* Réunion convoquée conjointement avec l'Unesco
- 15 au 21 mars 1971 (Strasbourg) — Conférence diplomatique sur la Classification internationale des brevets \*  
*But:* Adoption d'un nouvel Arrangement — *Invitations:* Etats membres de l'Union de Paris et Etats membres du Conseil de l'Europe — *Observateurs:* autres Etats, membres des Nations Unies ou d'une Institution spécialisée; organisations intergouvernementales et non gouvernementales intéressées
- 14 au 16 avril 1971 (Genève) — ICIREPAT — Comité consultatif pour les systèmes coopératifs
- 14 au 16 avril 1971 (Genève) — ICIREPAT — Comité technique chargé des techniques perfectionnées de mécanisation
- 19 au 23 avril 1971 (Genève) — ICIREPAT — Comité technique chargé des systèmes coopératifs
- 26 au 30 avril 1971 (Genève) — ICIREPAT — Comité technique chargé de la normalisation
- 21 au 30 avril 1971 (Lausanne) — Comité d'experts sur la protection des signaux de télévision transmis par satellites de communications spatiales  
*But:* Elaboration d'un projet d'instrument international — *Invitations:* Etats membres de l'Union de Berne, Etats membres de l'Union de Paris et Etats membres des Nations Unies ou d'une Institution spécialisée — *Observateurs:* organisations intergouvernementales et non gouvernementales intéressées — *Note:* Réunion convoquée conjointement avec l'Unesco et en coopération avec le Bureau international du travail et l'Union internationale des télécommunications
- 3 au 7 mai 1971 (Londres) — Comité ad hoc mixte sur la Classification internationale des brevets — Groupe de travail V \*
- 24 au 28 mai 1971 (Strasbourg) — Comité ad hoc mixte sur la Classification internationale des brevets — Réunion du Bureau \*
- 14 au 16 juin 1971 (Genève) — ICIREPAT — Comité de coordination technique
- 22 au 25 juin 1971 (Montreux) — Série de conférences de l'OMPI: « Tendances actuelles dans le domaine de la propriété intellectuelle »  
Participation ouverte à tous les intéressés contre paiement d'un droit d'inscription
- 5 au 9 juillet 1971 (Munich) — Comité ad hoc mixte sur la Classification internationale des brevets — Groupe de travail III \*
- 5 au 24 juillet 1971 (Paris) — Conférence diplomatique de révision de la Convention de Berne  
*But:* Revision de l'Acte de Stockholm — *Invitations:* Etats membres de l'Union de Berne — *Observateurs:* autres Etats, membres des Nations Unies ou d'une Institution spécialisée; organisations intergouvernementales et non gouvernementales intéressées
- 6 au 10 septembre 1971 (lieu à fixer) — Comité ad hoc mixte sur la Classification internationale des brevets — Groupe de travail IV \*
- 13 au 17 septembre 1971 (La Haye) — Comité ad hoc mixte sur la Classification internationale des brevets — Groupe de travail I \*
- 22 au 24 septembre 1971 (Genève) — ICIREPAT — Comité plénier
- 21 et 22 septembre 1971 (Genève) \*\* — Sous-comité pour le bâtiment du siège de l'OMPI  
*Membres:* Allemagne (Rég. féd.), Argentine, Cameroun, Etats-Unis d'Amérique, France, Italie, Japon, Pays-Bas, Suisse, Union soviétique
- 27 septembre au 1er octobre 1971 (Berne) — Comité ad hoc mixte sur la Classification internationale des brevets — Groupe de travail II \*
- 27 septembre au 2 octobre 1971 (Genève) — Comité de coordination de l'OMPI, Comités exécutifs des Unions de Paris et de Berne, Assemblée et Comité des Directeurs des Offices nationaux de la propriété industrielle de l'Union de Madrid, Conseil de l'Union de Lisbonne
- 4 au 8 octobre 1971 (Genève) — Comité d'experts sur l'enregistrement international des marques  
*But:* Préparation de la révision de l'Arrangement de Madrid ou de la conclusion d'un nouveau traité — *Invitations:* Etats membres de l'Union de Paris et organisations intéressées
- 4 au 9 octobre 1971 (Genève) — Comité ad hoc mixte sur la Classification internationale des brevets — Groupe de travail V \*
- 11 au 15 octobre 1971 (Genève) — ICIREPAT — Comité technique chargé des techniques perfectionnées de mécanisation
- 13 au 15 octobre 1971 (Genève) — ICIREPAT — Comité consultatif pour les systèmes coopératifs

\* Réunion convoquée conjointement avec le Conseil de l'Europe.

\*\* Dates à confirmer ultérieurement.

- 18 au 22 octobre 1971 (Genève) — ICIREPAT — Comité technique chargé des systèmes coopératifs
- 25 au 29 octobre 1971 (Genève) — ICIREPAT — Comité technique chargé de la normalisation
- 9 au 12 novembre 1971 (Genève) — Comité ad hoc mixte sur la Classification internationale des brevets — Réunion du Bureau\*
- 15 au 18 novembre 1971 (Genève) — Comité ad hoc mixte sur la Classification internationale des brevets — Comité plénier\*
- 18 au 20 novembre 1971 (Genève) — Comité intergouvernemental établi par la Convention de Rome (droits voisins)  
Note: Réunion convoquée conjointement avec le Bureau international du travail et l'Unesco
- 22 au 27 novembre 1971 (Genève) — Comité exécutif de l'Union de Berne
- 6 au 11 décembre 1971 (Genève) \*\* — Traité de coopération en matière de brevets (PCT) — Groupe de travail pour le financement et Comités intérimaires  
Membres: (i) Groupe de travail pour le financement: Allemagne (Rép. féd.), Canada, Etats-Unis d'Amérique, France, Italie, Japon, Pays-Bas, Royaume-Uni, Suède, Suisse, Union soviétique; (ii) Comités intérimaires: Etats signataires du PCT
- 13 au 15 décembre 1971 (Genève) — ICIREPAT — Comité de coordination technique

\* Réunion convoquée conjointement avec le Conseil de l'Europe.

\*\* Dates à confirmer ultérieurement.

## Réunions d'autres Organisations internationales s'occupant de propriété intellectuelle

- 17 au 24 avril 1971 (Vienne) — Chambre de commerce internationale — Congrès
- 18 au 21 mai 1971 (Caracas) — Association interaméricaine de la propriété industrielle — 3<sup>e</sup> Congrès
- 18 au 22 mai 1971 (Stockholm) — Fédération internationale des conseils en propriété industrielle — Assemblée générale
- 5 au 24 juillet 1971 (Paris) — Unesco — Conférence diplomatique de révision de la Convention universelle sur le droit d'auteur
- 26 juillet au 3 août 1971 (Montréal) — Syndicat international des auteurs — 3<sup>e</sup> Congrès

### Conférence intergouvernementale pour l'institution d'un système européen de délivrance de brevets (Luxembourg):

- 12 au 15 janvier 1971 — Sous-groupe « Règlement d'exécution »
- 26 au 29 janvier 1971 — Groupe de travail I
- 20 au 30 avril 1971 — Conférence

## AVIS DE VACANCES D'EMPLOI A L'OMPI

Les postes suivants sont mis au concours:

### Mise au concours N° 135

#### Conseiller technique

(Division de la Propriété industrielle)

Catégorie et grade: P. 4/P. 5, selon les qualifications et l'expérience du titulaire.

#### Fonctions principales:

Sous réserve de directives d'ordre général, le titulaire de ce poste sera responsable auprès du Chef de la Division de la Propriété industrielle, et par délégation de compétence de celui-ci, de la coordination et de l'exécution du programme de l'OMPI dans les domaines de la documentation, de la classification et des méthodes de recherches documentaires en matière de brevets.

#### Ses attributions comprendront en particulier:

- a) la coordination des travaux de l'OMPI et la collaboration aux tâches de cette organisation dans les domaines suivants:
- la documentation, notamment en ce qui concerne l'application des dispositions prévues à ce sujet dans le Traité de coopération en matière de brevets (PCT);
  - la classification des brevets, notamment en ce qui concerne les travaux relatifs à la Classification internationale des brevets (CIB);
  - les méthodes de recherches documentaires, notamment en ce qui concerne les travaux du « Comité de l'Union de Paris pour la coopération internationale en matière de méthodes de recherches documentaires entre Offices de brevets » (ICIREPAT);

- b) la collaboration à la préparation du programme de l'OMPI dans les domaines susmentionnés;
- c) la préparation des réunions convoquées par l'OMPI en exécution de son programme dans les domaines susmentionnés, ainsi que la collaboration aux tâches de secrétariat y relatives, et plus particulièrement la préparation de documents et de rapports à l'occasion de ces réunions;
- d) la préparation de rapports sur les travaux accomplis et prévus dans les domaines susmentionnés;
- e) la collaboration à la coordination des travaux des Offices de brevets et des organisations gouvernementales qui contribuent à l'exécution du programme de l'OMPI dans les domaines susmentionnés;
- f) l'établissement de contacts avec l'industrie et les organisations privées en vue de l'harmonisation des efforts dans les domaines susmentionnés;
- g) la participation aux réunions d'autres organisations internationales intéressées aux problèmes de documentation, de classification et de méthodes de recherches documentaires en matière de brevets.

#### Qualifications:

- Diplôme universitaire dans une branche scientifique ou technique appropriée, ou formation équivalente.
- Connaissances approfondies et vaste expérience dans les domaines de la documentation, de la classification et des méthodes de recherches documentaires.
- Excellent connaissance de l'anglais et au moins une bonne connaissance du français.

L'expérience des problèmes de documentation, de classification et de méthodes de recherches documentaires dans le domaine des brevets ainsi que de la procédure relative au traitement des demandes de brevets, à titre d'examinateur par exemple, constituerait un avantage.

**Mise ou concours N° 136****Chef adjoint de la Division des relations extérieures**

**Catégorie et grade:** P. 4/P. 5, selon les qualifications et l'expérience du titulaire.

**Fonctions principales:**

Le titulaire assistera le Chef de la Division dans la direction de la Division et l'accomplissement des tâches suivantes: .

- a) relations avec les Etats membres dans le cadre des attributions de la Division, y compris celles se rapportant aux fonctions de l'OMPI en tant que dépositaire de conventions et traités;
- b) relations avec l'Organisation des Nations Unies, ses organes et Institutions spécialisées, ainsi qu'avec d'autres organisations intergouvernementales;
- c) représentation de l'OMPI à des réunions des Organisations et organes mentionnés sous b);
- d) préparation de documents de travail et de rapports ayant trait auxdites réunions.

Le Chef adjoint supervisera directement le travail des assistants de la Division dans le domaine des relations extérieures.

**Qualifications requises:**

- a) Diplôme universitaire en droit ou formation juridique d'un niveau équivalent.
- b) Connaissance des activités et procédures de l'Organisation des Nations Unies, de ses organes et Institutions spécialisées.
- c) Expérience en matière de propriété intellectuelle, notamment en ce qui concerne ses aspects internationaux.
- d) Capacité éprouvée à pouvoir représenter l'Organisation dans des réunions internationales.
- e) Excellente connaissance de l'une des deux langues de travail suivantes: anglais, français; et au moins une bonne connaissance de l'autre.

**Mise au concours N° 137****Chef de la Division du droit d'auteur**

**Catégorie et grade:** P. 5

**Fonctions principales:**

Le titulaire de ce poste dirigera la Division du Droit d'auteur du Bureau international. A ce titre, ses attributions comprendront:

- a) l'établissement de propositions tendant à l'élaboration et à la mise en œuvre du programme de l'OMPI en matière de droit d'auteur et de droits voisins;
- b) la rédaction d'études juridiques;
- c) la fonction de rédacteur en chef des périodiques *Le Droit d'Auteur* et *Copyright*;
- d) la représentation de l'OMPI à des réunions concernant le droit d'auteur et les droits voisins, ainsi que la préparation de documents de travail et la rédaction de rapports relatifs à ces réunions;
- e) la direction du travail de mise à jour des recueils de textes législatifs en matière de droit d'auteur et de droits voisins.

**Qualifications:**

- a) Diplôme universitaire en droit ou formation juridique équivalente.
- b) Expérience étendue dans le domaine du droit d'auteur et des droits voisins, y compris leurs aspects internationaux.
- c) Excellente connaissance de l'une des deux langues de travail suivantes: anglais, français; et au moins une bonne connaissance de l'autre. Des connaissances linguistiques supplémentaires constituerait un avantage.

**Mise ou concours N° 138****Conseiller**

(Cabinet du Directeur général)

**Catégorie et grade:** P. 4/P. 5, selon les qualifications et l'expérience du titulaire.

**Attributions principales:**

Sous la supervision générale du Premier Vice-Directeur général, le titulaire de ce poste assistera le Directeur général et les Vice-Directeurs généraux en accomplissant notamment les tâches suivantes:

- a) participation à la planification générale des activités de l'OMPI;
- b) contacts avec les différents services de l'OMPI, notamment aux fins de contrôler l'état d'avancement de certaines tâches et d'assurer la coordination entre ces services dans les cas où celle-ci apparaît souhaitable;
- c) études particulières dans les domaines de la propriété intellectuelle et des relations internationales;
- d) collaboration à la préparation de réunions de l'OMPI relatives à des questions d'ordre administratif et juridique;
- e) représentation de l'OMPI à des réunions internationales; contacts avec des représentants des Etats membres et autres visiteurs.

**Qualifications requises:**

- a) Diplôme universitaire en droit ou formation juridique équivalente.
- b) Expérience dans le domaine de la propriété intellectuelle (y compris ses aspects internationaux).
- c) Compétence éprouvée à promouvoir des contacts professionnels à un niveau international.
- d) Excellente connaissance de l'une des deux langues de travail suivantes: anglais, français; et au moins une bonne connaissance de l'autre.

\* \* \*

**En ce qui concerne les postes susmentionnés:****Nationalité:**

Les candidats doivent être ressortissants de l'un des Etats membres de l'OMPI, de l'Union de Paris ou de l'Union de Berne. A aptitudes égales, préférence sera donnée aux nationaux d'Etats dont aucun ressortissant ne fait actuellement partie du personnel de l'OMPI.

**Limite d'âge:**

Au niveau du grade P. 5: moins de 55 ans à la date de nomination.

Au niveau du grade P. 4: moins de 50 ans à la date de nomination.

**Date d'entrée en fonctions:**

A convenir.

**Candidatures:**

Un *formulaire officiel de demande d'emploi* sera remis aux personnes intéressées par l'une ou l'autre de ces mises au concours. Prière d'écrire au Chef de la Division administrative de l'OMPI, 32, chemin des Colombettes, 1211 Genève, Suisse, en se référant au numéro de la mise au concours. L'*avis de vacance d'emploi*, qui précise les conditions d'emploi, sera également adressé aux candidats.

**Date limite pour le dépôt des candidatures: 28 février 1971.**





# Industrial Property

# La Propriété industrielle

Monthly Review of the United International Bureaux for the Protection of Intellectual Property (BIRPI), Geneva

*Revue mensuelle des Bureaux internationaux réunis pour la protection de la propriété intellectuelle (BIRPI), Genève*

9th Year/March 1970, Annex to No. 3

86<sup>e</sup> année/Mars 1970, Annexe au No 3

Supplement to the Annex published in the December 1969 issue

## INDUSTRIAL PROPERTY STATISTICS FOR THE YEAR 1968

### BRAZIL / BRÉSIL ADDENDUM

PATENT APPLICATIONS FILED BY AND PATENTS GRANTED TO FOREIGNERS DURING 1968, BROKEN DOWN ACCORDING TO THE COUNTRY OF ORIGIN

*DEMANDES DE BREVETS DÉPOSÉES PAR DES ÉTRANGERS ET BREVETS DÉLIVRÉS A DES ÉTRANGERS, EN 1968, RÉPARTIS SELON LEUR PAYS D'ORIGINE*

Among the 5 447 patent applications filed in Brazil by foreigners we have been informed that one application came from Thailand.

*Parmi les 5 447 demandes de brevets déposées au Brésil par des étrangers nous avons été informés qu'une demande provenait de Thaïlande.*

### CANADA<sup>1</sup> / CANADA<sup>1</sup> CORRIGENDUM

#### Patents/Brevets

PATENT APPLICATIONS FILED AND PATENTS GRANTED DURING 1968 ; PATENTS IN FORCE AT THE END OF 1968

*DEMANDES ET DÉLIVRANCES DE BREVETS AU COURS DE 1968 ; BREVETS EN VIGUEUR A LA FIN DE 1968*

	Nationals	Foreigners *	Total
	Nationaux	Etrangers *	Totaux
Applications for patents filed by			
<i>Demandes de brevets déposées par des</i>	1 785	29 304 (25 326)	31 089
Grants of patents to	1 433	26 270	27 703
<i>Brevets délivrés à des</i>			

At the end of 1968, 323 294 patents were in force in Canada \*\*

*A la fin de 1968, 323 294 brevets étaient en vigueur au Canada \*\**

\* The figures appearing in parenthesis in the column headed "Foreigners" indicate the number of instances in which priority was claimed under Article 4 of the Paris Convention.

\*\* Les chiffres entre parenthèses dans la colonne « Etrangers » indiquent le nombre de fois où le droit de priorité prévu à l'article 4 de la Convention de Paris a été revendiqué.

\*\* It should be noted that no fees are required to maintain patents in force in Canada.

\*\* Il n'y a pas de taxes exigibles au Canada pour le maintien en vigueur des brevets.

<sup>1</sup> Period: April 1, 1968, to March 31, 1969. New figures communicated by Canada.

<sup>1</sup> Période : 1<sup>er</sup> avril 1968 au 31 mars 1969. Nouveaux chiffres communiqués par le Canada.

Supplément à l'Annexe publiée dans le numéro de décembre 1969

## STATISTIQUES DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE POUR L'ANNÉE 1968

PATENT APPLICATIONS FILED BY AND PATENTS GRANTED TO FOREIGNERS DURING 1968, BROKEN DOWN ACCORDING TO THE COUNTRY OF ORIGIN \*

*DEMANDES DE BREVETS DÉPOSÉES PAR DES ÉTRANGERS ET BREVETS DÉLIVRÉS A DES ÉTRANGERS, EN 1968, RÉPARTIS SELON LEUR PAYS D'ORIGINE \**

Argentina/Argentine : 9/2 ; Australia/Australie : 142/114 ; Austria/Autriche : 140/93 ; Belgium/Belgique : 231/144 ; Brazil/Brésil : 7/4 ; Bulgaria/Bulgarie : 9/1 ; Czechoslovakia/Tchécoslovaquie : 64/44 ; Denmark/Danemark : 121/43 ; Finland/Finlande : 65/28 ; France/France : 1200/880 ; Germany (FR)/Allemagne (RF) : 2286/1720 ; Greece/Grecce : 6/3 ; Hungary/Hongrie : 30/14 ; India/Inde : 11/7 ; Ireland/Irlande : 5/5 ; Israel/Israël : 25/23 ; Italy/Italie : 362/274 ; Japan/Japon : 1319/535 ; Liechtenstein/Liechtenstein : 7/10 ; Luxembourg/Luxembourg : 5/5 ; Mexico/Mexique : 13/20 ; Monaco/Monaco : 5/— ; Netherlands/Pays-Bas : 570/478 ; New Zealand/Nouvelle Zélande : 11/6 ; Norway/Norvège : 54/43 ; Poland/Pologne : 16/8 ; Portugal/Portugal : 3/2 ; Rhodesia/Rhodesie : 2/3 ; Rumania/Roumanie : 15/2 ; South Africa/Afrique du Sud : 55/33 ; Spain/Espagne : 50/15 ; Sweden/Suède : 499/428 ; Switzerland/Suisse : 784/655 ; USSR/URSS : 125/48 ; United Kingdom/Royaume-Uni : 2525/2014 ; USA/USA : 18 496/18 542 ; Yugoslavia/Yugoslavie : 7/2 ; Others/Autres : 30/22.

#### \* GENERAL REMARKS

Figures in ordinary type relate to applications, whereas figures in heavy type relate to patents granted.

#### \* REMARQUES GÉNÉRALES

Les chiffres en caractères ordinaires s'appliquent aux demandes tandis que les chiffres en gras s'appliquent aux délivrances de brevets.

PATENTS GRANTED DURING 1968, BROKEN DOWN ACCORDING TO THE INTERNATIONAL CLASSIFICATION

*BREVETS DÉLIVRÉS AU COURS DE 1968 RÉPARTIS SELON LA CLASSIFICATION INTERNATIONALE.*

#### A. Human Necessities

##### *Nécessités courantes de la vie*

1. Agriculture <i>Activités rurales</i>	521
2. Foodstuffs and Tobacco <i>Alimentation et tabac</i>	315
3. Personal and Domestic Articles <i>Objets personnels et ménagers</i>	751
4. Health and Amusement <i>Santé, sauvegarde et amusements</i>	525

#### B. Performing Operations

##### *Techniques industrielles diverses, transports*

5. Separating and Mixing <i>Séparation et mélange</i>	1 146
6. Shaping <i>Façonnage</i>	2 711

7. Printing <i>Imprimerie</i>	981
8. Transporting <i>Transports</i>	2 761
C. Chemistry and Metallurgy <i>Chimie et Métallurgie</i>	
9. Chemistry <i>Chimie</i>	6 574
10. Metallurgy <i>Métallurgie</i>	680
D. Textiles and Paper <i>Textiles et papiers</i>	
11. Textiles and flexible materials <i>Textiles et matériaux flexibles</i>	I 870
12. Paper <i>Papier</i>	161
E. Fixed Constructions <i>Constructions fixes</i>	
13. Building <i>Travaux publics et bâtiment</i>	534
14. Mining <i>Exploitation minière</i>	311
F. Mechanical Engineering, Lighting, Heating, Weapons, Blasting <i>Mécanique, éclairage, chauffage, armement et sautage</i>	
15. Engines and Pumps <i>Machines motrices, moteurs et pompes</i>	I 217
16. Engineering in General <i>Technologie en général</i>	—
17. Lighting and Heating <i>Eclairage et chauffage</i>	679
18. Weapons and Blasting <i>Armement et sautage</i>	—
G. Physics <i>Physique</i>	
19. Instruments <i>Instruments</i>	2 344
20. Nucleonics <i>Science nucléaire</i>	45
H. Electricity <i>Électricité</i>	
21. Electricity <i>Électricité</i>	3 577
<b>Total/Totaux</b>	<b>27 703</b>

### Trademarks/Marques

APPLICATIONS FILED BY AND REGISTRATIONS GRANTED TO FOREIGNERS DURING 1968, BROKEN DOWN ACCORDING TO THE COUNTRY OF ORIGIN

DEMANDES DÉPOSÉES PAR DES ÉTRANGERS ET ENREGISTREMENTS ACCORDÉS À DES ÉTRANGERS AU COURS DE 1968, RÉPARTIS SELON LEUR PAYS D'ORIGINE

### CORRIGENDUM

Country of Origin <i>Pays d'origine</i>	Applications <i>Demandes</i>	Registrations Granted <i>Enregistrements accordés</i>
Germany (Fed. Rep.) <i>Allemagne (Rép. Féd.)</i>	—	134
Germany (Dem. Rep.) <i>Allemagne (Rép. Dém.)</i>	—	22

### Industrial designs/Dessins et modèles industriels

The number of instances in which priority was claimed under Article 4 of the Paris Convention is 161.

Le nombre de fois où le droit de priorité prévu à l'article 4 de la Convention de Paris a été revendiqué est de 161.

### PAKISTAN / PAKISTAN

#### Patents/Brevets

PATENT APPLICATIONS FILED AND PATENTS GRANTED DURING 1968; PATENTS IN FORCE AT THE END OF 1968

DEMANDES ET DÉLIVRANCES DE BREVETS AU COURS DE 1968; BREVETS EN VIGUEUR À LA FIN DE 1968

	Nationals <i>Nationaux</i>	Foreigners <i>Etrangers</i>	Total <i>Totaux</i>
Applications for patents filed by <i>Demandes de brevets déposées par des</i>	84	1 196	1 280
Grant of patents to <i>Brevets délivrés à des</i>	—	—	942

At the end of 1968, 6971 patents were in force in Pakistan.

À la fin de 1968, 6971 brevets étaient en vigueur au Pakistan.

PATENT APPLICATIONS FILED BY AND PATENTS GRANTED TO FOREIGNERS DURING 1968, BROKEN DOWN ACCORDING TO THE COUNTRY OF ORIGIN \*

DEMANDES DE BREVETS DÉPOSÉES PAR DES ÉTRANGERS ET BREVETS DÉLIVRÉS À DES ÉTRANGERS, EN 1968, RÉPARTIS SELON LEUR PAYS D'ORIGINE \*

Australia/Australie : 4/— ; Austria/Autriche : 4/— ; Belgium/Belgique : 12/— ; Canada/Canada : 22/— ; Czechoslovakia/Tchécoslovaquie : 5/— ; Denmark/Danemark : 6/— ; France/France : 68/— ; Germany (FR)/Allemagne (RF) : 223/— ; Hungary/Hongrie : 6/— ; Ireland/Irlande : 4/— ; Italy/Italie : 39/— ; Japan/Japon : 63/— ; Liechtenstein/Liechtenstein : 2/— ; Luxembourg/Luxembourg : 1/— ; Netherlands/Pays-Bas : 49/— ; Norway/Norvège : 3/— ; Panama/Panama : 1/— ; Rumania/Roumanie : 2/— ; South Africa/Afrique du Sud : 3/— ; Spain/Espagne : 4/— ; Sweden/Suède : 18/— ; Switzerland/Suisse : 140/— ; USSR/URSS : 10/— ; United Kingdom/Royaume-Uni : 181/— ; USA/USA : 322/— ; Others/Autres : 2/—.

#### \* GENERAL REMARKS

Figures in ordinary type relate to applications, whereas figures in heavy type relate to patents granted.

#### \* REMARQUES GÉNÉRALES

Les chiffres en caractères ordinaires s'appliquent aux demandes tandis que les chiffres en gras s'appliquent aux délivrances de brevets.

### MEXICO / MEXIQUE

#### Patents/Brevets

PATENT APPLICATIONS FILED BY AND PATENTS GRANTED TO FOREIGNERS DURING 1968, BROKEN DOWN ACCORDING TO THE COUNTRY OF ORIGIN

DEMANDES DE BREVETS DÉPOSÉES PAR DES ÉTRANGERS ET BREVETS DÉLIVRÉS À DES ÉTRANGERS, EN 1968, RÉPARTIS SELON LEUR PAYS D'ORIGINE

#### CORRIGENDUM

Country of Origin <i>Pays d'origine</i>	Patent Application <i>Demandes de brevets</i>	Patents Granted <i>Délivrances de brevets</i>
Germany (Fed. Rep.) <i>Allemagne (Rép. Féd.)</i>	478	232
Germany (Dem. Rep.) <i>Allemagne (Rép. Dém.)</i>	119	58

## Industrial Designs/Dessins et modèles industriels

### APPLICATIONS FILED AND REGISTRATIONS GRANTED DURING 1968

### DEMANDES DÉPOSÉES ET ENREGISTREMENTS ACCORDÉS AU COURS DE 1968

	Nationals Nationaux	Foreigners Etrangers	Total Totaux
Application for registration of industrial designs filed by			
Demandes d'enregistrements de dessins et modèles industriels par des	148	22	170
Registrations of industrial designs granted to			
Enregistrements de dessins et modèles industriels accordés à des	—	—	80

### APPLICATIONS FILED BY AND REGISTRATIONS GRANTED TO FOREIGNERS DURING 1968, BROKEN DOWN ACCORDING TO THE COUNTRY OF ORIGIN \*

### DEMANDES DÉPOSÉES PAR DES ÉTRANGERS ET ENREGISTREMENTS ACCORDÉS A DES ÉTRANGERS AU COURS DE 1968, RÉPARTIS SELON LEUR PAYS D'ORIGINE \*

Canada/Canada : 1/—; France/France : 1/—; Germany (FR)/Allemagne (RF) : 3/—; Italy/Italie : 5/—; South Africa/Afrique du Sud : 2/—; United Kingdom/Royaume-Uni : 10/—.

#### \* GENERAL REMARKS

Figures in ordinary type relate to applications, whereas figures in heavy type relate to registrations.

#### \* REMARQUES GÉNÉRALES

Les chiffres en caractères ordinaires s'appliquent aux demandes tandis que les chiffres en gras s'appliquent aux enregistrements accordés.

## UNITED KINGDOM / ROYAUME-UNI

### CORRIGENDUM

### PATENT APPLICATIONS FILED AND PATENTS GRANTED DURING 1968

### DEMANDES ET DÉLIVRANCES DE BREVETS AU COURS DE 1968

The footnote 8, page 3 is amended to : "Applications accepted for grant, subject to opposition, to : nationals : 11 350 ; foreigners : 28 043 ; total : 39 393."

La note n° 8, page 3 est modifiée comme suit : « Demandes acceptées pour délivrance, sous réserve d'opposition : nationaux 11 350 ; étrangers : 28 043 ; total : 39 393. »

### PATENT APPLICATIONS FILED BY AND PATENTS GRANTED TO FOREIGNERS DURING 1968, BROKEN DOWN ACCORDING TO THE COUNTRY OF ORIGIN

### DEMANDES DE BREVETS DÉPOSÉES PAR DES ÉTRANGERS ET BREVETS DÉLIVRÉS A DES ÉTRANGERS EN 1968, RÉPARTIS SELON LEUR PAYS D'ORIGINE

The footnote 4, page 8 is amended to : "Figures for the United Kingdom in heavy type relate to applications accepted for grant, subject to opposition."

La note n° 4, page 8, est modifiée comme suit : « Les chiffres en gras pour le Royaume-Uni s'appliquent aux demandes acceptées pour délivrance, sous réserve d'opposition. »

## USSR / URSS

### ADDENDUM

### INVENTORS' CERTIFICATES GRANTED DURING 1968, BROKEN DOWN ACCORDING TO THE INTERNATIONAL CLASSIFICATION

### CERTIFICATS D'INVENTEURS DÉLIVRÉS AU COURS DE 1968 RÉPARTIS SELON LA CLASSIFICATION INTERNATIONALE

A. Human Necessities Nécessités courantes de la vie		
1. Agriculture Activités rurales	857	
2. Foodstuffs and Tobacco Alimentation et tabac	178	
3. Personal and Domestic Articles Objets personnels et ménagers	126	
4. Health and Amusement Santé, sauvetage et amusements	579	
B. Performing Operations Techniques industrielles diverses, transports		
5. Separating and Mixing Séparation et mélange	963	
6. Shaping Façonnage	3 255	
7. Printing Imprimerie	176	
8. Transporting Transports	1 640	
C. Chemistry and Metallurgy Chimie et Métallurgie		
9. Chemistry Chimie	3 602	
10. Metallurgy Métallurgie	I 027	
D. Textiles and Paper Textiles et papiers		
11. Textiles and flexible materials Textiles et matériaux flexibles	601	
12. Paper Papier	86	
E. Fixed Constructions Constructions fixes		
13. Building Travaux publics et bâtiment	626	
14. Mining Exploitation minière	619	
F. Mechanical Engineering, Lighting, Heating, Weapons, Blasting Mécanique, éclairage, chauffage, armement et sautage		
15. Engines and Pumps Machines motrices, moteurs et pompes	1 501	
16. Engineering in General Technologie en général	—	
17. Lighting and Heating Éclairage et chauffage	503	
18. Weapons and Blasting Armement et sautage	—	
G. Physics Physique		
19. Instruments Instruments	5 055	
20. Nucleonics Science nucléaire	27	
H. Electricity Électricité		
21. Electricity Électricité	3 203	
Total/Totaux	24 624	

IRAQ / IRAK  
CORRIGENDUM

Patents/Brevets

PATENT APPLICATIONS FILED AND PATENTS GRANTED DURING 1968

DEMANDES ET DÉLIVRANCES DE BREVETS AU COURS DE 1968

	Nationals Nationaux	Foreigners Etrangers*	Total Totaux
Applications for patents filed by	23	173	196
Demandes de brevets déposées par des			
Grants of patents to	22	144	166
Brevets délivrés à des			

Trademarks/Marques

APPLICATIONS FILED AND REGISTRATIONS GRANTED DURING 1968

DEMANDES DÉPOSÉES ET ENREGISTREMENTS ACCORDÉS AU COURS DE 1968

	Nationals Nationaux	Foreigners Etrangers**	Total Totaux
Applications for registrations filed by	234	532	766
Demandes d'enregistrement déposées par des			
Registrations granted to	208	488	696
Enregistrements effectués en faveur de			

\* The total of applications for patents filed by and of patents granted to foreigners in Iraq, recorded on page 5 of the Chart published in December 1969, has to be changed accordingly.

\* Le total des demandes de brevets déposées par des étrangers et des brevets délivrés à des étrangers, en Irak, tel qu'il figure à la page 5 du tableau publié en décembre 1969 doit être également modifié.

\*\* The total of applications for registrations filed by and of registrations granted to foreigners in Iraq, recorded on page 19 of the Chart published in December 1969, has to be changed accordingly.

\*\* Le total des demandes déposées par des étrangers et des enregistrements accordés à des étrangers, en Irak, tel qu'il figure à la page 19 du tableau publié en décembre 1969 doit être également modifié.

CONGO (KINSHASA) / CONGO (KINSHASA)

Patents/Brevets

PATENT APPLICATIONS FILED AND PATENTS GRANTED DURING 1968; PATENTS IN FORCE AT THE END OF 1968

DEMANDES ET DÉLIVRANCES DE BREVETS AU COURS DE 1968 ; BREVETS EN VIGUEUR A LA FIN DE 1968

	Nationals Nationaux	Foreigners Etrangers	Total Totaux
Applications for patents filed by	—	123	123
Demandes de brevets déposées par des			
Grants of patents to	—	123	123
Brevets délivrés à des			

At the end of 1968, 5222 patents were in force in the Congo (Kinshasa).  
A la fin de 1968, 5222 brevets étaient en vigueur au Congo (Kinshasa).

PATENT APPLICATIONS FILED BY AND PATENTS GRANTED TO FOREIGNERS DURING 1968, BROKEN DOWN ACCORDING TO THE COUNTRY OF ORIGIN

DEMANDES DE BREVETS DÉPOSÉES PAR DES ÉTRANGERS ET BREVETS DÉLIVRÉS A DES ÉTRANGERS, EN 1968, RÉPARTIS SELON LEUR PAYS D'ORIGINE

Austria/Autriche 1/1 ; Belgium/Belgique 2/2 ; Bulgaria/Bulgarie 1/1 ; Canada/Canada 3/3 ; France/France 2/2 ; Germany (R. F.)/Allemagne (F. R.) 10/10 ; Greece/Grecce 1/1 ; Italy/Italie 6/6 ; Liechtenstein/Liechtenstein 2/2 ; Luxembourg/Luxembourg 2/2 ; Netherlands/Pays-Bas 4/4 ; Panama/Panama 1/1 ; South Africa/Afrique du Sud 3/3 ; Switzerland/Suisse 23/23 ; United Kingdom/Royaume Uni 14/14 ; U.S.A./U.S.A. 48/48.

PATENTS GRANTED DURING 1968, BROKEN DOWN ACCORDING TO THE INTERNATIONAL CLASSIFICATION

BREVETS DÉLIVRÉS AU COURS DE 1968 RÉPARTIS SELON LA CLASSIFICATION INTERNATIONALE

A. Human Necessities

Nécessités courantes de la vie

1. Agriculture Activités rurales	—
2. Foodstuffs and Tobacco Alimentation et tabac	3
3. Personal and Domestic Articles Objets personnels et ménagers	2
4. Health and Amusement Santé, sauvegarde et amusements	—

B. Performing Operations

Techniques industrielles diverses, transports

5. Separating and Mixing Séparation et mélange	—
6. Shaping Façonnage	3
7. Printing Imprimerie	—
8. Transporting Transports	—

C. Chemistry and Metallurgy

Chimie et Métallurgie	86
9. Chemistry Chimie	13

10. Metallurgy  
Métallurgie

D. Textiles and Paper

Textiles et papiers	—
11. Textiles and flexible materials Textiles et matériaux flexibles	4
12. Paper Papier	—

E. Fixed Constructions

Constructions fixes	—
13. Building Travaux publics et bâtiment	—
14. Mining Exploitation minière	—

F. Mechanical Engineering, Lighting, Heating, Weapons, Blasting

Mécanique, éclairage, chauffage, armement et sautage	—
15. Engines and Pumps Machines motrices, moteurs et pompes	12
16. Engineering in General Technologie en général	—
17. Lighting and Heating Éclairage et chauffage	—
18. Weapons and Blasting Armement et sautage	—

G. Physics

Physique	—
19. Instruments Instruments	—

20. Nucleonics Science nucléaire	—	Plus new registrations effected in 1968 Plus les nouveaux enregistrements effectués en 1968	277
H. Electricity Électricité	—	Plus renewals registered in 1968 Plus les renouvellements effectués en 1968	—
21. Electricity Électricité	—	Registrations in force at the end of 1968 Enregistrements en vigueur à la fin de 1968	—
Total/Totaux	123		8 238

### Trademarks/Marques

#### APPLICATIONS FILED AND REGISTRATIONS GRANTED DURING 1968

#### DEMANDES DÉPOSÉES ET ENREGISTREMENTS ACCORDÉS AU COURS DE 1968

	Nationals Nationaux	Foreigners Etrangers	Total Totaux
Applications for registrations filed by	13	264	277
Demandes d'enregistrements déposées par des			
Registrations granted to	13	264	277
Enregistrements effectués en faveur de			

#### APPLICATIONS FILED BY AND REGISTRATIONS GRANTED TO FOREIGNERS DURING 1968, BROKEN DOWN ACCORDING TO THE COUNTRY OF ORIGIN

#### DEMANDES DÉPOSÉES PAR DES ÉTRANGERS ET ENREGISTREMENTS ACCORDÉS A DES ÉTRANGERS AU COURS DE 1968, RÉPARTIS SELON LEUR PAYS D'ORIGINE

Argentina/Argentine 1/1 ; Belgium/Belgique 11/II ; Canada/Canada 2/2 ; France/France 18/18 ; Germany (F. R.)/Allemagne (R. F.) 20/20 ; Italy/Italie 7/7 ; Japan/Japon 23/23 ; Liechtenstein/Liechtenstein 10/10 ; Luxembourg/Luxembourg 1/1 ; Mexico/Mexique 2/2 ; Netherlands/Pays-Bas 30/30 ; South Africa/Afrique du Sud 5/5 ; Spain/Espagne 3/3 ; Sweden/Suède 3/3 ; Switzerland/Suisse 32/32 ; United Kingdom/Royaume Uni 46/46 ; U.S.A./U.S.A. 50/50.

#### REGISTRATIONS IN FORCE AT THE END OF 1968

#### ENREGISTREMENTS EN VIGUEUR A LA FIN DE 1968

Registrations in force at the end of 1967	7 961
Enregistrements en vigueur à la fin de 1967	
Minus registrations cancelled in 1968	—
Moins les enregistrements annulés en 1968	
Minus registrations whose term expired	—
Moins les enregistrements ayant pris fin	

### Designs/Dessins et modèles

#### APPLICATIONS FILED AND REGISTRATIONS GRANTED DURING 1968

#### DEMANDES DÉPOSÉES ET ENREGISTREMENTS ACCORDÉS AU COURS DE 1968

	Nationals Nationaux	Foreigners Etrangers	Total Totaux
Applications for registration of industrial designs filed by	2	69	71
Demandes d'enregistrements de dessins et modèles par des			
Registrations of industrial designs granted to	2	69	71
Enregistrements de dessins et modèles industriels accordés à des			

#### APPLICATIONS FILED BY AND REGISTRATIONS GRANTED TO FOREIGNERS DURING 1968, BROKEN DOWN ACCORDING TO THE COUNTRY OF ORIGIN

#### DEMANDES DÉPOSÉES PAR DES ÉTRANGERS ET ENREGISTREMENTS ACCORDÉS A DES ÉTRANGERS AU COURS DE 1968, RÉPARTIS SELON LEUR PAYS D'ORIGINE

Canada/Canada 1/1 ; France/France 1/1 ; Switzerland/Suisse 66/66 United Kingdom/Royaume Uni 1/1.

#### REGISTRATIONS IN FORCE AT THE END OF 1968

#### ENREGISTREMENTS EN VIGUEUR A LA FIN DE 1968

Industrial design registrations in force at the end of 1967	3 145
Enregistrements en vigueur à la fin de 1967	
Minus industrial design registrations lapsed during 1968	—
Moins les enregistrements tombés en déchéance en 1968	
Plus industrial design registrations effected in 1968	71
Plus les enregistrements effectués en 1968	
Total industrial design registrations in force at the end of 1968	—
Total des enregistrements en vigueur à la fin de 1968	3 216



# Industrial Property

# La Propriété industrielle

Monthly Review of the United International Bureaux for the Protection of Intellectual Property (BIRPI), Geneva  
*Revue mensuelle des Bureaux internationaux réunis pour la protection de la propriété intellectuelle (BIRPI), Genève*  
9th Year/April 1970, Annex to No. 4

86<sup>e</sup> année/Avril 1970, Annexe au No 4

Second supplement to the Annex published in the  
December 1969 issue

## INDUSTRIAL PROPERTY STATISTICS FOR THE YEAR 1968

### OAMPI / OAMPI Patents / Brevets

#### PATENT APPLICATIONS FILED AND PATENTS GRANTED DURING 1968

Applications for patents filed by	DEMANDES ET DÉLIVRANCES DE BREVETS EN 1968		Total
	Natural or artificial persons established in one of the member States of OAMPI	Natural or artificial persons not estab- lished in one of the member States of OAMPI	
Demandes de brevets déposées par des	6	326 (298*)	332**
Grants of patents to Brevets délivrés à des	2	314 (308*)	316

\* The figures appearing in parentheses indicate the number of instances in which priority was claimed under Article 4 of the Paris Convention.

\* Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre de fois où le droit de priorité, prévu à l'article 4 de la Convention de Paris, a été revendiqué.

\*\* Including six joint applications by persons established in two different countries.

\*\* Y compris six demandes conjointes de déposants établis sur deux territoires différents.

#### PATENT APPLICATIONS FILED BY AND PATENTS GRANTED TO NATURAL OR ARTIFICIAL PERSONS NOT ESTABLISHED IN ONE OF THE MEMBER STATES OF OAMPI, DURING 1968, BROKEN DOWN ACCORDING TO THE COUNTRY OF ORIGIN\*

#### DEMANDES DE BREVETS ET BREVETS DÉLIVRÉS À DES PERSONNES PHYSIQUES OU MORALES RÉSIDANT SUR LE TERRITOIRE D'ÉTATS N'APPARTENANT PAS À L'OAMPI, EN 1968. RÉPARTIS SELON LEUR PAYS D'ORIGINE\*

Austria/Autriche 2/1 ; Belgium/Belgique 4/5 ; Canada/Canada 6/19 ;  
Denmark/Danemark 1/— ; France/France 146/121 ; Germany (Fed. Rep.) /Allemagne (R. féd.) 14/19 ; Germany (Dem. Rep.) /Allemagne (R. dém.) 3/4 ; Greece/Grecie 1/— ; Israel/Israël —/4 ; Italy/Italie 5/8 ; Japan/Japon 1/— ; Liechtenstein/Liechtenstein 3/3 ; Luxembourg/Luxembourg 2/2 ; Malaysia/Malaisie 1/— ; Netherlands/Pays-Bas 13/30 ; Norway/Norvège —/1 ; Rhodesia/Rhodesie —/1 ; Spain/Espagne 2/— ; South Africa/Afrique du Sud 5/— ; Sweden/Suède —/2 ; Switzerland/Suisse 39/46 ; United Kingdom/Royaume Uni 22/17 ; USA/USA 57/31.

#### GENERAL REMARKS

Figures in ordinary type relate to applications, whereas figures in heavy type relate to  
patents granted.

#### REMARQUES GÉNÉRALES

Les chiffres en caractères ordinaires s'appliquent aux demandes tandis que les chiffres en gras  
s'appliquent aux délivrances de brevets.

Deuxième supplément à l'Annexe publiée dans le numéro  
de décembre 1969

## STATISTIQUES DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE POUR L'ANNÉE 1968

#### PATENTS KEPT IN FORCE DURING 1968 BY PAYMENT OF RENEWAL FEES

#### BREVETS MAINTENUS EN VIGUEUR AU COURS DE 1968 PAR LE PAIEMENT DE TAXES DE RENOUVELLEMENT

First year after time of application 1 <sup>re</sup> année à compter de la demande	393
2nd year after time of application 2 <sup>de</sup> année à compter de la demande	334
3rd year after time of application 3 <sup>re</sup> année à compter de la demande	568
4th year after time of application 4 <sup>te</sup> année à compter de la demande	1143
5th year after time of application 5 <sup>te</sup> année à compter de la demande	62
6th year after time of application 6 <sup>te</sup> année à compter de la demande	1
7th year after time of application 7 <sup>te</sup> année à compter de la demande	2
8th year after time of application 8 <sup>te</sup> année à compter de la demande	1
9th year after time of application 9 <sup>te</sup> année à compter de la demande	5
10th year after time of application 10 <sup>te</sup> année à compter de la demande	55
11th year after time of application 11 <sup>te</sup> année à compter de la demande	116
12th year after time of application 12 <sup>te</sup> année à compter de la demande	107
13th year after time of application 13 <sup>te</sup> année à compter de la demande	89
14th year after time of application 14 <sup>te</sup> année à compter de la demande	54
15th year after time of application 15 <sup>te</sup> année à compter de la demande	49
16th year after time of application 16 <sup>te</sup> année à compter de la demande	40
17th year after time of application 17 <sup>te</sup> année à compter de la demande	39
18th year after time of application 18 <sup>te</sup> année à compter de la demande	31
19th year after time of application 19 <sup>te</sup> année à compter de la demande	22
20th year after time of application 20 <sup>te</sup> année à compter de la demande	—
Beyond 20th year after time of application Au-delà de la 20 <sup>te</sup> année à compter de la demande	—
Total/Total	3111

PATENTS GRANTED DURING 1968, BROKEN DOWN ACCORDING TO THE INTERNATIONAL CLASSIFICATION

BREVETS DÉLIVRÉS AU COURS DE 1968 RÉPARTIS SELON LA CLASSIFICATION INTERNATIONALE

A. Human Necessities

*Nécessités courantes de la vie*

1. Agriculture	31
<i>Activités rurales</i>	
2. Foodstuffs and Tobacco	1
<i>Alimentation et tabac</i>	
3. Personal and Domestic Articles	10
<i>Objets personnels et ménagers</i>	
4. Health and Amusement	32
<i>Santé, sauvegarde et amusements</i>	

B. Performing Operations

*Techniques industrielles diverses, transports*

5. Separating and Mixing	18
<i>Séparation et mélange</i>	
6. Shaping	17
<i>Façonnage</i>	
7. Printing	1
<i>Imprimerie</i>	
8. Transporting	34
<i>Transports</i>	

C. Chemistry and Metallurgy

*Chimie et Métallurgie*

9. Chemistry	111
<i>Chimie</i>	

D. Textiles and Paper

*Textiles et papiers*

11. Textiles and flexible materials	14
<i>Textiles et matériaux flexibles</i>	
12. Paper	1
<i>Papier</i>	

E. Fixed Constructions

*Constructions fixes*

13. Building	15
<i>Travaux publics et bâtiment</i>	
14. Mining	5
<i>Exploitation minière</i>	

F. Mechanical Engineering, Lighting, Heating, Weapons, Blasting

*Mécanique, éclairage, chauffage, armement et sautage*

15. Engines and Pumps	11
<i>Machines motrices, moteurs et pompes</i>	
16. Engineering in General	13
<i>Technologie en général</i>	
17. Lighting and Heating	19
<i>Éclairage et chauffage</i>	
18. Weapons and Blasting	—
<i>Armement et sautage</i>	

G. Physics

*Physique*

19. Instruments	12
<i>Instruments</i>	
20. Nucleonics	—
<i>Science nucléaire</i>	

H. Electricity

*Électricité*

21. Electricity	17
<i>Électricité</i>	

Total/Total

Trademarks / Marques

APPLICATIONS FILED AND REGISTRATIONS GRANTED DURING 1968

DEMANDES DÉPOSÉES ET ENREGISTREMENTS ACCORDÉS AU COURS DE 1968

	Natural or artificial persons established in one of the member States of OAMPI	Natural or artificial persons not established in one of the member States of OAMPI	Total
Applications for registrations filed by			
<i>Demandes d'enregistrement déposées par des</i>	80	669	749
Registrations granted to			
<i>Enregistrements accordés à des</i>	1	590	591

APPLICATIONS FILED BY AND REGISTRATIONS GRANTED TO NATURAL OR ARTIFICIAL PERSONS NOT ESTABLISHED IN ONE OF THE MEMBER STATES OF OAMPI, DURING 1968, BROKEN DOWN ACCORDING TO THE COUNTRY OF ORIGIN

DEMANDES DÉPOSÉES ET ENREGISTREMENTS ACCORDÉS À DES PERSONNES PHYSIQUES OU MORALES RÉSIDANT SUR LE TERRITOIRE D'ÉTATS N'APPARTENANT PAS À L'OAMPI, EN 1968; RÉPARTIS SELON LEUR PAYS D'ORIGINE

Andorra/Andorre 1/— ; Argentina/Argentine 1/— ; Austria/Autriche 1/3 ; Belgium/Belgique 6/14 ; Canada/Canada 1/3 ; Congo (Kinshasa)/Congo (Kinshasa) —/8 ; Czechoslovakia/Tchécoslovaquie 3/1 ; Denmark/Danemark —/3 ; France/France 299/296 ; Germany (Fed. Rep.)/Allemagne (Rén. Féd.) 29/80 ; Germany (Dem. Rep.)/Allemagne (Rén. Dém.) 2/10 ; Italy/Italie 15/4 ; Japan/Japon 28/3 ; Lebanon/Liban 1/— ; Liechtenstein/Liechtenstein 6/— ; Luxembourg/Luxembourg 1/— ; Morocco/Maroc 2/— ; Monaco/Monaco —/1 ; Netherlands/Pays-Bas 16/37 ; Nigeria/Nigéria 4/— ; Norway/Norvège 2/— ; Panama/Panama 1/1 ; South Africa/Afrique du Sud 6/— ; Spain/Espagne 2/— ; Sweden/Suède 7/1 ; Switzerland/Suisse 33/41 ; United Arab Republic/République arabe unie —/1 ; United Kingdom/Royaume-Uni 65/28 ; USSR/URSS —/1 ; USA/USA 113/53.

REGISTRATIONS IN FORCE AT THE END OF 1968

ENREGISTREMENTS EN VIGUEUR À LA FIN DE 1968

Registrations in force at the end of 1967	
<i>Enregistrements en vigueur à la fin de 1967</i>	12705*
Minus registrations cancelled in 1968	
<i>Moins les enregistrements annulés en 1968</i>	3
Minus registrations whose term expired	
<i>Moins les enregistrements ayant pris fin</i>	167
Plus new registrations effected in 1968	
<i>Plus les nouveaux enregistrements effectués en 1968</i>	582
Plus renewals registered in 1968	
<i>Plus les renouvellements effectués en 1968</i>	167
Registrations in force at the end of 1968	
<i>Enregistrements en vigueur à la fin de 1968</i>	13284

\* This total includes each class to which a patent may belong.

\* Ce nombre tient compte de toutes les classes auxquelles appartient un brevet.

\* This figure has been over-estimated as it takes no account of cancellations up to that date.

\* Ce nombre est majoré car il ne tient pas compte des annulations intervenues jusqu'à cette époque.

## Industrial designs / Dessins et modèles industriels

	Natural or artificial persons established in one of the member States of OAMPI	Natural or artificial persons not established in one of the member States of OAMPI	Total
Applications for registrations filed by			
Demandes d'enregistrement par des	7	12 (3*)	19
Registrations granted to	—	—	—
Enregistrements accordés à des	—	—	—

\* The figure appearing in parentheses indicates the number of instances in which priority was claimed under Article 4 of the Paris Convention.

\* Le chiffre entre parenthèses indique le nombre de fois où le droit de priorité, prévu à l'article 4 de la Convention de Paris, a été revendiqué.

### \*\* GENERAL REMARKS

Figures in ordinary type relate to applications whereas figures in heavy type relate to patents granted.

### \*\* REMARQUES GÉNÉRALES

Les chiffres en caractères ordinaires s'appliquent aux demandes tandis que les chiffres en gras s'appliquent aux délivrances de brevets.

APPLICATIONS FILED BY AND REGISTRATIONS GRANTED TO NATURAL OR ARTIFICIAL PERSONS NOT ESTABLISHED IN ONE OF THE MEMBER STATES OF OAMPI, DURING 1968, BROKEN DOWN ACCORDING TO THE COUNTRY OF ORIGIN\*\*  
DEMANDES DÉPOSÉES ET ENREGISTREMENTS ACCORDÉS A DES PERSONNES PHYSIQUES OU MORALES RÉSIDANT SUR LE TERRITOIRE D'ÉTATS N'APPARTENANT PAS A L'OAMPI, EN 1968 ; RÉPARTIS SELON LEUR PAYS D'ORIGINE\*\*

France/France 10/— ; India/Inde 1/— ; United Kingdom/Royaume-Uni 1/—.

### REGISTRATIONS IN FORCE AT THE END OF 1968

### ENREGISTREMENTS EN VIGUEUR A LA FIN DE 1968

Industrial design registrations in force at the end of 1967

Enregistrements en vigueur à la fin de 1967

128

Minus industrial design registrations lapsed during 1968

Moins les enregistrements tombés en déchéance en 1968

—

Plus industrial design registrations effected in 1968

Plus les enregistrements effectués en 1968

19

Total industrial design registrations in force at the end of 1968

Total des enregistrements en vigueur à la fin de 1968

147



# Industrial Property

# La Propriété industrielle

Monthly Review of the United International Bureaux for the Protection of Intellectual Property (BIRPI), Geneva  
*Revue mensuelle des Bureaux internationaux réunis pour la protection de la propriété intellectuelle (BIRPI), Genève*

9th Year / December 1970, Annex to No. 12

86<sup>e</sup> année / Décembre 1970, Annexe au No 12

## INDUSTRIAL PROPERTY STATISTICS FOR THE YEAR 1969 \*

### Contents

#### PATENTS

Chart Ia Patent Applications Filed and Patents Granted During 1969; Patents in Force at the End of 1969 . . . . .	2
Chart Ib Patent Applications Filed by and Patents Granted to Foreigners During 1969, Broken Down According to the Country of Origin . . . . .	4
Chart II Patents Kept in Force During 1969 by the Payment of Renewal Fees . . . . .	10
Chart III Patents Granted During 1969, Broken Down According to the International Classification . . . . .	11

#### UTILITY MODELS

Chart Ia Applications Filed and Registrations Granted During 1969 . . . . .	12
Chart Ib Applications Filed by and Registrations Granted to Foreigners During 1969, Broken Down According to the Country of Origin . . . . .	13
Chart II Registrations in Force at the End of 1969 . . . . .	14
Chart III Registrations Granted in 1969, Broken Down According to the International Classification . . . . .	14

#### INVENTORS' CERTIFICATES

[No separate charts published. See footnotes 1 and 12 under Patents, Chart Ia and footnote 2 under Patents, Chart III.]

#### VARIETIES OF PLANTS

Chart Ia Applications Filed and Registrations Granted During 1969; Registrations in Force at the End of 1969 . . . . .	15
Chart Ib Applications Filed by and Registrations Granted to Foreigners During 1969, Broken Down According to the Country of Origin . . . . .	15

#### TRADEMARKS

Chart Ia Applications Filed and Registrations Granted During 1969 . . . . .	16
Chart Ib Applications Filed by and Registrations Granted to Foreigners During 1969, Broken Down According to the Country of Origin . . . . .	18
Chart II Registrations in Force at the End of 1969 . . . . .	24
Chart III Registrations Granted in 1969, Broken Down According to the International Classification . . . . .	26

#### INDUSTRIAL DESIGNS

Chart Ia Applications Filed and Registrations Granted During 1969 . . . . .	27
Chart Ib Applications Filed by and Registrations Granted to Foreigners During 1969, Broken Down According to the Country of Origin . . . . .	28
Chart II Registrations in Force at the End of 1969 . . . . .	32

\* The following lists include all the entities in which, according to WIPO's information, there is a separate Industrial Property Office. They do not imply the expression of any opinion on the part of WIPO concerning the legal status of any country or territory or of its authorities or of the source from which the relevant statistics derive.

## STATISTIQUES DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE POUR L'ANNÉE 1969 \*\*

### Sommaire

#### BREVETS

Tableau Ia Demandes et délivrances de brevets au cours de 1969; Brevets en vigueur à la fin de 1969 . . . . .	2
Tableau Ib Demandes de brevets déposées par des étrangers et brevets délivrés à des étrangers, en 1969, répartis selon leur pays d'origine . . . . .	4
Tableau II Brevets maintenus en vigueur au cours de 1969 par le paiement des taxes de renouvellement . . . . .	10
Tableau III Brevets délivrés au cours de 1969, répartis selon la Classification internationale . . . . .	11

#### MODÈLES D'UTILITÉ

Tableau Ia Demandes déposées et enregistrements accordés au cours de 1969 . . . . .	12
Tableau Ib Demandes déposées par des étrangers et enregistrements accordés à des étrangers, au cours de 1969, répartis selon leur pays d'origine . . . . .	13
Tableau II Enregistrements en vigueur à la fin de 1969 . . . . .	14
Tableau III Enregistrements accordés au cours de 1969, répartis selon la Classification internationale . . . . .	14

#### CERTIFICATS D'AUTEUR D'INVENTION

[Pas de tableaux. Voir notes 1 et 12 sous Brevets, Tableau Ia et note 2 sous Brevets, Tableau III.]

#### OBTENTIONS VÉGÉTALES

Tableau Ia Demandes déposées et enregistrements accordés au cours de 1969; Enregistrements en vigueur à la fin de 1969 . . . . .	15
Tableau Ib Demandes déposées par des étrangers et enregistrements accordés à des étrangers au cours de 1969, répartis selon leur pays d'origine . . . . .	15

#### MARQUES

Tableau Ia Demandes déposées et enregistrements accordés au cours de 1969 . . . . .	16
Tableau Ib Demandes déposées par des étrangers et enregistrements accordés à des étrangers au cours de 1969, répartis selon leur pays d'origine . . . . .	18
Tableau II Enregistrements en vigueur à la fin de 1969 . . . . .	24
Tableau III Enregistrements accordés au cours de 1969, répartis selon la Classification internationale . . . . .	26

#### DESSINS ET MODÈLES INDUSTRIELS

Tableau Ia Demandes déposées et enregistrements accordés au cours de 1969 . . . . .	27
Tableau Ib Demandes déposées par des étrangers et enregistrements accordés à des étrangers au cours de 1969, répartis selon leur pays d'origine . . . . .	28
Tableau II Enregistrements en vigueur à la fin de 1969 . . . . .	32

\*\* Les listes qui suivent comprennent toutes les entités où, selon les informations que possède l'OMPI, fonctionne un office distinct de propriété industrielle. Ces listes n'impliquent aucune expression d'opinion de la part de l'OMPI quant au statut juridique d'autre pays ou territoire, de ses administrations ou des sources des statistiques qui suivent.

## PATENTS

## Chart Ia

## PATENTS / BREVETS

## BREVETS

## Tableau Ia

Patent Applications Filed and Patents Granted During 1969 ; Patents in Force at the End of 1969  
Demandes et délivrances de brevets au cours de 1969 ; brevets en vigueur à la fin de 1969

Countries Pays	Applications for patents filed by Demandes de brevets déposées par des			Grants of patents to Brevets délivrés à des			Patents in force at the end of 1969 ** Brevets en vigueur à la fin de 1969 **
	Nationals Nationaux	Foreigners * Etrangers *	Total Totaux	Nationals Nationaux	Foreigners * Etrangers *	Total Totaux	
Algeria/Algérie <sup>1</sup>	—	380 (380)	380	—	—	—	1 327
	7	6	13	—	—	—	
Argentina/Argentine	1 830	5 500	7 330	2 308	7 504	9 812	70 820
Australia/Australie	4 070	13 376 (12 061)	17 446	761	6 366 (5 768)	7 127	45 019
Austria/Autriche	2 422	9 728 (8 743)	12 150	1 325	8 246	9 571	45 988
Belgium/Belgique	1 456	16 158 (16 358)	17 614	1 453	16 079 (16 276)	17 532	127 434
Bolivia/Bolivie	20	181	201	20	173	193	
Brazil/Brésil	5	913 (874)	918	2	177 (168)	179	1 156
Bulgaria/Bulgarie <sup>1</sup>	1 360	26 (12)	1 386	441	9 (3)	450 <sup>3</sup>	
Burundi/Burundi	1	11	12	1	11	12	
Canada/Canada <sup>2</sup>	1 814	29 546 (25 847)	31 360	1 461	27 520	28 981	341 873
Ceylon/Ceylan	26	166 (67)	192	2	87 (36)	89	679
Chile/Chili	75	1 056	1 131	61	1 109	1 170	
China (Rep. of)/Chine (Rég. de)	151	1 118	1 269	82	839	921	7 671
Colombia/Colombie	2	145	147	2	145	147	5 369 <sup>4</sup>
Congo (Dem. Rep.)/Congo (Rég. dém.)	20	180	200	3	30	33	859
Costa Rica/Costa Rica	12	68 (40)	80	—	24 (8)	24	4 280
Cuba/Cuba	—	45	45	—	45	45	349
Cyprus/Chypre	5 236	3 384 (2 472)	8 620	3 619	931 (1208)	4 550	50 973
Czechoslovakia/Tchécoslovaquie	907	6 025	6 932	439	2 907 (2 645)	3 346	17 576 <sup>4</sup>
Denmark/Danemark	38	239	277	8	50	58	
Dominican Rep./Rég. Dominicaine	888	2 915 (2 597)	3 803	260	975 (868)	1 235	5 568
Finland/Finlande	12 974	32 419 (16 352)	45 393	10 288	21 732	32 020	343 900
German Democratic Rep. Rég. démocratique allemande	5 444	2 414	7 858	3 880	1 527	5 407	36 212
Germany (Federal Rep.) Allemagne (Rég. fédérale)	33 094	33 532 (19 835)	66 626	12 432	10 191 (9 610)	22 623	129 738
Ghana/Ghana	—	69	69	—	69	69	1 049
Greece/Grèce	1 480	1 354 (1 129)	2 834	1 387	1 217 (1 058)	2 604	
Guatemala/Guatemala	23	194	217	9	164	173	
Hong Kong/Hong Kong	9	433	442	8	466	474	
Hungary/Hongrie	1 516	1 924	3 440	645	801	1 446	8 503
Iceland/Islande	26	56 (43)	82	1	18 (13)	19	246
India/Inde	1 288	4 158	5 446	649			27 714
Indonesia/Indonésie	4	266	270				
Iran/Iran	82	761 (665)	843	53	697 (635)	750	3 629
Iraq/Irak	16	113	129	9	70	79	1 354
Ireland/Irlande	195	1 540 (1 389)	1 735	23	695 (662)	718	4 649
Israel/Israël	231	2 060 (1 956)	2 291	126	1 188 (1 051)	1 314	9 588
Italy/Italie	7 259	25 870 (23 833)	33 129			21 000	126 000 <sup>5</sup>
Jamaica/Jamaïque	77 132	28 454 (25 211)	105 586	18 787	8 870	27 657	202 005
Jordan/Jordanie	1	22	23	1	17	18	499
Kenya/Kenya	—	161	161	—	161	161	1 174
Korea/Corée	1 157	544	1 701	200	117	317	1 899
Laos/Laos	—	28	28				
Lebanon/Liban	53	189 (125)	242	53	189 (125)	242	1 197
Libya/Libye	—	145	145	—	—	—	
Luxembourg/Luxembourg	84	2 307 (1 956)	2 391	76	2 439 (2 054)	2 515	15 468

\* The figures appearing in parentheses in the columns headed *Foreigners* indicate the number of instances in which priority was claimed under Article 4 of the Paris Convention. Differentiation between nationals and foreigners is, in general, based on the residence of the applicant rather than on nationality.

\*\* See Chart II for additional information as to some countries. It should be noted that no fees are required to maintain patents in force in Canada and the USA and Cyprus.

<sup>1</sup> The first line of figures relate to patents only; the second line of figures relate to inventors' certificates.

<sup>2</sup> Period : April 1, 1969 to March 31, 1970.

<sup>3</sup> Including 11 registrations of plant varieties.

<sup>4</sup> Including patents of addition.

<sup>5</sup> Estimate.

\* Les chiffres entre parenthèses dans la colonne *Etrangers* indiquent le nombre de fois où le droit de priorité, prévu à l'article 4 de la Convention de Paris, a été revendiqué. La différenciation entre nationaux et étrangers est, en général, fondée plutôt sur la résidence du déposant que sur sa nationalité.

<sup>\*\*</sup> Voir Tableau II pour des renseignements supplémentaires pour certains pays. Il n'y a pas de taxes exigibles au Canada, à Chypre ni aux Etats-Unis d'Amérique pour le maintien en vigueur des brevets.

<sup>1</sup> La première ligne de chiffres concerne uniquement les brevets ; la seconde ligne de chiffres concerne les certificats d'auteur d'invention.

<sup>2</sup> Période : 1<sup>er</sup> avril 1969 au 31 mars 1970.

<sup>3</sup> Y compris 11 enregistrements d'obtentions végétales.

<sup>4</sup> Comportant les certificats d'addition.

<sup>5</sup> Estimation.

## PATENTS

## Chart Ia (continued)

## BREVETS

## Tableau Ia (suite)

Countries Pays	Applications for patents filed by Demandes de brevets déposées par des			Grants of patents to Brevets délivrés à des			Patents in force at the end of 1969 ** Brevets en vigueur à la fin de 1969 **
	Nationals Nationaux	Foreigners * Etrangers *	Total Totaux	Nationals Nationaux	Foreigners * Etrangers *	Total Totaux	
Malawi/Malawi . . . . .	1	80 (71)	81	—	68 (50)	68	—
Malaysia/Malaisie . . . . .	4	281	285	8	411	419	2 056
Malta/Malte . . . . .	1	42 (24)	43	—	36 (14)	36	195
Mexico/Mexique . . . . .	823	7 404	8 227	412	5 129	5 541	
Monaco/Monaco . . . . .	15	72 (54)	87	13	57 (33)	70	
Morocco/Maroc . . . . .	18	361 (320)	379	20	425 (379)	445	3 133
Netherlands/Pays-Bas . . . . .	2 431	17 269 (16 293)	19 700	242	1 910 (1 792)	2 152	
New Zealand/Nouvelle-Zélande <sup>2</sup> . . . . .	961	2 740	3 701			2 312	17 000 <sup>5</sup>
Nigeria/Nigéria □ . . . . .							
Norway/Norvège . . . . .	876	4 313 (3948)	5 189	257		1 054	15 087
O.A.M.P.I. <sup>6</sup> . . . . .	6	355 (312)	361 <sup>7</sup>	4	596 (582)	600	3 671
Pakistan/Pakistan . . . . .	89	1 129	1 218			1 054	7 689
Philippines/Philippines . . . . .	40	1 109	1 149	17	641	658	
Poland/Pologne . . . . .	4 896	2 050	6 946	2 077	612	2 689	
Portugal/Portugal <sup>8</sup> . . . . .	103	1 623	1 726	85	1 386	1 471	
Rhodesia/Rhodesie . . . . .	70	478	548	76	419	495	
Romania/Roumanie <sup>9</sup> . . . . .	1 976	1 366	3 342	630	21 (18)	651	4 300
Rwanda/Rwanda □ . . . . .							
Sierra Leone/Sierra Leone □ . . . . .							
Singapore/Singapour . . . . .	1	250	251	1	246	247	1 442
Somalia/Somalie . . . . .	—	6	6	—	6	6	
South Africa/Afrique du Sud . . . . .	2 455	6 588 (5 729)	9 043	—	—		
Spain/Espagne . . . . .	3 392	9 688 (8 671)	13 080	2 292	5 701 (5 061)	7 993	68 933 <sup>10</sup>
Sudan/Soudan □ . . . . .							
Sweden/Suède . . . . .	4 333	13 825	18 158	1 977	8 563	10 540	50 131
Switzerland/Suisse <sup>11</sup> . . . . .	5 850	13 674 (12 661)	19 524	4 260	12 515	16 775	94 856
Syrian Arab Rep./Rép. Arabe Syrienne . . . . .	10	126 (85)	136	10	126 (85)	136	
Tanzania/Tanzanie □ . . . . .							
Trinidad and Tobago . . . . .							
Trinité et Tobago . . . . .	8	100 (18)	108	8	100 (18)	108	1 663
Tunisia/Tunisie □ . . . . .							
Turkey/Turquie . . . . .	85	561 (405)	646	41	438 (396)	479	8 683
Uganda/Ouganda . . . . .	—	80	80	—	80 (80)	80	729
U.S.S.R./U.R.S.S. <sup>12</sup> . . . . .	6	4 444	4 450	—	715	715	1 554
United Arab Rep./Rép. Arabe Unie . . . . .	114 446	102	114 548	25 859	52	25 911	
United Kingdom/Royaume-Uni . . . . .	25 904	37 710 (32 930)	63 614	9 807	28 983	38 790	
U.S.A./Etats-Unis d'Amérique <sup>13</sup> . . . . .	71 008	30 407	101 515	50 395	17 162 (14 187 <sup>14</sup> )	67 557	86 950
Uruguay/Uruguay . . . . .	246	315 (220)	561	173	463	636	
Venezuela/Venezuela . . . . .	214			45	718	763	
Yugoslavia/Yougoslavie . . . . .	1 014	2 291	3 305	139	859	998	6 135
Zambia/Zambie . . . . .	2	185 (105)	187	1	97 (71)	98	3 529
Zanzibar/Zanzibar . . . . .	—	50	50	—	50	50	229

<sup>6</sup> O.A.M.P.I. is the abbreviated name of the African and Malagasy Industrial Property Office serving as the national industrial property office of each of the following States: Federal Republic of Cameroon, Central African Republic, Democratic Republic of the Congo, Republic of the Ivory Coast, Republic of Dahomey, Gabonese Republic, Republic of Upper Volta, Malagasy Republic, Islamic Republic of Mauritania, Republic of the Niger, Republic of Senegal, Republic of Chad, Togolese Republic.

<sup>7</sup> Including two applications made jointly by two legal entities residing in two different countries and counted twice on pages 6 and 7.

<sup>8</sup> Period: January to October 1969.

<sup>9</sup> Figures for Romania include both inventors' certificates and patents.

<sup>10</sup> Including certificates of addition.

<sup>11</sup> Including Liechtenstein.

<sup>12</sup> See footnote 1.

<sup>13</sup> The figures in the column "Applications" include reissues. The figures in the column "Grants" do not include reissues.

<sup>14</sup> Estimate based on 7.7% sample of total grants.

Figures not yet available.

<sup>1</sup> O.A.M.P.I. est le sigle de l'Office Africain et Malgache de la Propriété Industrielle servant d'office national de la propriété industrielle pour chacun des Etats suivants : République fédérale du Cameroun, République Centrafricaine, République démocratique du Congo, République de la Côte d'Ivoire, République du Dahomey, République gabonaise, République de Haute-Volta, République malgache, République islamique de Mauritanie, République du Niger, République du Sénégal, République du Tchad, République togolaise.

<sup>2</sup> Y compris deux dépôts effectués conjointement par deux personnes morales résidant dans deux pays différents et comptés deux fois dans les pages 6 et 7.

<sup>3</sup> Période : janvier à octobre 1969.

<sup>4</sup> Les chiffres pour la Roumanie comprennent les certificats d'auteur d'invention et les brevets.

<sup>5</sup> Y compris les certificats d'addition.

<sup>6</sup> Y compris le Liechtenstein.

<sup>7</sup> Voir note 1.

<sup>8</sup> Les chiffres de la colonne des « Demande » comprennent des « reissues ». Ceux de la colonne « Brevets délivrés » ne comprennent pas de « reissues ».

<sup>9</sup> Chiffre approximatif sur la base de 7.7% du total des brevets délivrés.

Chiffres non encore disponibles.

PATENTS  
Chart IbPatent Applications Filed by and Patents Granted to Foreigners  
During 1969, Broken Down According to the Country of Origin

Reporting country	Country of origin																				
	Argentina Argentine	Australia Australie	Austria Autriche	Belgium Belgique	Brazil Brésil	Bulgaria Bulgarie	Canada Canada	Czechoslovakia Tchécoslovaquie	Denmark Danemark	Finland Finlande	France France	German Dem. R. R. dém. allemande	Germany (F. R.) Allemagne (R. féd.)	Greece Grèce	Hungary Hongrie	India Inde	Ireland Irlande	Israel Israël	Italy Italie	Japan Japan	Liechtenstein Liechtenstein
Algeria			2	5			5	1	2	101	1	7	40		1	1		50	6	1	
Argentina	*	32	54	61	45		103	16	45	6	502	773	1	6	1	2	9	328	186	23	
Australia	3	*	42	26	3	1	305	20	60	15	393	1 146	2	17	6	4	11	142	802	31	
Austria	1	10	*	97	5	10	36	167	62	36	408	4 320	1	131	3	5	298	132	81		
Belgium	1	34	106	*	2	8	78	55	78	17	2 076	3 776	1	22	5	9	12	476	360	32	
Bolivia	6	2					6		2	7	23						2	8			
Brazil																		2	8		
Bulgaria 1	2	18	14	9		*	1	7	5	9	1	40	195	215			24	24	3	1	
Burundi								(1)	(1)	2	1	7	34	48	24		6	(1)			
Canada	8	160	147	169	6	3	*	50	145	54	1 080	2 411	3	52	12	7	20	378	1 555	4	
	6	105	120	151	1	3	*	70	61	35	1 009	1 860	3	26	6	7	22	302	721	13	
Ceylan			—	3			—	5		4	1		26		2	1	—	6	18	2	
Chile	6	4	1	35		—	1	31	1	3	1	18	2	196			—	24	16	5	
China (Rep.)																					
Colombia	12	1	1	1	—	1		24	18	1	6	1	36	145		1		19	33	—	
	5	1	4	3	2			18	1	1	1	37	55				8	14	1		
Congo (D. R.)				14				6		3	9		13				5	6	1		
Costa Rica					1			1		1	1		45				1	3			
Cuba	1	1	1	2				1	—	2	12	4	20				1	1	8		
Cyprus								1		1	1		7				1	1			
Czechoslovakia	5	94	47	4		8	14	4	*	16	8	186	786	674	2	93	1	4	88	111	3
	1	25	4				4	4	4	1	62	280	179	14	14		24	16			
Denmark	1	10	52	58	27	—	5	41	28	*	64	267	72	1 327	2	47	8	5	98	187	19
	5	22	27	27	2	—	10	25	25	1	28	142	24	648	12		5	3	50	50	10
Ecuador	2		1				16	3		1	6		56				2	7			
	1						3			2	2		3				1	1			
Finland	1	5	22	45	1	2	57	7	56	*	95	27	553	1	18		3	28	52	17	
	3	10	12	1	—	—	9	2	20	7	49	161	6	6			13	12	12		
France	18	89	270	513	5	27	196	282	152	58	*	480	7 786	6	103	5	26	26	1 015	2 158	103
	11	50	198	405	9	16	133	203	123	28	257	5 462	8	78	8	7	15	804	1 084	87	
German D. R.	4	66	39	1	8	141	44	7	142	91	*	835		94	—	3	1	67	70	11	
	—	52	40		8	131	30	3	91		565		46	1	—	39	32	39	32		
Germany(F. R.)	14	124	614	363	11	22	271	384	285	123	3 116		*	6	174	3	20	38	1 064	3 220	127
	4	19	215	102	2	—	97	129	81	16	1 114		2	26	1	4	7	228	476	42	
Ghana							2		4				9					2	2		
Greece	1	5	13	27		—	26	14		5	1	133	7	257	*	19		3	102	24	9
	1	3	9	16		—	1	14		7	1	114	5	213	14		3	107	15	9	
Guatemala			—				2			—	2		—				—	—	—	—	
Hungary	4	63	21	5		1	7	22	6	4	102	414	403	*		—	2	45	63	6	
	2	17	5			—	15	12	—	39	160	186				16	—	30	2		
Iceland	1						1		4	1	5		3				4	1			
India	1	17	26	41	1	5	51	22	60	6	166	169	394	1	28	*	6	73	196	6	
	28	26	20	2	2	49	38	9	2	189	54	460	2	19	1	1	64	199	18		
Indonesia	7					5		6	1	2	15		44				10	29	1		

General Remarks: Figures in ordinary type relate to applications, whereas figures in heavy type relate to patents granted.

\* Figures relating to nationals are recorded in Chart Ia.

<sup>1</sup> Figures appearing in parentheses relate to inventors' certificates.

□ Figures not yet available.

Remarques générales: Les chiffres en caractères ordinaires s'appliquent aux demandes tandis que les chiffres en gras s'appliquent aux délivrances de brevets.

\* Les chiffres concernant les nationaux sont indiqués dans le Tableau Ia.

<sup>1</sup> Les chiffres entre parenthèses s'appliquent aux certificats d'auteurs d'invention.

□ Chiffres non encore disponibles.

*Demandes de brevets déposées par des étrangers et brevets délivrés  
à des étrangers, en 1969, répartis selon leur pays d'origine*

BREVETS  
Tableau Ib

**A Bahamas 3/-**; **B Bahamas -11**; **Chile -8**; **Colombia -1**; **Cuba -1**; **Iceland -1**; **Jamaica -1**; **Lebanon -1**; **Morocco -1**; **Peru -4**; **Puerto Rico -2**; **Rhodesia -14**; **Sierra Leone -2**; **Singapore -1**; **Thailand -1**; **Uruguay -35**; **Venezuela -7**; **C China (Rep. of) 2/-**; **Colombia 2/-**; **Cuba 1/-**; **Ecuador -1**; **Lebanon 2/-**; **Malaysia 2/-**; **Peru -1**; **Philippines 1/-**; **Saudi Arabia -1**; **United Arab Republic -1**; **Venezuela 1/-**; **Zambia 1/-**; **Others 35/8**; **D Bahamas -2**; **Bermuda -1**; **Chile -1**; **Colombia 1/-**; **Morocco 1/-**; **Netherlands Antilles -14**; **Others 7/-**; **E Colombia 1/1**; **Iceland 1/1**; **Lebanon 1/1**; **Morocco 2/2**; **Peru 1/1**; **Philippines 1/1**; **Tunisia 1/1**; **Turkey 1/1**; **Uruguay 2/2**; **F Chile 1/1**; **Venezuela 1/1**; **G Bahrain 1/-**; **Romania 2/-**; **Turkey 1/-**; **H Bahamas 2/1**; **Bermuda -1**; **Chile 1/1**; **China (Rep. of) 1/-**; **China (People's Rep.) 3/1**; **Colombia 1/-**; **Congo (People's Rep.) 1/-**; **Cuba 2/-**; **Haiti -1**; **Hong Kong 2/1**; **Iceland -1**; **Indonesia 1/-**; **Jamaica 3/-**; **Korea 3/1**; **Lebanon 1/1**; **Malaysia 3/-**; **Malta 1/-**; **Morocco -2**; **Peru -2**; **Philippines 1/1**; **Puerto Rico 4/1**; **Singapore 1/-**; **Thailand 1/-**; **Trinidad and Tobago 1/-**; **Turkey 4/-**; **Uruguay 3/-**; **Venezuela 2/1**; **Viet-Nam (Rep. of) -1**; **Others 1/-**; **I Malaysia 4/-**; **J Venezuela 3/3**; **K Chile -2**; **Jamaica 1/-**; **Peru 2/-**; **Venezuela -8**; **L Cameroon 1/1**; **M Colombia 1/-**; **Ecuador 1/-**; **El Salvador 2/-**; **Guatemala 1/-**; **Nicaragua 1/-**; **N Cuba 1/-**; **Ethiopia 1/-**; **Korea**

1/-; Lebanon 1/-; Morocco 1/-; Syrian Arab Rep. 1/-; Turkey 1/-, — **O** Bahamas 5/2; Bermuda 1/-; Chile 1/-; China (Rep. of) 1/-; Colombia 1/-; Ghana 1/-; Hong Kong 2/-; Iceland 1/-; Venezuela 1/-; Zambia 1/-; Others 2/8, — **P** Colombia 1/-, — **Q** Colombia 1/-; Venezuela 1/-; Zambia 1/-, — **R** Algeria 6/2; Bahamas 10/9; Cameroon 2/-; Central African Republic 1/-; Chile 1/-; China (People's Rep.) 3/3; Colombia 2/-; Congo (People's Rep.) 2/-; Cuba 2/1; Iran 1/-; Ivory Coast 3/2; Lebanon 2/2; Madagascar 1/5; Morocco 7/6; Mauritania 1/-; Netherlands Antilles 20/22; Senegal 2/1; Syrian Arab Rep. 1/-; Thailand 1/-; Tunisia 2/-; Turkey 1/-; Uruguay 5/-; Venezuela 3/2; Viet Nam 1/-; Others 5/5, — **S** Cuba 1/1; Turkey 1/2; United Arab Republic 1/-, — **T** Burma 1/-; Ceylon 2/-; China (Rep. of) 3/1; Colombia 5/1; Cuba 1/-; Iran 6/-; Lebanon 1/-; Morocco 2/-; Peru 1/-; Philippines 3/-; Tanzania 1/-; Thailand 1/-; Turkey 2/1; United Arab Republic 1/1; Uruguay 7/-; Venezuela 3/-, — **U** Bahamas 1/-, — **V** Philippines 1/-; Turkey 1/1; United Arab Republic 2/-, — **W** Uruguay 1/-, — **X** Cuba 1/-, — **Y** Bahamas 6/10; Bermuda 1/-; Cameroon 1/-; Ceylon 1/-; China (Rep. of) 2/1; Colombia 1/1; Hong Kong 1/-; Kenya 1/-; Lebanon 1/-; Malaysia 2/2; Nepal 1/1; Puerto Rico 1/-; Singapore 1/-; South West Africa 1/-; Tanzania 1/-; Turkey 1/-; United Arab Republic 1/-; Uruguay 1/-, — **Z** Bahamas 1/-; Malaysia 2/1.

## PATENTS

Chart Ib (continued)

Patent Applications Filed by and Patents Granted to Foreigners  
During 1969, Broken Down According to the Country of Origin

Reporting country	Country of origin →																								
	Argentina Argentine	Australia Australie	Austria Autriche	Belgium Belgique	Brazil Brésil	Bulgaria Bulgarie	Canada Canada	Czechoslovakia Tchécoslovaquie	Denmark Danemark	Finland Finlande	France France	German Dem. R. R. dém. allemande	Germany (Fed. R.) Allemagne (R. féd.)	Greece Grèce	Hungary Hongrie	India Inde	Ireland Irlande	Israel Israël	Italy Italie	Japan Japon	Liechtenstein Liechtenstein				
Iran	1 1	2 2	47 51			1 1	3 5	5 3	3 4	3 2	60 57	143 125	3 3	3 1	1 1		5 4	17 18	23 23	23 23	1 4				
Iraq	1 1	5 2	30 1						1 1		8 5	4 4	14 3		3 3			11 8	2 2						
Ireland	9 3	2 2	—				33 13	2 1	17 12	5 2	34 21	1 1	165 74	1			*	19 5	26 12	—					
Israel	2 1	7 10	12 6	41 8	1		20 6	2 2	6 2	5 —	172 165	3 1	338 130	1 1	13		2 1	*	48 29	35 14	—				
Italy	22 —	70 20	251 293	293 9	—	159 20	163 124	124 124	32 —	2 686 15	6 056	6 71	6 16	16 16	—	*	1 298	88							
Japan	9 —	130 34	158 39	199 62	—	1 10	259 90	149 52	131 39	43 5	1 362 413	7 5 033	4 18	77 12	12 5	26 4	455 167	*	54 14						
Jordan							1				1	1	1	1	1										
Kenya <sup>2</sup>	1 1		1 1							2 2	15 13	1 1	1 1	1 1	1 1					1 1					
Korea	3 1						8 1			13	76 25							5 2							
Laos										5	3							4							
Lebanon	1 1	2 2	3 3	2 2		1 1	3 3		3 3	1 1	34 34	24 24						6 6	3 3	1 1					
Libya	1 —	—	1 —			3 —		1 —		13	11 1	—						15 1	—	2					
Luxembourg	1 2	2 3	30 23	178 253		3 3	8 9	1 2	7 10	699 784	1 2	553 483	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	71 62	23 26	11 10					
Malawi	1 2		1 —			1 —		2 —		5 —	4 3							3 1							
Malaysia	11 14	— 1	1 1			1 3		1 1		1 2	12 21							1 1	1 1	19 36					
Malta	1 —					1 —		1 2		1 —	1 3						1 1	1 1	—	2					
Mexico	10 4	74 50	73 45	70 40			222 154	70 50		445 308	25 15	345 241						30 15	740 513	750 512					
Monaco			2 —			1 1				36 31		11 9						5 3	1 1	—	20 20	3 4	2 5		
Marocco	1 1	2 1	5 5	— 1		9 9	— 1	2 2	1 —	127 134	1 1	50 66	1												
Netherlands	3 2	34 8	114 41	370 41	2 —	9 10	86 10	70 5	123 14	37 194	1 627 198	167 12	4 198 417	2 2	48 2	1 1	10 1	22 2	454 35	1 021 75	54 11				
New Zealand <sup>3</sup>	267 —	2 —	26 —			72 —	5 12		40 —	288			1		10 —			25 —	86						
Nigeria <sup>□</sup>																									
Norway	1 2	9 2	23 14	60 38		4 —	65 31	6 3	98 56	69 18	211 101	30 14	738 325	2 —	9 1	3 2	6 2	6 56	85 30	126 10	12				
O.A.M.P.I. <sup>4</sup>			2 —	3 10		5 2		4 4		122 349	— 6	20 61						2 4	14 2	— 5					
Pakistan	1 —	5 —	4 —	10 —		20 —	4 1	5 2	2 —	52 —	210 —			1 1	2 1	1 1			25 1	70 —					
Philippines <sup>5</sup>	19 12	7 1	5 2			22 8	3 3			17 15		122 21	— 1					1 1	24 7	177 58					
Poland	4 1	66 24	33 13	10 7	27 1	10 22	14 2	13 1	142 55	387 136	326 116		45 19					1 1	1 11	48 3	48 1	9			
Portugal	1 —	5 4	14 6	46 31	1 7	18 10	— 6	6 6	6 138	147 281	297 2	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	3 2	73 63	52 20	11 9					
Romania		9 —	30 2	33 1		3 —	10 —	15 11	3 —	123 4	190 6	379 2		38 1				2 1	44 1	34 4					
Rwanda <sup>□</sup>																									
Singapore	7 7	1 1	1 1			1 1		1 1		1 1	7 7	2 2					1 1		1 1	26					
Samalia																		4 4							
South Africa	134 —	55 —	72 —				89 —	16 —	25 —	5 —	268 —		855 —	1 —	2 2	2 —	11 —	106 —	194 —						

<sup>1</sup> Patents are not originally issued in Kenya but only registered on the basis of patents previously granted in the United Kingdom.

<sup>2</sup> Period: April 1, 1969 to March 31, 1970.

<sup>3</sup> See footnote 6 p. 3.

<sup>4</sup> Period: January 1, 1969 to December 31, 1969.

<sup>5</sup> Figures not yet available.

<sup>1</sup> Les brevets ne sont pas délivrés au Kenya mais seulement enregistrés sur la base de brevets délivrés au Royaume-Uni.

<sup>2</sup> Période: 1<sup>er</sup> avril 1969 au 31 mars 1970.

<sup>3</sup> Voir note 6 page 3.

<sup>4</sup> Période: 1<sup>er</sup> janvier 1969 au 31 décembre 1969.

<sup>5</sup> Chiffres non encore disponibles.

Demandes de brevets déposées par des étrangers et brevets délivrés  
à des étrangers, en 1969, répartis selon leur pays d'origine

BREVETS  
Tableau Ib (suite)

																			Pays d'origine																		
Luxembourg	Mexico	Monaco	Netherlands	New Zealand	Nouvelle-Zélande	Norway	Norvège	Panama	Panama	Poland	Pologne	Portugal	Portugal	Rhodesia	Rhodesie	Romania	Roumanie	South Africa	Afrique du Sud	Spain	Espagne	Sweden	Suède	Switzerland	Suisse	U.S.S.R.	U.R.S.S.	United Kingdom	Royaume-Uni	U.S.A.	États-Unis d'Amérique	Yugoslavia	Yugoslavie	Others	Autres	Total	Total
1	3			16	13			1	1	1	1																										
				2	—			9	9																												
3	—	62	38	3	8	5	3	1	1	1	1					1	2	2	1	7	3	108	23	45	55	233	196	Z	4	761	697	Iran					
4	13	37	47	3	7	2	—	1	1	1	1	1	1	1	1	1	5	4	6	4	4	15	29	7	A <sup>1</sup>	4	113	70	Irak								
37	3	7	959	5	36	12	39	8	2	41	31	129	502	1 477	350	2 406	8 383	16	D <sup>1</sup>	24	25 870	Italie															
24	5	6	2	1 008	14	52	—	43	2	22	5	44	48	628	1 561	532	2 738	13 180	8	E <sup>1</sup>	413	28 454	8 870	Japon													
		4	—	356	1	10	5	4	—	5	12	5	181	474	39	720	4 657	2	—	64	—	—	—	—	—	—	—	—	—								
1	1	3	2	2	2	2	—	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	18	44	44	67	—	—	161	157	Kenya								
		12	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	40	26	4	356	55	G <sup>1</sup>	2	544	117	Corée							
1	1	5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
		8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—					
•	1	76	66	1	2	2	3	—	—	4	9	21	61	2	156	378	1	J <sup>1</sup>	1	2 307	2 439	Luxembourg															
	2	2	2	—	—	—	—	4	4	10	8	19	55	2	170	427	1	K <sup>1</sup>	2	80	68	Malawi															
9	10	—	2	2	—	—	—	—	—	1	2	23	47	43	153	75	L <sup>1</sup>	2	281	411	Malaisie																
3	—	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	13	8	42	36	Malte															
35	5	—	—	—	—	—	—	—	—	60	296	290	12	—	—	3 857	2 732	—	7 404	5 129	Mexique																
	•	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
3	2	1	6	8	—	1	2	2	1	15	4	32	2	14	58	—	N <sup>1</sup>	1	361	425	Marac																
16	2	1	1	—	9	32	13	16	1	11	15	44	426	1 083	76	1 675	5 330	O <sup>1</sup>	60	17 269	1 910	Pays-Bas															
1	—	79	—	6	4	1	1	1	—	23	—	39	201	1	701	844	—	P <sup>1</sup>	3	2 740	—	Nlle-Zélande															
5	2	1	232	—	4	10	1	—	—	4	19	620	349	32	393	1 080	Q <sup>1</sup>	2	4 313	2 088	Norvège																
2	1	13	9	3	5	1	—	—	3	3	1	33	50	72	—	R <sup>1</sup>	10	355	596	O. A. M. P. I.																	
1	—	46	3	3	3	—	—	7	2	2	2	15	138	21	179	291	S <sup>1</sup>	8	1 129	—	Pakistan																
—	3	25	1	3	—	—	—	—	1	3	4	72	54	540	412	T <sup>1</sup>	6	1 109	641	Philippines																	
4	—	53	28	1	—	—	—	1	6	1	76	277	30	197	220	U <sup>1</sup>	2	2 050	612	Pologne																	
4	1	67	50	10	3	5	—	1	1	33	60	29	188	2	151	377	V <sup>1</sup>	8	1 623	1 386	Portugal																
1	—	23	—	1	—	25	—	—	—	1	23	153	15	86	105	W <sup>1</sup>	3	1 366	21	Roumanie																	
		8	7	1	—	2	2	—	—	—	1	25	38	121	—	X <sup>1</sup>	5	250	246	Rwanda																	
										—	1	24	37	120	—	—	2	2	6	6	Singapour																
14	—	176	—	36	14	—	—	5	22	—	17	124	500	4	1 553	2 262	Y <sup>1</sup>	26	6 588	—	Afrique du Sud																

Z Bahamas 2/2; China (Rep. of) 1/1; Philippines 1/1. — A<sup>1</sup> Bahrain 3/3; Turkey 1/1. — B<sup>1</sup> Bahamas 3/5; Bermuda 1/1. — C<sup>1</sup> China (Rep. of) 1/1; Colombia 1/1; Cuba 1/1. — D<sup>1</sup> Chile 1/1; Chino (Nat. Rep.) 2/1; Colombia 1/1; Cuba 1/1; Dominican Rep. 1/1; Lebanon 3/1; Morocco 3/1; Philippines 1/1; San Marino 3/1; Tunisia 2/1; Turkey 1/1; Uruguay 5/1; Venezuela 2/1. — E<sup>1</sup> Chile 1/2; China (Rep. of) 45/45; Calabria 1/1; Cuba 2/1; Iran 3/1; Korea 9/3; Lebanon 2/1; Philippines 6/1; Thailand 2/1; Turkey 2/1; Viet Nam 1/1; Others 339/13. — F<sup>1</sup> Hong Kong 2/1; — H<sup>1</sup> Turkey 1/1; Nam 1/1; Others 339/13. — I<sup>1</sup> Bahamas 1/1; Morocco 1/1; Tahiti 1/1; Guyana 1/1. — J<sup>1</sup> Bahamas 2/1; — J<sup>1</sup> Bahamas 1/1; Morocco 1/1; Tahiti 1/1; Guyana 1/1. — K<sup>1</sup> India 2/1; — L<sup>1</sup> Bahamas 1/3; Hong Kong 1/1; Ivory Coast 1/1; Singapore 1/1. — M<sup>1</sup> Bahamas 2/1; — N<sup>1</sup> Cameroon 1/1. — O<sup>1</sup> Andorra 2/1; Bahamas 12/6; Colombia 3/1; Ethiopia 1/1; Indonesia 1/1; Jamaica 1/1; Lebanon 1/1; Malaysia 1/1. —

Malta 2/1; Netherlands Antilles 30/4; Peru 1/1; Philippines 1/1; Thailand 1/1; Tunisia 1/1; Uruguay 2/1; Others 1/1. — P<sup>1</sup> Chile 1/2; China (Rep. of) 45/45; Colombia 1/1; Cuba 2/1; Iran 3/1; Korea (Rep. of) 9/3; Lebanon 2/1; Philippines 6/1; Thailand 2/1; Turkey 2/1; Viet Nam (Rep. of) 1/1; Others 339/13. — Q<sup>1</sup> Chile 1/1; Colombia 1/1. — R<sup>1</sup> Jordan 10/1; Viet Nam (Rep. of) 1/1; — S<sup>1</sup> Bahamas 3/1; Hong Kong 2/1; Kenya 1/1; Turkey 1/1; Others 2/1. — T<sup>1</sup> Bahamas 1/1; Hong Kong 3/1; Malaysia 2/1; Venezuela 1/1. — U<sup>1</sup> Chile 1/1; Turkey 1/1; — V<sup>1</sup> Bahamas 1/1; Ethiopia 1/1; Hong Kong 2/1; Iceland 1/1; Morocco 1/1; Puerto Rico 1/1; Tanzania 1/1; Turkey 1/1; Venezuela 1/1. — W<sup>1</sup> Turkey 2/1; United Arab Republic 1/1. — X<sup>1</sup> Hong Kong 1/1; Malaysia 4/4. — Y<sup>1</sup> Bahamas 6/1; China (Rep. of) 1/1; Lebanon 1/1; South West Africa 16/1; Zambia 1/1; Zimbabwe 1/1. —

PATENTS  
Chart Ib (continued)

Patent Applications Filed by and Patents Granted to Foreigners  
During 1969, Broken Down According to the Country of Origin

Reporting country	Country of origin																			
	Argentina Argentine	Australia Australie	Austria Autriche	Belgium Belgique	Brazil Brésil	Bulgaria Bulgarie	Canada Canada	Czechoslovakia Tchécoslovaquie	Denmark Danemark	Finland Finlande	France France	German Dem. R. R. dém. allemande	Germany (Fed. R.) Allemagne (R. féd.)	Greece Grèce	Hungary Hongrie	India Inde	Ireland Irlande	Israel Israël	Italy Italie	Japan Japan
Spain	12 8	9	91 47	183 109	1 2	3 2	47 32	16 24	69 56	15 9	1 458 1 003	4 1	1 719 1 003	3 1	19 —	4 1	10 5	563 322	196 132	25 19
Sweden	2 —	31 19	137 87	117 84	2 2	10 1	139 89	62 90	231 144	188 61	719 536	188 142	2 995 1 863	2 —	59 22	2 1	7 3	228 160	474 132	37 31
Switzerland	2 1	16 11	309 323	141 148	3 2	9 8	57 45	114 130	90 94	29 10	1 264 1 133	4 964 4 381	3 2	38 31	4 1	6 2	10 13	419 447	511 349	136 128
Syrian Arab Republic	1 1	1 1			1 1	1 1			2 2		12 12	8 8	15 15		1 1			12 12	1 1	
Tanzania																				
Trinidad and Tobago		1 1					3 3		1 1					1 1						
Tunisia																				
Turkey	9 5	7 4	25 21		2 1	14 11	11 7		3 2	48 37			127 105	1 1		2 1		17 12	11 7	7 3
Uganda			1									1	4 4	1 1		1 1		1 1		
U.S.S.R. <sup>1</sup>	11 (1)	75 (4)	59 (14)	1 (1)	13 (1)	46 (1)	25 (13)		14 5	14 1	492 100	586 43	724 164	1 (28)	111 3	1 1	2 1	117 27	404 62	16 5
United Arab Republic			2 1	2 1	4 —			7 1	9 6	3 —	42 18	35 11	127 31		11 —			24 7	12 2	1 1
United Kingdom <sup>2</sup>	16 8	292 196	279 208	371 303	4 5	23 28	646 298	285 272	354 161	96 48	2 921 2 233	7 653 6 120	8 6	109 91	21 6	77 33	56 29	905 740	3 175 1 666	97 55
Uruguay	20 29	3 4	— 1	1 1	3 5		8 12	1 1	1 2	19 31		34 49			1		9 14	2 2	1 2	
U.S.A.	41 17	308 155	337 191	377 220	22 18	27 7	1 707 994	218 132	221 144	103 43	2 821 1 808	7 405 4 523	17 11	70 22	30 18	44 13	87 61	1 031 556	5 430 2 152	27 14
Venezuela	9 3	3 1	5 —	23 6	5 1		45 7	1 —	1 —		79 32	1 —	199 68				3 —	51 25	44 34	3 1
Yugoslavia		3 —	92 40	27 4	10 —	14 6	66 24	9 10	4 1	122 136	219 104	541 164	3 —	81 16			2 —	169 86	42 8	13 3
Zambia	1 5	16 5		5 3		8 8	3 2			5 2		8 4			1 1		3 1	2 5	7 1	
Zanzibar				1								5 5	1 1							

<sup>1</sup> Figures for the United Kingdom in heavy type relate to complete specifications filed and not to patents granted.

<sup>2</sup> Les chiffres en gras pour le Royaume-Uni s'appliquent aux descriptions complètes déposées et non aux brevets délivrés.

Figures not yet available.

Chiffres non encore disponibles.

*Demandes de brevets déposées par des étrangers et brevets délivrés  
à des étrangers, en 1969, répartis selon leur pays d'origine*

BREVETS  
Tableau Ib (suite)

Z<sup>1</sup> China (Rep. of) 1/-; Colombia 1/-; Congo (People's Rep.) 1/-; Costa Rica -1/; Cuba 1/-; Cyprus -1/; Lebanon -1/; Morocco -1/; Nicaragua 1/-; Paraguay 2/-; Peru 2/-; Philippines 1/1; Tunisia 2/-; Turkey 1/3; Uruguay 5/-; Venezuela 1/2; Others 17/15.—  
 A<sup>2</sup> Bahamas 17/10; Bermuda -3/; Chile 1/-; Colombia 1/-; Cuba 1/-; Hong Kong 2/-; Iceland -1/; Iran 1/-; Kenya -1/; Lebanon 1/-; Malaya 1/-; Philippines 1/-; Puerto Rico -1/; South West Africa -2/; Thailand 1/-; Turkey 1/-; Uruguay 2/-; Venezuela -1/; Others 6/3. — B<sup>2</sup> Bahamas 5/1; Colombia 2/-; Ecuador -1/; Hong Kong 3/-; Iceland -2/; Lebanon 2/2; Libya 1/-; Malaya -1/; Morocco 2/2; Peru -2/; Turkey 1/-; — C<sup>2</sup> Lebanon 1/1. — D<sup>2</sup> Colombia 1/1. — E<sup>2</sup> Bahamas 2/-; Colombia 1/-; Cuba 1/-; Turkey 1/-; Syrian Arab Republic -1/. — F<sup>2</sup> Cameroon 1/-; Turkey -1/; Bahamas 2/1. — G<sup>2</sup> Bermuda 6/1; Bahamas 42/10; Cameroon 2/-; Ceylon 1/-; Chile 1/1; China (Rep. of) 6/1; China (People's Rep.) 3/2; Colombia 2/-; Congo (Dem. Rep.) -2/; Cuba 1/1; Cyprus 2/-; Fiji -1/; Ghana 3/-; Gibraltar 5/-; Haiti -1/; Hong Kong 64/27; Iceland 2/1; Iran 5/-; Jamaica 6/-; Kenya 11/2; Kuwait 1/-; Lebanon 4/1; Malaysia 14/2; Malta -2/; Morocco 2/-; Netherlands Antilles 16/1; New Caledonia 2/-; Nigeria

2/; Pakistan 1/-; Peru 1/1; Philippines 2/1; Puerto Rico 2/-; Saudi Arabia 3/-; Singapore 2/-; Thailand 1/-; Trinidad and Tobago 1/1; Turkey 2/-; Uganda 2/-; United Arab Republic 2/3; Uruguay 6/-; Venezuela 1/1; Zambia 2/-; — H<sup>2</sup> Chile -1/-; I<sup>1</sup> Algeria 2/-; Bermuda 1/3; Bolivia 1/2; Cameroonian 1/-; Ceylon -1/; Chile 10/8; China (Rep. of) 19/5; Colombia 9/5; Congo (People's Rep.) 1/-; Costa Rica 2/1; Cuba 1/-; Ecuador 1/4; El Salvador 3/3; Ethiopia 2/-; Guatemala 2/4; Haiti 1/2; Hong Kong 24/7; Honduras -5/; Iceland 4/1; Indonesia 3/-; Iran 4/1; Jamaica 4/-; Jordan 1/-; Kenya 1/1; Korea 11/-; Kuwait 1/1; Lebanon 6/2; Liberia 2/-; Mali 1/-; Morocco -1/-; Nicaragua -2/; Nigeria 2/1; Pakistan -1/; Paraguay 2/-; Peru 7/5; Philippines 13/4; Saudi Arabia 5/-; Senegal 5/-; Singapore 2/2; South West Africa 15/-; Sudan 2/673; Tanzania 2/3; Thailand 3/-; Trinidad and Tobago 1/1; Turkey 7/-; Uganda 6/1; Uruguay 7/-; Venezuela 14/6; Viet Nam -1/; Zambia 3/-; Others 9/9. — J<sup>2</sup> Bahamas 2/-; Colombia 5/1; Honduras 2/-; Peru 1/-; Puerto Rico 1/-; Philippines 1/-; Others 1/-; — K<sup>3</sup> Turkey 1/-

BREVETS  
Tome VI

## Patents Kept in Force During 1969 by the Payment of Renewal Fees *maintenus en vigueur au cours de 1969 par le paiement des taxes de renouvellement*

PATENTS  
Chart T

### Number of patients kept in force

*Nombres de brevets maintenus en vigueur à la fin de l'année*

1

Reporting countries

Number of patents kept in force at the end of the Reporting countries Year	Reporting countries Year		Number of patents kept in force at the end of the Reporting countries Year	Reporting countries Year	
	Patents newly filed in the reporting countries in the reporting year	Patents newly filed in the reporting countries in the reporting year		Patents newly filed in the reporting countries in the reporting year	Patents newly filed in the reporting countries in the reporting year
Algeria/Algérie <sup>1</sup>	—	189	—	—	—
Australia/Australie <sup>2</sup>	—	385	—	—	—
Austria/Autriche <sup>1</sup>	6 945	6 846	5 868	4 743	3 989
Belgium/Belgique	17 068	16 246	14 424	13 659	11 711
Bulgaria/Bulgarie	—	104	264	321	195
Ceylon/Ceylan	—	—	—	50	69
Czechoslovakia <sup>1</sup>	—	—	—	—	—
Finland/Finlande	—	—	—	80	—
France/France <sup>1</sup>	43 501	45 086	39 042	35 807	31 057
Germany (Fed. Rep.) <sup>1</sup>	154	1720	5 086	9 503	12 990
Iceland/Islande <sup>2</sup>	—	—	—	3 365	3 100
India/Inde <sup>1</sup>	—	—	—	—	—
Iraq/Irak <sup>2</sup>	—	—	—	674	709
Ireland/Irlande <sup>1</sup>	422	1	273	840	1 352
Kenya/Kenya <sup>1</sup>	—	242	178	150	102
Lebanon/Liban <sup>1</sup>	—	—	—	94	83
Luxembourg <sup>1</sup>	2 458	2 211	1 907	1 705	1 427
Malawi/Malawi <sup>1</sup>	—	—	—	60	66
Malta/Malte <sup>1</sup>	—	—	—	28	18
Monaco/Monaco <sup>1</sup>	36	45	38	38	23
Netherlands/Pays-Bas <sup>2</sup>	2 123	2 159	1 866	1 725	1 567
O.A.M.P.1.	361	325	364	373	481
Philippines <sup>3</sup>	649	843	512	474	337
Rhodesia/Rhodesie <sup>1</sup>	495	486	474	350	282
South Africa <sup>1</sup>	—	—	—	—	—
Afrique du Sud <sup>2</sup>	—	—	—	—	—
Switzerland/Suisse <sup>1</sup>	707	6 121	10 044	11 786	10 950
Syrian Arab Rep. <sup>1</sup>	—	—	—	—	—
Rép. Arabe Syrienne <sup>1</sup>	73	136	107	126	90
Uruguay/Uruguay <sup>1</sup>	440	835	433	140	49
U.S.S.R./U.R.S.S. <sup>4</sup>	—	9	319	477	294
United Kingdom <sup>1</sup>	—	—	—	52 775	31 317
Republique-Uni <sup>5</sup>	—	—	—	27 477	23 246
Zambia/Zambie <sup>1</sup>	—	—	—	19 397	16 164
13 659	11 548	9 241	7 752	6 458	5 360
3 972	3 56	3 56	3 972	3 56	3 56
94 856	35 €	35 €	94 856	35 €	35 €

THE JOURNAL OF CLIMATE

Patents kept in force after publication, not application. Figures are valid for period ending June 30, 1989.

Patent is kept in force to the end of 1989 after the first to the 15th year of granting.

Annual fees are not payable until the commencement of the 3rd year after issuance and after the

Figures do not include 467 patents entered in the State Register in 1969 but on which fees were not paid.

THE JOURNAL OF CLIMATE

Renewal fees are not payable until the  
line is disconnected.

in addition on which no renewal fees are charged.

Figures relating to platelets extended beyond their normal term due to special circumstances.

Scattered pieces of evidence of human habitation were found in the form of broken pieces of pottery, bone fragments, and a few human bones.

Les offres et options des prestataires peuvent déroger normalement à leur forme normale pour des raisons spéciales.

Cyprès nous encore disponébly.

THE INFLUENCE OF THE ENVIRONMENT ON THE GROWTH OF THE COTTON PLANT 119

*Brevets minéralogiques en vigueur après la publication, et non après le dépôt de la demande. Les chiffres sont roulés pour*

10 minutes as terminally as 30 June 1901.

*Brittonia montana* est visible à la fin de 1909 dans la première à la 18e rangée, après l'empêche-

Les loix de renouvellement de soi sont posées exigesent de l'homme qu'il ait à faire à l'heure et à l'heure de l'heure.

Les chiffres ne comprennent pas 400 brevets enregistrés dans le registre des brevets en 1909 mais pour lesquels les tarifs

Non pas été priées au 1<sup>er</sup> juillet 1791.

— Les loix de l'abolition n'ont pas eu d'effets immédiats. Le commencement de la révolution donne, dans les deux dernières années, un état de choses assez curieux.

Leur rendement peut être évalué à environ 300 brevets nationaux, dont 100 expirés, mais toujours utilisés.

3400 mixed players of 11 countries. Our colors are the United States.

Les chiffres indiquent aux brancards prolongés jusqu'à leur terme normal pour ces sorties spéciales.

■ **Difficulties in ensuring appropriate.**

## PATENTS

## Patents Granted During 1969, Broken Down According to the International Classification

## Chart III

## Brevets délivrés au cours de 1969 répartis selon la Classification internationale

## BREVETS

## Tableau III

Countries	Pays	Classes		Brevets																		Totals																									
		A. Human Necessities, 1. Agriculture	B. Foodstuffs and Tobacco	2. Alimentation et tabac		3. Personal and Domestic Articles			4. Health and Amusement		5. Separating, Screening and Mixing		6. Shaping			7. Printing		8. Transporting		9. Chemistry			10. Metallurgy		11. Textiles and Flexible Materials		12. Paper		13. Building		14. Mining		15. Exploitation minière		16. Mechanical Engineering, Lighting, Heating, Weapons, Blasting, Engines and Pumps		17. Fertilizers and Chaffage		18. Weapons and Blasting		19. Instruments		20. Nucleonics		21. Electricity		Totals
		A. Nécessités courantes de la vie, 1. Agriculture	B. Produits alimentaires et tabac	2. Alimentation et tabac		3. Objets personnels et ménagers			4. Santé, éducation et amusements		5. Opérations de séparation, de triage et de mélange		6. Modelage			7. Imprimerie		8. Transport		9. Chimie			10. Métallurgie		11. Textiles et matériaux flexibles		12. Papier		13. Construction fixe, 13. Bâtiment		14. Extraction minière		15. Construction en général		16. Techniques en général		17. Lumière et chauffage		18. Armement et souffage		19. Instruments		20. Sciences nucléaires		21. Électricité		Totals
Australia/Australie . . . . .	97 96 191	230 175 405	127 498	1 947	156	411	14	270	70	345	173	310	28	466	44	1 177	7 127																														
Austria/Autriche . . . . .	358 198 324	464 302 668	101 785	2 360	276	335	82	648	46	230	216	262	44	888	34	950	9 571																														
Belgium/Belgique <sup>1</sup> . . . . .	344 285 433	534 501 1 380	206 1 448	5 316	526	708	31	740	47	768	715	—	—	1 657	157	1 736	17 532																														
Bulgaria/Bulgarie <sup>2</sup> . . . . .	19 1 2	2 5 3	2 10	83	8	8	5	—	—	6	—	3	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	179															
Bulgaria/Bulgarie <sup>2</sup> . . . . .	9 8 1	29 13 40	1 35	75	32	7	2	14	11	15	5	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	439																	
Canada/Canada . . . . .	420 351 760	814 1 435 2 637	530 2 327	7 663	1 075	1 162	449	756	299	632	1 275	690	151	1 936	93	3 518	28 981																														
Ceylon/Ceylan . . . . .	3 3 1	— 2 4	— 16	41	3	11	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	89																
Chile/Chili . . . . .	74 40 39	264 63 81	8 78	255	26	28	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 170																
Colombia/Colombie . . . . .	17 8 27	10 280 33	10 20	139	33	27	5	51	8	25	81	50	9	34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	921																	
Congo (Dem. Rep.)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	147																
Congo (Rep. dém.)	—	—	1 5 5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33																
Costa Rica/Costa Rica . . . . .	8 — 1	8 2 5	1 —	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24																
Cuba/Cuba . . . . .	—	— 4	— 1	— 2	— 4	— 24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45																
Cyprus/Chypre . . . . .	3 — 2	1 1 2	— 4	— 2	— 4	— 24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 170																
Czechoslovakia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—															
Tchécoslovaquie . . . . .	167 80 53	133 190 513	50 362	691	128	172	7	119	79	191	118	156	24	752	11	554	4 550																														
Denmark/Danemark . . . . .	202 85 65	163 75 193	37 396	864	26	112	13	226	12	59	168	158	20	167	4	301	3 346																														
Finland/Finlande . . . . .	31 37 46	36 49 83	11 119	270	22	59	60	85	20	27	41	25	17	61	—	136	1 235																														
France/France . . . . .	748 473 1 256	1 948 1 007	2 594	654 3 122	5 471	605	907	1 03	1 457	140	820	1 935	1 132	171	3 643	231	3 603	32 020																													
Germany (Fed. Rep.)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—															
Allemagne (Rep. féd.) . . . . .	337 243 561	428 686 1 939	446 2 402	2 960	549	756	75	854	247	636	1 078	535	145	2 770	4 976	—	22 623																														
Hungary/Hongrie . . . . .	89 38 19	58 35 97	16 72	559	34	39	2	26	11	63	—	—	27	118	—	143	1 446																														
Iceland/Islande . . . . .	— 1 2	— 1 5	— 1	— 5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19																
India/Inde . . . . .	53 122 92	52 248 348	38 198	2 275	132	245	18	107	28	252	55	142	28	139	18	364	4 954																														
Ireland/Irlande . . . . .	46 32 25	42 24 38	4 49	261	18	46	3	25	9	10	9	15	3	22	37	718																															
Israel/Israël . . . . .	110 44 18	67 90 55	11 44	521	12	76	4	45	6	11	56	15	12	48	37	32	1 314																														
Jordan/Jordanie . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—																
Kenya/Kenya . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—																
Korea/Corée . . . . .	11 10 11	68 2 2	3 6	112	14	17	12	5	—	4	6	5	1	13	5	11	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	317																
Malawi/Malawi . . . . .	15 6 —	10 9 2	7 10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	68																
Malaysia/Malaisie . . . . .	14 12 5	12 20 7	1 15	141	14	4	3	13	—	2	31	9	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	413																	
Malta/Malte . . . . .	1 —	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36																
Mexico/Mexique . . . . .	2 4 5	4 2 1	1 3	11	—	—	—	—	—	7	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	70																	
Monaco/Monaco . . . . .	2 24 17	19 14	6 38	157	9	15	6	28	9	7	25	11	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	445																	
Morocco/Maroc . . . . .	16 28 24	17 19	14 6	38	157	9	15	6	28	9	7	25	11	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 152																	
Netherlands/Pays-Bas . . . . .	51 36 29	52 27 87	112 26	154	873	72	76	20	26	7	36	60	56	14	143	18	204	2 345																													
Norway/Norvège . . . . .	90 41 92	87 77	157 19	249	618	100</																																									

# UTILITY MODELS / MODÈLES D'UTILITÉ

UTILITY  
MODELS  
Chart Ia

Applications Filed and Registrations Granted During 1969  
*Demandes déposées et enregistrements accordés au cours de 1969*

MODÈLES  
D'UTILITÉ  
Tableau Ia

Countries	Applications for registrations filed by <i>Demandes d'enregistrements par</i>			Registrations granted to <i>Enregistrements accordés à</i>			Pays
	Nationals <i>des nationaux</i>	Foreigners *. <i>des étrangers</i>	Total <i>Total</i>	Nationals <i>des nationaux</i>	Foreigners * <i>des étrangers</i>	Total <i>Total</i>	
Germany (Fed. Rep.) . .	34 752	13 946	48 698	20 143	2 897	23 040	Allemagne (Rép. féd.)
Italy . . . . .	3 596	720 (646)	4 316			3 750	Italie
Japan . . . . .	121 707	2 463 (1 938)	124 170	28 449	815	29 264	Japon
Korea (Rep. of) . . . . .	5 562	11	5 573	909	9	918	Corée (Rép. de)
Philippines . . . . .	140	7	147	66		66	Philippines
Poland . . . . .	1 376	13	1 389	791	16	807	Pologne
Portugal <sup>1</sup> . . . . .	139	15	154	92	14	106	Portugal
Spain . . . . .	9 143	1 230 (978)	10 373	6 148	706 (528)	6 854	Espagne

<sup>1</sup> From January to October 1969.

\* The figures appearing in parentheses in the columns headed *Foreigners* indicate the number of instances in which priority was claimed under Article 4 of the Paris Convention. Differentiation between nationals and foreigners is, in general, based on the residence of the applicant rather than on nationality.

<sup>1</sup> De janvier à octobre 1969.

\* Les chiffres entre parenthèses dans la colonne *Etrangers* indiquent le nombre de fois où le droit de priorité, prévu à l'article 4 de la Convention de Paris, a été revendiqué. La différenciation entre nationaux et étrangers est, en général, fondée plutôt sur la résidence du déposant que sur sa nationalité.

UTILITY  
MODELS  
Chart Ib

**Applications Filed by and Registrations Granted to Foreigners  
During 1969, Broken Down According to the Country of Origin**  
**Demandes déposées par des étrangers et enregistrements accordés à des  
étrangers, au cours de 1969, répartis selon leur pays d'origine**

MODÈLES  
D'UTILITÉ  
Tableau Ib

Country of origin Pays d'origine																					
	Andorra/Andorre	Argentina/Argentine	Australia/Australie	Austria/Autriche	Belgium/Belgique	Brazil/Brésil	Bulgaria/Bulgarie	Canada/Canada	Chile/Chili	China (Rep. of) Chine (Rep. de)	Colombia/Colombie	Costa Rica/Costa Rica	Cuba/Cuba	Czechoslovakia/Tchécoslovaquie	Denmark/Denmark	Finland/Finlande	France/France	German Dem. R. R. dém. d'Allemagne	Germany (Fed. R.) Allemagne (R. féd.)	Greece/Grece	Hungary/Hongrie
Reparting country Pays de délivrance	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Germany (F. R.)/Allemagne (R. f.)	7	59	525	179	58	5	—	106	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Italy/Italie	3	3	8	8	1	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Japan/Japon	4	10	12	9	1	16	8	60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Korea (Rep. af)/Corée (R. p. de)	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Philippines/Philippines <sup>1</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Poland/Pologne	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Portugal/Portugal	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Spain/Espagne	1	6	20	21	10	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	265	158	1	

	Indonesia/Indonésie	Iran/Iran	Ireland/Irlande	Israel/Israël	Italy/Italie	Jamaica/Jamaïque	Japan/Japon	Korea (Rep. af) Corée (R. p. de)	Lebanon/Liban	Libya/Libye	Liechtenstein	Luxembourg	Malaysia/Malaisie	Malta/Malte	Mexico/Mexique	Manaca/Maroco	Morocco/Maroc	Netherlands/Pays-Bas	New Zealand/Nouvelle-Zélande	Norway/Norvège	Panama/Panama	Paraguay/Paraguay	Peru/Pérou	Philippines/Philippines
Germany (F. R.)/Allemagne (R. f.)	1	16	17	61	649	233	729	92	—	—	—	—	—	—	—	—	—	765	135	—	—	—	—	—
Italy/Italie	—	—	—	—	—	*	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33	—	—	—	—	—	—
Japan/Japon	—	1	42	14	—	—	24	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46	21	3	—	—	—	—
Korea (Rep. af)/Corée (R. p. de)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Philippines/Philippines <sup>1</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Poland/Pologne	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Portugal/Portugal	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Spain/Espagne	1	1	166	5	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	30	2	1	—	—	—

	Poland/Pologne	Portugal/Portugal	Rhodesia/Rhodésie	Romania/Roumanie	San Marino/Saint-Marin	South Africa/Afrique du Sud	Spain/Espagne	Sweden/Suède	Switzerland/Suisse	Turkey/Turquie	Uganda/Ouganda	U.S.S.R./U.R.S.S.	United Kingdom/Royaume-Uni	U.S.A.	U.S.A./U.S.A.	Uruguay/Uruguay	Venezuela/Venezuela	Yugoslavia/Yugoslavie	Others/Autres	Total
Germany (F. R.)/Allemagne (R. f.)	4	—	2	—	36	72	611	112	1 502	482	—	3	2 010	349	4 418	642	—	—	—	13 946
Italy/Italie	—	4	—	1	1	14	11	43	—	—	2	37	47	—	—	—	—	6	720	—
Japan/Japon	—	1	—	4	2	3	52	17	102	26	—	14	214	65	1 179	415	—	2	70	2 463
Korea (Rep. af)/Corée (R. p. de)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	1	11	9
Philippines/Philippines <sup>1</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
Poland/Pologne	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
Portugal/Portugal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
Spain/Espagne	—	8	1	—	2	*	12	32	—	—	1	99	212	118	1	1	1	5	1	1 230
	1	7	—	—	11	4	—	—	—	—	3	35	—	—	—	—	—	—	706	—

General Remark : Figures in ordinary type relate to applications, whereas figures in heavy type relate to registrations granted.

\* Figures relating to nationals are recorded in Chart Ia.

<sup>1</sup> Period: January 1, 1969 to December 31, 1969.

Remarque générale : Les chiffres en caractères ordinaires s'appliquent aux demandes, tandis que les chiffres en gras s'appliquent aux enregistrements accordés.

\* Les chiffres concernant les nationaux sont indiqués dans le Tableau Ia.

<sup>1</sup> Période : 1er janvier 1969 ou 31 décembre 1969.

UTILITY  
MODELS  
Chart II

Registrations in Force at the End of 1969  
Enregistrements en vigueur à la fin de 1969

MODÈLES  
D'UTILITÉ  
Tableau II

Countries Pays	Utility model registrations in force at the end of 1968	Minus utility model registrations lapsed during 1969	Utility model registrations effected in 1969	Total utility model registrations in force at the end of 1969
	Modèles d'utilité enregistrés en vigueur à la fin de 1968	Moins les modèles d'utilité enregistrés tombés en déchéance en 1969	Modèles d'utilité enregistrés en 1969	Total des modèles d'utilité enregistrés en vigueur à la fin de 1969
Germany (Fed. Rep.)/Allemagne (Rép. féd.) .	94 138	21 993	23 040	95 185
Japan/Japon . . . . .	170 899	4 200	29 264	195 963
Korea (Rep. of)/Corée (Rép. de) □ . . . . .	412	52	66	426
Philippines/Philippines . . . . .				
Spain/Espagne □ . . . . .				

UTILITY  
MODELS  
Chart III

Registrations Granted in 1969, Broken Down According to  
the International Classification  
Enregistrements accordés au cours de 1969, répartis selon  
la Classification internationale

MODÈLES  
D'UTILITÉ  
Tableau III

Reporting countries Pays	A. Human Necessities, 1. Agriculture A. Nécessités humaines, 1. Agriculture	B. Foodstuffs and Tobacco 2. Alimentation et tabac	C. Personal and Domestic Articles 3. Objets personnels et ménagers	D. Health and Amusement 4. Santé et amusements	E. Performing Operations, 5. Separating and Mixing B. Opérations diverses, 5. Séparation et mélange	F. Shaping 6. Forgeronage	G. Painting 7. Peinture	H. Transporting 8. Transport	I. Chemistry and Metallurgy, 9. Chemistry C. Chimie et métallurgie, 9. Chimie	J. Metallurgy 10. Métallurgie	K. Textiles and Paper, 11. Textiles and Feltlike materials D. Textiles et papiers, 11. Textiles et matériaux flexibles	L. Textiles and paper 12. Papier	M. Fixed Constructions, 13. Building E. Constructions fixes, 13. Bâtiment	N. Mining 14. Minage	O. Exploitation minière	P. Mechanical Engineering, Lighting, Heating, Weapons, Blast- ing, 15. Engines and pumps, 16. Armament et salutaire, 17. Machineries, machines et pompes	Q. Engineering in General 16. Ingénierie en général	R. Technology in General 17. Lighting and Heating 18. Weapons and Blasting 19. Arment et enrage	S. Physics, 19. Instruments G. Physique, 19. Instruments	T. Nuclear Physics 20. Physique nucléaire	U. Electricity, 21. Electricity H. Électricité, 21. Électricité	V. Electricity 22. Électricité	Total Total
Germany (Fed. Rep.) Allemagne (Rép. féd.) <sup>1</sup> .	808	130	3 177	1 196	363	1 446	727	3 611	487	70	803	57	2 496	131	382	1 633	970	104	2 083	2 366	23 040		
Korea (Rep. of)/Corée (Rép. de) .	69	5	276	60	5	1	9	53	33	4	50	5	46		27	42	66		63	26	894		
Philippines/Philippines . . . . .	17		12	9	2	5		1	1		2	1	9		4		1	1		1	66		
Spain/Espagne . . . . .	165	97	1 548	871	112	284	235	1 373	11	3	93		721	2	51	524	218	20	338	1	389	6 854	

<sup>1</sup> The Sub-Section "Nucleonics" and the Section "Electricity" have been grouped together by the Federal Republic of Germany.

□ Figures not yet available.

<sup>1</sup> La sous-section « Science nucléaire » et la section « Électricité » ont été groupées ensemble par la République fédérale d'Allemagne.

□ Chiffres non encore disponibles.

INVENTORS' CERTIFICATES / CERTIFICATS D'AUTEUR D'INVENTION

No separate charts published. See footnotes 1 and 12, under Patents, Chart Ia,  
and footnote 2 under Patents, Chart III

*Pas de tableaux. Voir notes 1 et 12, sous Brevets, Tableau Ia, et note 2 sous Brevets, Tableau III*

PLANT  
VARIETIES  
Chart Ia

# VARIETIES OF PLANTS / OBTENTIONS VÉGÉTALES

OBTENTIONS  
VÉGÉTALES  
Tableau Ia

## Applications Filed and Registrations Granted During 1969 Registrations in Force at the End of 1969

### Demandes déposées et enregistrements accordés au cours de 1969 Enregistrements en vigueur à la fin de 1969

Countries Pays	Applications filed by Demandes d'enregistrement par			Registrations granted to Enregistrements accordés à			Registrations in force at the end 1969 Enregistrements en vigueur à la fin de 1969
	Nationals des nationaux	Foreigners des étrangers	Total Total	Nationals des nationaux	Foreigners des étrangers	Total Total	
Denmark/Danemark . . . . .	7	30	37	3	18	21	58
Germany (Fed. Rep.)/Allemagne (RÉP. féd.)	357	62	419	161	18	179	1 068
Netherlands/Pays-Bas . . . . .	173	78	251	91	39	130	732
United Kingdom/Royaume Uni . . . . .	80	117	197	45	54	99	320
U. S. A./Etats-Unis d'Amérique . . . . .	97	14	111	92	11	103	1 800

PLANT  
VARIETIES  
Chart Ib

## Applications Filed by and Registrations Granted to Foreigners During 1969, Broken Down According to the Country of Origin Demandes déposées par des étrangers et enregistrements accordés à des étrangers au cours de 1969, répartis selon leur pays d'origine

OBTENTIONS  
VÉGÉTALES  
Tableau Ib

Country of origin Pays d'origine	Reporting country Pays de délivrance	Argentina/Argentine	Austria/Autriche	Belgium/Belgique	Canada/Canada	Denmark/Danemark	France/France	German Dem. Rep. Rép. dém. allemande	Germany (Fed. Rep.) Allemagne (RÉP. féd.)	Ireland/Irlande	Italy/Italie	Japan/Japon	Netherlands/Pays-Bas	Norway/Norvège	Philippines/Philippines	Poland/Pologne	Romania/Roumanie	Spain/Espagne	Sweden/Suède	Switzerland/Suisse	United Kingdom Royaume Uni	U. S. A. Etats-Unis d'Amérique	Total Total			
Denmark/Danemark . . . . .		*	4					13	6					6	3						6	1	1	7	30 18	
Germany (Fed. Rep.) Allemagne (RÉP. féd.)								18	*						39	18								3	1	62 18
Netherlands/Pays-Bas . . . . .	3	3		1	16	8	7	24	11		2			*							1	2	1	16 7	78 39	
United Kingdom Royaume Uni . . . . .		1		10	26	29	4	22	9		1		41	8							9	4	*	3	117 54	
U. S. A. Etats-Unis d'Amérique				1	2	4		3	1	1	1	1	2							1	2	1	*	14 11		

General Remark : Figures in ordinary type relate to applications, whereas figures in heavy type relate to registrations granted.

\* Figures relating to nationals are recorded in Chart Ia.

Remarque générale : Les chiffres en caractères ordinaires s'appliquent aux demandes déposées, tandis que les chiffres en gras s'appliquent aux enregistrements accordés.

\* Les chiffres concernant les nationaux sont indiqués dans le Tableau Ia.

## TRADEMARKS

Chart Ia

## TRADEMARKS / MARQUES

## MARQUES

Tableau Ia

Applications Filed and Registrations Granted During 1969  
Demandes déposées et enregistrements accordés au cours de 1969

Countries Pays	Applications for registrations filed by Demandes d'enregistrements déposées par des			Registrations granted to Enregistrements effectués en faveur de		
	Nationals Nationaux	Foreigners Etrangers	Total Total	Nationals Nationaux	Foreigners Etrangers	Total Total
Algeria/Algérie . . . . .	234	928	1 162	137	680	817
Argentina/Argentine . . . . .	31 504	9 226	40 730	39 696 *	9 717 *	49 413 *
Australia/Australie . . . . .	—	—	9 246	2 190	2 797	4 987
Austria/Autriche . . . . .	1 822	1 364	3 186	1 431	1 207	2 638
Belgium/Belgique . . . . .	1 597	1 687	3 284	1 597	1 687	3 284
Bolivia/Bolivie . . . . .	150	1 450	1 600	100	1 015	1 115
Brazil/Brésil □ . . . . .						
Bulgaria/Bulgarie . . . . .	131	586	717	132	665	797
Burundi/Burundi . . . . .	—	145	145	—	145	145
Canada/Canada <sup>1</sup> . . . . .	5 947	4 766	10 713	3 435	3 422	6 857
Ceylon/Ceylan . . . . .	722	783	1 505	190	356	546
Chile/Chili . . . . .	4 075	3 909	7 984	3 287	3 156	6 443
China (Rep. of)/Chine (Rég. de) □ . . . . .						
Colombia/Colombie . . . . .	1 598	1 290	2 888	914	1 034	1 948
Congo (Dem. Rep.)/Congo (Rég. dém.) . . . . .	23	378	401	23	378	401
Cuba/Cuba . . . . .	21	231	252	6	242	248
Cyprus/Cypre . . . . .	181	654	835	105	391	496
Czechoslovakia/Tchécoslovaquie . . . . .	535	307	842	519	377	896
Denmark/Danemark . . . . .	2 285	3 059	5 344	1 267	2 373	3 640
Dominican Republic/Rép. Dominicaine □ . . . . .						
Ecuador/Equateur . . . . .	363	939	1 302	248	763	1 011
Finland/Finlande . . . . .	833	2 434	3 267	503	1 700	2 203
France/France . . . . .	18 051	3 580	21 631	19 183	6 664	25 847
German Dem. Rep./Rég. dém. allemande . . . . .	486	435	921	472	365	837
Germany (Fed. Rep.)/Allemagne (Rég. féd.) . . . . .	17 258	3 429	20 687	8 989	1 771	10 760
Ghana/Ghana . . . . .	178	596	774	104	648	752
Greece/Grèce . . . . .	3 198	2 230	5 428	2 125	1 862	3 987
Guatemala/Guatemala . . . . .	506	1 231	1 737	360	853	1 213
Hong-Kong/Hong-Kong . . . . .	900	1 836	2 756	474	1 086	1 560
Hungary/Hongrie . . . . .	188	269	457	227	280	507
Iceland/Islande . . . . .	71	324	395	19	185	204
India/Inde . . . . .	6 335	1 512	7 847	1 893	928	2 821
Indonesia/Indonésie . . . . .	2 878	1 311	4 189	2 356	1 311	3 667
Iran/Iran . . . . .	1 806	961	2 767	667	886	1 553
Iraq/Iraq . . . . .	342	316	688	286	215	501
Ireland/Irlande . . . . .	338	1 897	2 235	166	1 049	1 215
Israel/Israël . . . . .	436	1 299	1 735	158	860	1 018
Italy/Italie . . . . .	9 603	2 747	12 350	—	—	7 250
Japan/Japon . . . . .	108 963	6 848	115 811	39 619	2 743	42 362
Jordan/Jordanie . . . . .	50	282	332	49	493	542
Kenya/Kenya . . . . .	155	732	887	131	603	736
Korea/Corée . . . . .	3 015	6 097	9 112	1 349	—	—
Laos/Laos . . . . .	72	210	282	161	359	520
Lebanon/Liban . . . . .	418	1 477	1 895	418	1 477	1 895
Libya/Libye . . . . .	43	601	644	—	—	—
Liechtenstein/Liechtenstein . . . . .	123	81	204	123	81	204
Luxembourg/Luxembourg . . . . .	99	761	860	98	757	855
Malawi/Malawi . . . . .	72	397	469	—	—	—
Malaysia/Malaisie . . . . .	808	1 456	2 264	199	569	768

<sup>1</sup> Fiscal year April 1, 1969 to March 31, 1970.

\* These figures include renewals.

□ Figures not yet available.

<sup>1</sup> Année fiscale: 1<sup>er</sup> avril 1969 au 31 mars 1970.

\* Ces chiffres comprennent les renouvellements.

□ Chiffres non encore disponibles.

## TRADEMARKS

Chart Ia (continued)

MARQUES  
Tableau Ia (suite)

Countries Pays	Applications for registrations filed by Demandes d'enregistrements déposées par des			Registrations granted to Enregistrements effectués en faveur de		
	Nationals Nationaux	Foreigners Etrangers	Total Total	Nationals Nationaux	Foreigners Etrangers	Total Total
Malta/Malte . . . . .	58	384	442	44	418	462
Mexico/Mexique . . . . .	6 099	4 259	10 358	3 398	—	
Monaco/Monaco . . . . .	148	134	282	148	134	282
Morocco/Maroc . . . . .	328	397	725	328	397	725
Nepal/Népal . . . . .	—	—	—	53	80	133
Netherlands/Pays-Bas . . . . .	3 313	2 369	5 682	2 486	2 130	4 616
Netherlands Antilles/Antilles néerlandaises □						
New Zealand/Nouvelle-Zélande . . . . .	1 001	2 338	3 339	732	1 652	2 384
Nigeria/Nigérie □ . . . . .						
Norway/Norvège . . . . .	871	2 813	3 684	514	1 985	2 499
O. A. M. P. 1. . . . .	60	1 216	1 306	4	428	432
Pakistan/Pakistan . . . . .	999	1 214	2 213	662	709	1 371
Philippines/Philippines . . . . .	669	1 068	1 737	364	842	1 206
Poland/Pologne . . . . .	304	591	895	296	616	912
Portugal/Portugal <sup>2</sup> . . . . .	2 329	1 089	3 432	918	527	1 447
Rhodesia/Rhodesie . . . . .	389	893	1 282	365	759	1 124
Romania/Roumanie . . . . .	471	481	952	755	93	848
Rwanda/Rwanda □ . . . . .						
Saudi Arabia/Arabie Saoudite . . . . .	33	421	454	16	308	324
Sierra Leone/Sierra Leone □ . . . . .						
Singapore/Singapour . . . . .	1 020	1 587	2 607	782	1 637	2 419
Somalia/Somalie . . . . .	—	152	152	—	152	152
South Africa/Afrique du Sud . . . . .	2 894	3 386	6 280	—	—	4 570
Spain/Espagne . . . . .	24 958	3 035	27 993	—	—	13 341
Sudan/Soudan . . . . .	263	426	689	73	292	365
Sweden/Suède . . . . .	2 346	3 558	5 904	1 312	2 346	3 658
Switzerland/Suisse . . . . .	3 948	1 630	5 578	3 911	1 574	5 485
Syrian Arab Rep./Rép. Arabe Syrienne . . . . .	230	731	961	230	731	961
Tanzania/Tanzanie □ . . . . .						
Thailand/Thaïlande <sup>3</sup> . . . . .	1 386	1 967	3 353	437	856	1 293
Trinidad and Tobago/Trinité et Tobago . . . . .	44	517	561	1	1	2
Tunisia/Tunisie □ . . . . .						
Turkey/Turquie . . . . .	867	1 085	1 952	749	959	1 708
Uganda/Ouganda . . . . .	55	505	560	26	503	529
U.S.S.R./U.R.S.S. . . . .	2 175	754	2 929	1 218	788	2 006
United Arab Rep./Rép. Arabe Unie . . . . .	492	558	1 050	187	441	628
United Kingdom/Royaume-Uni . . . . .	10 662	6 477	17 139	6 112	3 893	10 005
Uruguay/Uruguay . . . . .	3 952	2 306	6 258	4 819	3 443	8 262
U.S.A./Etats-Unis d'Amérique . . . . .	29 626	2 808	32 434	18 852	1 761	20 613
Venezuela/Venezuela . . . . .	3 733	2 632	6 365	1 198	643	2 341
Yugoslavia/Yugoslavie . . . . .	449	428	877	157	285	442
Zambia/Zambie . . . . .	126	521	648	21	245	266
Zanzibar/Zanzibar . . . . .	5 <sup>4</sup>	263	268	4 <sup>4</sup>	235	239

<sup>2</sup> Janvier à octobre 1969.<sup>3</sup> Les chiffres sont indiqués sur la base de la nationalité, et non pas de la résidence.<sup>4</sup> Chiffres comprenant la Tanzanie.

□ Chiffres non encore disponibles.

<sup>2</sup> January to October 1969.<sup>3</sup> Figures are based on nationality, irrespective of residence.<sup>4</sup> Figures including Tanzania.

□ Figures not yet available.

## TRADEMARKS

## Chart Ib

## Applications Filed by and Registrations Granted to Foreigners

## During 1969, Broken Down According to the Country of Origin

Country of origin → Reporting country ↓	Argentina Argentine	Australia Australie	Austria Autriche	Belgium Belgique	Brazil Brésil	Canada Canada	Cuba Cuba	Czechoslovakia Tchécoslovaquie	Denmark Danemark	Finland Finlande	France France	German D. R. R. dém. allemande	Germany (F. R.) Allemagne (R. f.)	Greece Grèce	Hungary Hongrie	India Inde	Ireland Irlande	Israel Israël	Italy Italie	Jamaica Jamaïque
	Algeria	3 1	2 1	43 68	149	1	3 3	5 2	1 1	413 310	28 13	79 43	—	—	—	—	—	13 7	—	—
Argentina	*	2	21	43	68	149	1	51	21	2	639	14	1327	2	8	—	13	1	303	—
Australia	*	6	—	12	—	51	—	12	23	—	106	8	245	—	5	—	—	—	61	—
Austria	1	5	*	4	5	19	4	55	11	13	186	—	2	—	1	7	1	7	2	—
Belgium	3	2	1	*	40	5	—	35	11	51	14	39	1	—	—	2	—	2	7	7
Bolivia	90	50	—	35	95	—	30	—	—	20	205	—	—	—	—	—	—	—	60	—
Brazil	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	—
Bulgaria	7	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	—
Burundi	—	—	—	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Canada	10	23	17	18	3	1	*	8	6	42	18	245	227	—	—	2	5	3	100	—
Denmark	—	14	8	3	—	1	*	1	8	27	5	205	151	4	—	2	2	2	54	1
Ceylan	5	—	2	—	—	1	—	4	4	—	14	17	96	—	2	5	4	—	11	6
Chile	157	2	4	36	17	86	1	35	26	—	165	10	516	—	—	—	5	3	86	66
Colombia	16	—	4	5	13	—	—	1	5	—	65	—	174	—	1	—	—	—	35	—
Congo (D. R.)	—	37	—	37	—	1	—	—	—	34	34	—	46	—	—	—	1	—	35	35
Cuba	1	—	1	1	—	1	*	2	1	—	19	20	33	—	—	—	1	—	5	—
Cyprus	—	3	4	—	1	4	—	3	13	—	25	3	99	32	—	—	1	3	—	8
Czechoslovakia	—	1	2	—	—	6	2	*	10	1	1	2	9	—	1	—	—	—	—	1
Denmark	—	6	14	36	4	33	5	5	—	20	215	42	556	—	1	7	—	—	98	—
Ecuador	30	—	2	1	1	43	—	3	1	—	36	—	113	—	—	—	—	3	27	—
Finland	2	15	20	1	28	4	4	83	—	164	39	422	—	1	3	—	—	—	73	—
France	17	23	—	45	6	55	7	39	—	8	—	517	27	—	—	2	4	—	16	—
German D. R.	—	1	7	—	3	2	1	5	1	—	3	—	53	—	2	—	—	—	30	7
Germany (F. R.)	17	16	52	20	3	42	5	1	131	21	194	—	—	—	2	1	7	1	64	—
Ghana	—	2	2	—	2	—	—	11	4	—	12	5	101	—	1	2	4	—	14	—
Greece	3	3	43	35	1	26	7	18	1	256	19	381	—	4	—	4	—	4	220	174
Guatemala	—	6	—	1	—	35	—	—	1	—	17	—	113	—	—	—	2	—	—	23
Hungary	—	1	2	—	—	2	3	—	4	—	7	9	—	—	—	—	—	—	—	1
Iceland	—	1	2	—	—	—	—	1	14	1	6	9	54	—	—	2	—	2	8	—
India	1	4	2	10	9	6	6	20	—	72	43	172	—	1	—	—	—	—	17	13
Indonesia	38	2	3	8	4	5	5	—	51	—	120	—	—	—	—	3	6	—	28	26
Iran	2	3	11	2	2	3	4	74	193	—	—	—	—	—	1	2	1	10	30	—
Iraq	—	6	6	6	2	1	8	66	153	—	21	29	41	—	1	2	—	2	14	9

General Remark : Figures in ordinary type relate to applications, whereas figures in heavy type relate to registrations granted.

\* Figures relating to nationals are recorded in Chart Ia.

1 Period commencing April 1, 1969 and ending March 31, 1970.

2 Figures concerning Italy do not include 81 trademarks applied for under the Franco-Italian agreement of January 8, 1955.

□ Figures not yet available.

Remarque générale: Les chiffres en caractères ordinaires s'appliquent aux demandes, tandis que les chiffres en gras s'appliquent aux enregistrements accordés.

\* Les chiffres concernant les nationaux sont indiqués dans le Tableau Ia.

1 Période commençant le 1<sup>er</sup> avril 1969 et se terminant le 31 mars 1970.

2 Les chiffres concernant l'Italie sont exclusifs de 81 marques déposées au titre de l'accord franco-italien du 8 janvier 1955.

□ Chiffres non encore disponibles.

A Bulgaria 2/2; Iceland 3/3; Lebanon 2/2; Morocco 3/3. — B Bahamas -/19; Barbados -/1; Bermuda -/62; Colombia -/250; Chile -/17; China (Rep. of) -/2; Ecuador -/1; New Zealand -/1; Paraguay -/1; Peru -/4; Puerto Rico -/2; Tunisia -/4; Venezuela -/3; Yugoslavia -/1. — C China (Rep. of) -/1; China (People's Rep.) -/1; Manaca -/1; New Zealand -/45. — D Bulgaria 1/1; Hong Kong 2/-; Puerto Rico 2/2; Yugoslavia 1/-; E Colombia 1/1; New Zealand 1/1. — F Chile 10/5; Peru 5/4. — G Congo (Dem. Rep.) 1/1; Ghana 1/1. — H Bahamas 18/3; China (Rep. of) -/1; Colombia -/1;

Demandes dépasées par des étrangers, et enregistrements accordés  
à des étrangers au cours de 1969, répartis selon leur pays d'origine

MARQUES  
Tableau Ib

Japan Japon	Kenya	Liechtenstein Liechtenstein	Luxembourg	Mexico Mexique	Netherlands Pays-Bas	Norway	Panama Panama	Poland Pologne	Portugal Portugal	South Africa Afrique du Sud	Spain Espagne	Sweden Suède	Switzerland Suisse	U.S.S.R. U.R.S.S.	United Kingdom Royaume-Uni	U.S.A. U.S.A.	Uruguay Uruguay	Others Autres	Total Total	Pays d'origine ← ↓ Pays de délivrance	
23 12		7 4		9 9		1				19 —	7 6	82 82	1	47 45	171 130		A 10 10	928 680		Algérie	
192 1	30 —	14 —	11	99 —	3 —	46 —	10 —	5 —	4 —	198 —	93 —	511 —		1161 —	3791 —	515 —	B 368	9717		Argentine	
204 —	8 —	— 1	48 —	5 —	5 —	9 —	4 —	19 —	8 —	40 —	148 —	— —	1 —	600 —	1120 —		C —	2797		Australie	
67 41	2 1	3 1	1 —	14 17	9 10	1 —	1 7	1 —	4 —	19 —	8 —	62 60	53 50		291 271	509 466		D 6 3	1364 1207		Autriche
89 89	1 1	1 2	2 32	32 11	11 7	7 1				10 10	5 5	89 89	19 19	1 1	358 358	848 848		E 2 2	1687 1687		Belgique
140 110			20 15	20 10						110 71	20 20	25 15		90 40	425 345		F 15 9	1450 1015		Bolivie	
																				Brésil	
23 20	1 1		10 15			4 13				12 9	106 80	1 1	58 64	105 153					586 665		Bulgarie
1 1	6 6		6 6							1 1	22 22		18 18	42 42			1 2	145 145		Burundi	
206 111	— 4	— 1	— 5	88 21	6 7		4 6	9 4	14 7	29 24	61 48	109 71		363 275	3108 2344		J 47 16	4766 3422		Canada	
68 49	1 2		5 10	2 —						— 1		1 2		133 73	342 80		K 66 28	783 356		Ceylan	
77 51	10 10	7 7	76 61	1 1	24 20	3 3			2 2	78 63	67 58	316 227		425 385	1622 1358	47 38	L 8 12	3909 3156		Chili	
53 82	— 7	11 2	18 21	1 —	12 6	1 2	2 —			34 26	8 2	88 78		102 86	563 511	1 —	M 76 14	1290 1034		Colombie	
16 16	31 31		20 20							4 4	1 2	43 43		38 38	67 67		N 1 1	378 378		Congo (R. dém.)	
33 32	7 8	2 —	4 —	— 1			— 1			9 10	— 3	9 14		36 17	48 28			231 242		Cuba	
41 53			16 19			1 1				— 2		48 26		160 97	178 94		P 15 —	654 391		Chypre	
31 31	— 1	— 1	— 2		1 7					22 18	2 1	1 1	80 61	138 223		Q 2 1	307 377		Tchècoslovaquie		
84 56	4 6	1 2	119 72	64 56		3 10	18 12	6 5	36 18	262 224	338 218	— —	1 321	753 559		R 6 4	3059 2373		Danemark		
42 38	4 10	21 11	9 14	1 —			1 —	18 26	6 4	89 39		75 105	319 249	2 —	S 91 22	939 763		Equateur			
61 57	3 1	1 3	96 70	36 28	— 1	3 7	3 6	26 4	277 204	325 173	325 173	— —	1 206	482 347		T 14 10	2434 1700		Finlande		
187 129	— 1	6 2	7 1	6 3	30 75	15 13	10 10	1 5	4 13	33 34	112 320	94 95	1 1	743 2589	1427 2542		U 124 55	3580 6664		France	
31 19	1 2	1 1	4 —	2 7	2 1	2 1				17 14	8 7	1 1	151 120	113 122		V 2 —	435 365		R. dém. allemande		
209 104	21 6	1 1	10 38	71 14		4 4	2 2	10 8	35 6	163 103	146 66	1 1	680 330	1459 895		W 22 8	3429 1771		Allemagne (R. féd.)		
11 60	2 4		17 15	— 1		— 1		1	2	7 —	17 34		252 228	122 147		X 4 13	596 648		Ghana		
119 95	1 1	61 56	15 13		10 10	13 11	9 8	5 2	15 13	273 216	2 2	211 188	468 400		Y 7 6	2230 1862		Grèce			
35 —	— 4	— 1	32 —	— 12		— 8				21 11	— 37		— 84	333 333		Z — 76	— 853		Guatemala		
25 24	— 1		— —			7 13				1 —	18 5	6 2	1 —	62 50	124 161		A <sup>1</sup> 2 1	269 280		Hongrie	
20 4			7 3	5 5		2 —		1 —	1 1	6 4	37 23		51 32	97 56			324 185		Islande		
102 66	— 1	4 5	7 6	— 1	— 4	3 3		2 1	2 2	23 9	251 109		336 205	412 282		C <sup>2</sup> 25 8	1512 928		Inde		
195 224	— 11	— 2	95 73	4 2	— —			2 —	4 11	9 87		225 171	382 295		D <sup>1</sup> 44 32	1311 1311		Indonésie			
55 51	7 7	1 1	29 17	4 3	— —	1 —		1 3	5 9	112 112	— 1	102 93	288 301		E <sup>1</sup> 4 3	961 886		Iran			
32 24	10 9		10 5						2 1	55 41		46 24	67 17		F <sup>1</sup> 21 19	346 215		Irak			

Germany (Fed. Rep.) -1; Hong Kong 9/-; Manaca 8/-; Morocco -1; New Zealand 4/-; Pakistan 1/-; Puerto Rico -2; Rhodesia 1/-; Tanzania -3; Thailand 1/-; West Indies 6/1; Others -2; — Bahamas -2; China (People's Rep.) -1; Iran 4/-; Paraguay 1/-; Syrian Arab Republic 6/1, 25, — L Calombia -6; Ecuador 3/3; Peru 5/3, — M Bahamas 5/-; Bermuda 28/-; Chile 9/3; Ecuador 6/-; Peru 10/3; Romania 1/-; Spain 1/-; Trinidad and Tobago 1/-; Venezuela 15/8, — N Ghana 1/1; — P Bahamas 11/-; Bulgaria 1/-; Puerto Rico 2/-; Venezuela 1/-; — Q Bulgaria 2/1, — R Bulgaria 2/-; Colombia 2/-; Monaco -1; Peru -1; Puerto Rico 2/-; Rhodesia -1; Venezuela -1, — S Bermuda 13/-; Colombia 35/6; Chile 7/5; El Salvador -2; Peru 36/8; Venezuela -1, — T Bahamas 9/2; Bulgaria 1/-; China (People's Rep.) 2/4; Colombia 2/-; Iceland -1; Puerto Rico -2; Yugoslavia -1, — U Algeria -6; Andorra -2; Bahamas -6; Bulgaria -1/3; Cameroon 4/1; Chile -1; China (People's Rep.) -1; Colombia 3/-; Guinea 1/-; Hong Kong 2/1; Ivory Coast 2/-; Lebanon -1; Madagascar 1/3; Manaca 88/19; Morocco 8/5; New Caledonia 1/2; Philippines -1; Puerto Rico 1/-; Rhodesia 2/-; Rumania 1/-; Senegal 1/-; Syrian Arab Republic 2/-; Tunisia 2/1; Upper Volta 4/-; Venezuela 1/-; Others -2, — V Bulgaria 2/-, — W Bulgaria 1/1; Chile 2/1; China (Rep. of) 1/-; Colombia 3/-; Iceland 2/1; Iran 1/-; Ivory Coast 3/-; Kuwait -1; Monaco -1/1; New Zealand 2/-; Pakistan 1/-; Philippines -1/1; Rhodesia -1/1; Singapore 1/1; Thailand 1/-; Venezuela 1/-; Yugoslavia 3/-, — X Lebanon -5; Malaysia -2; Nigeria 4/5; Yugoslavia -1, — Y Bulgaria 2/2; Malta 2/2; Monaco 1/-; Rumania 2/2, — Z Bermuda -1/3; Colombia -3/3; Costa Rica -15; Dominican Rep. -1; Ecuador -1/1; El Salvador -2/2; Honduras -1/1; Nicaragua -8/8; Puerto Rico -2, — A<sup>1</sup> Bulgaria 2/1, — C<sup>1</sup> Bahamas 22/2; Bermuda -1/1; Bulgaria 2/-; Kuwait -1/3; Lebanon -1/1; Peru -1/1; Singapore 1/-, — D<sup>1</sup> China (Rep. of) 9/1; Iran 1/1; Malaysia 1/-; Manaca 1/-; Singapore 32/20, — E<sup>1</sup> Bulgaria 1/1; China (Rep. af) 2/1; Lebanon 1/-; Romania -1/2, — F<sup>1</sup> Bahrain 8/7; Bulgaria 1/1; Jordon 2/2; Lebanon 10/9, — G<sup>1</sup> Bahamas 8/-; Chile -1/1; Cyprus 1/-; New Zealand 1/-; San Marino -2/2; Puerto Rico 2/-

TRADEMARKS  
Chart Ib (continued)Applications Filed by and Registrations Granted to Foreigners  
During 1969, Broken Down According to the Country of Origin

Country of origin ↓	Argentina Argentine	Australia Australie	Austria Autriche	Belgium Belgique	Brazil Brésil	Canada Canada	Cuba Cuba	Czechoslovakia Tchécoslovaquie	Denmark Danemark	Finland Finlande	France France	German Dem. R. R. dém. allemande	Germany (Fed. R.) Allemagne (R. féd.)	Greece Grèce	Hungary Hongrie	India Inde	Ireland Irlande	Israel Israël	Italy Italie	Jamaica Jamaïque
Reporting country ↓																				
Ireland	1	2	15	17		19		1	28		135	6	261				*	38		
	—	1	1	11		20		3	24		53	9	147				24			
Israel	1	—	9	10		10		8	1	1	131		217				3	*	32	
	—	2	5	6		6		—	—		84		128				†		54	
Italia	14	13	6	6	3	33	4	2	33	8	65	18	154	1		1	3		*	
	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—			—			
Japan	9	62	34	23	2	101	3	7	47	12	423	3	902	3	12	5	1	136		
	1	26	15	20	1	18	1	2	24	—	116	—	251	1	1	1	1	—	77	
Jordan	—	4	12	—	—	3	—	3	—	—	6	13	34	5	—	1	1	6		
		—	—	—	—	2	—	1	8	—	21	27	92	1	1	1	1	—	26	
Kenya	14	—	—	—	2	1	—	1	4	—	16	1	112	2	—	1	3	1	12	
	6	—	—	—	4	11	—	1	8	—	18	—	—	65	—	16	3	3	5	
Korea	—	1	—	—	7	—	1	—	1	—	46	—	203	—	—	—	—	—	28	
		—	2	—	—	1	—	—	1	—	34	—	205	—	—	—	—	—	7	
Laos □																				
Lebanon	1	1	13	16	3	7	7	13	7	—	157	—	362	10	14	9	4	58		
	1	1	13	16	3	7	7	13	7	—	157	—	362	10	14	9	4	58		
Libya	1	6	5	5	—	1	4	2	—	—	28	6	68	—	—	2	1	55		
	—	3	5	5	—	1	—	—	—	—	32	11	56	—	—	1	1	33		
Liechtenstein	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	1	—	1	1	—		
	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	1	—	1	—		
Luxembourg	2	—	84	—	2	2	—	10	2	6	9	9	25	1	1	1	1	1	3	2
	2	—	84	—	2	2	—	10	2	6	9	9	25	1	1	1	1	1	17	1
Malawi	1	—	—	—	—	2	—	2	1	—	7	—	34	—	—	—	—	—	3	
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Malaysia	48	—	3	—	2	1	—	5	—	8	1	111	—	—	8	1	5	13	—	
	19	—	2	4	—	3	—	12	—	9	1	48	—	—	1	1	17	—	1	
Malta	—	1	—	10	—	—	1	—	6	—	3	11	61	1	—	1	4	15	—	
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	51	—	—	—	—	—	11	—	
Mexico	38	5	10	18	6	144	8	4	18	3	203	—	280	5	—	6	2	1	124	
	26	4	9	14	2	126	5	—	10	1	181	54	186	1	—	2	1	1	100	
Monaco	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	21	—	2	1	—	—	—	—	1	
	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	21	—	2	1	—	—	—	—	1	
Morocco	1	4	1	—	—	5	32	—	3	1	21	—	10	—	—	3	3	3	3	
	1	4	1	—	—	5	32	—	3	1	21	—	10	—	—	3	3	3	3	
Nepal	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Netherlands	5	6	3	89	5	1	31	8	—	50	16	79	34	150	3	1	1	2	49	132
	4	8	4	53	1	27	2	—	59	10	57	24	129	1	—	1	5	2	23	114
Netherlands Antilles □																				
New Zealand	—	267	—	1	—	1	24	—	6	14	1	86	154	2	—	1	3	24	31	
	2	141	—	4	—	1	34	—	11	1	38	143	2	—	2	3	3	—		
Norway	7	11	31	2	—	36	3	6	141	26	177	19	473	—	—	3	1	91		
	4	9	22	—	—	16	1	12	109	16	112	20	323	—	1	4	—	65		
O.A.M.P.I.	5	21	—	2	—	—	—	4	—	—	558	91	24	1	2	5	—	25	—	
	2	11	—	2	—	—	—	—	—	—	223	15	32	—	—	1	—	6	—	
Pakistan	3	—	5	—	—	7	—	1	2	—	50	—	200	—	8	3	5	61	17	
	1	—	2	9	—	—	—	2	6	—	30	—	110	—	8	5	—	—	—	
Philippines <sup>3</sup>	21	1	3	4	—	—	—	3	—	—	26	—	109	—	—	—	—	—	18	
	5	7	2	15	—	—	—	7	—	—	21	—	32	—	—	—	—	—	25	
Poland	4	4	4	6	6	1	5	10	2	22	40	44	132	8	—	—	—	—	33	
	5	6	6	6	1	1	4	5	5	27	142	46	142	10	—	—	—	—	23	
Portugal <sup>4</sup>	1	8	1	6	6	1	—	5	—	23	—	—	88	—	—	2	1	1	14	
	1	—	1	6	1	—	—	1	—	23	—	—	46	—	—	1	1	1	19	
Romania	1	1	—	—	—	4	1	—	4	1	4	—	64	—	—	—	—	—	—	
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Rwanda □																				
Saudi Arabia	2	5	3	4	—	—	1	—	20	5	17	3	61	1	—	1	—	—	19	11
	1	—	—	—	—	—	—	—	—	5	12	3	19	—	—	—	—	—	—	
Sierra Leone □																				

<sup>1</sup> Period: January 1, 1969 to December 31, 1969.  
<sup>2</sup> See footnote 2 p. 17.

<sup>3</sup> Période: 1<sup>er</sup> janvier 1969 au 31 décembre 1969.  
<sup>4</sup> Voir note 2 p. 17.

H<sup>1</sup> Bahamas 10/1; Romania 1/— — t<sup>1</sup> China (Rep. of) 1/—; Colombia 1/—; San  
 Marina 3/—; Venezuela 2/— — J<sup>1</sup> Bulgaria 7/—; Chile 1/—; China (Rep. of) 34/16;  
 China (People's Rep.) 8/4; Dominican Republic 1/—; Indonesia 3/—; Korea 8/4;  
 Malaysia 1/—; New Zealand 5/2; Pakistan 1/—; Philippines 2/—; Syrian Arab  
 Republic 1/—; Others 298/14. — K<sup>1</sup> Lebanon 1/3; Monaco 1/—; Saudi Arabia 1/—; Syrian Arab  
 Republic 7/—. — L<sup>1</sup> China (Rep. of) 4/—; Cyprus 1/—; Ghana 1/—; Iran 1/—; Tanzania  
 4/12; Uganda 3/10; Yugoslavia 1/—; Zambia 1/1. — M<sup>1</sup> China (People's Rep.) 2/—;  
 O<sup>1</sup> Bahamas 16/16; Bulgaria 1/1; China (Rep. of) 2/2; Iceland 10/10; Jordan 2/2;  
 Paraguay 1/1; Syrian Arab Republic 4/4; United Arab Republic 5/5; Romania 1/1. —

Demandes dépasées par des étrangers, et enregistrements accordés  
à des étrangers au cours de 1969, répartis selon leur pays d'origine

MARQUES  
Tableau Ib (suite)

Japan Japan	Kenya Kenya	Liechtenstein Liechtenstein	Luxembourg Luxembourg	Mexico Mexique	Netherlands Pays-Bas	Norway Norvège	Panama Panama	Poland Pologne	Portugal Portugal	South Africa Afrique du Sud	Spain Espagne	Sweden Suède	Switzerland Suisse	U.S.S.R. U.R.S.S.	United Kingdom Royaume-Uni	U.S.A. Etats-Unis d'Amérique	Others Autres	Total Total	Pays d'origine ↓ Pays de délivrance ↓	
28 35					43 31	7 4			— 2	17 6	23 13	39 8	144 62		554 307	507 284	G <sup>1</sup> H <sup>1</sup>	12 11	1 897 1 049	Irlande
55 29	— 3	2 —			28 29	1 1	2 3		— 1	2 8	2 4	20 16	171 57		145 107	438 315	H <sup>1</sup> K <sup>1</sup>	11 145	1 299 860	Israël
146 —	6 —	7 —	3 —	23	14 —	2 —	6		— 7	5 —	102 —	100 —	1	682	1 272	I <sup>1</sup> —	7 —	2 747 —	Italie	
*	10 6	1 2	5 1	47 50	6 12	— 10	2 4	— 3	10 7	27 2	141 30	520 262		644 239	3 281 1 514	J <sup>1</sup> K <sup>1</sup>	366 44	6 848 2 743	Japon	
24 23	6 10	1 —	3 9		2 10	5 1	— 2		3 1	3 9	15 17	6	54 —	79 145	K <sup>1</sup> L <sup>1</sup>	9 15	282 732	Jordanie		
37 65	*	8 10		19 10	1 —	— 1	1		2 1	8 2	29 22		226 200	216 119	L <sup>1</sup> M <sup>1</sup>	15 6	732 605	Kenya		
4 916 —					17 25	1 —				27 5	123 90		122 81	606 383	M <sup>1</sup> —	— 6	6 097 841	Corée		
																		Loos □		
63 63	8 8	1 1		40 40	4 4	2 2	4 4	1 1	20 20	9 9	136 136	1 1	161 161	303 303	O <sup>1</sup> P <sup>1</sup>	42 6	1 477 601	Libon		
24 48	6 5			39 35			2 7			5 3	1 6	68 66	2 1	111 102	161 139	R <sup>1</sup> S <sup>1</sup>	12 32	761 567	Libye	
7 7	*	1 1	1 1						2 2		7 7		17 17	40 40			81 81	Liechtenstein		
33 33	1 1	*	1 1	14 14			1 1		5 5	1 1	19 19	9 9		141 140	374 373	R <sup>1</sup> K <sup>1</sup>	12 12	761 757	Luxembourg	
34 —	1 —	1 —		7 —					27 —		17 —			148 —	80 —	S <sup>1</sup> —	32 —	397 —	Malawi	
219 60	— 1	10 3	18 13	2 —		2 —	4 —		6 —	— 1	18 1	46 17		276 124	320 117	T <sup>1</sup> T <sup>1</sup>	329 114	1 456 569	Malaisie	
17 14	— —	1 —		10 8					5 6	8 17			158 192	81 79	U <sup>1</sup> U <sup>1</sup>	20 4	384 418	Malte		
135 116	1 —	14 4	*	18 11	9 5	25 19	13 12			100 57	43 21	193 179		361 285	2 434 2 145	V <sup>1</sup> W <sup>1</sup>	42 22	4 259 3 597	Mexique	
10 10				4 4					1 1	1 1	2 2			19 19	70 70			134 134	Monaco	
21 21	4 4	1 1	2 2						1 1	30 30	4 4	3 3		74 74	168 168	X <sup>1</sup> Y <sup>1</sup>	5 5	397 397	Moroc	
— 5	— —	— 3	— 1											— 16	— 50	Y <sup>1</sup> —	— 1	— 80	Népal	
3 2	7 5	2 —	*	16 12			2 4	2 3	10 4	8 3	108 118	62 51		443 420	1 022 971	Z <sup>1</sup> Z <sup>1</sup>	19 15	2 369 2 130	Pays-Bas	
																		Antilles néerlandaises □		
148 88	1 —			35 37	2 3	— 2	1 1	— 1	16 1	1 1	41 18	126 87		512 408	855 578	B <sup>1</sup> C <sup>1</sup>	23 6	2 338 1 652	Nlle-Zélande	
82 41	5 7	1 2		126 58	*		2 6	9 3	10 5	34 15	262 202	306 184		281 274	653 467	C <sup>1</sup> D <sup>1</sup>	15 7	2 813 1 985	Norvège	
37 1	7 —	1 —		38 26	8 2	— 1	— 6		5 —	3 1	5 27	99 36		186 27	D <sup>1</sup> 9	20 9	1 246 428	O.A.M.P.I.		
63 14				20 3					1 1	7 2	8 7	160 42	— 1	191 140	424 297	F <sup>1</sup> F <sup>1</sup>	15 5	1 214 709	Pakistan	
166 60	9 15	1 —	8 3	— 1						8 12	7 4	83 48		99 99	488 484	F <sup>1</sup> F <sup>1</sup>	14 2	1 068 842	Philippines	
27 19	1 3	1 1	12 6	— 1	2 —	*			3 1	17 9	95 88	1 —	66 57	102 162	G <sup>1</sup> H <sup>1</sup>	2 1	591 616	Pologne		
45 38	1 2	1 —	15 11	3 1	1 —	*			19 13	— 1	45 6		246 118	434 142	H <sup>1</sup> K <sup>1</sup>	93 39	1 090 527	Portugal		
33 —							7 1	2 —	1 —	11 1	2 —	1 —	151 31	189 60	I <sup>1</sup> K <sup>1</sup>	2 —	481 93	Roumanie		
																		Rwanda □		
41 30	8 6			10 6	— 1					2 2	5 —	39 37		58 72	111 75	K <sup>1</sup> K <sup>1</sup>	17 23	421 308	Arabie Saoudite	
																		Sierra Leone □		

P<sup>1</sup> Jardan 4/-; Lebanon 1/7; Pakistan -/2; Sudan -/3; United Arab Republic 1/1; —  
R<sup>1</sup> Bahamas 11/11; Puerto Rico 1/1. — S<sup>1</sup> Rhodesia 31/-; Tunisia 1/-; — T<sup>1</sup> Bahamas 31/1; China (Rep. of) 7/1; China (People's Rep.) 1/5; Hong Kong 33/17; New Zealand 5/-; Pakistan 1/-; Philippines 3/1; Singapore 246/89; Thailand 2/-; — U<sup>1</sup> Bahamas 15/1; Cameroons 1/1; Hong Kong 2/1; Pakistan -/1; Puerto Rico 2/-; — V<sup>1</sup> Costa Rica 10/7; Chile 4/2; Ecuador 4/2; Guatemala 4/2; Lebanon 1/-; New Zealand 1/-; Puerto Rico 5/1; Uruguay 13/10. — X<sup>1</sup> Bulgaria 2/2; Iran 1/1; Lebanon 2/2. — Y<sup>1</sup> Iceland 1/1; Colombia 1/2; Netherlands 1/1; — Z<sup>1</sup> Bahamas 7/2; Bulgaria 1/1; Venezuela 1/1; Others 3/3. — B<sup>1</sup> Bahamas 19/1; Bermudas 3/2; New Zealand 1/1; Venezuela 1/1; Others 3/3. — C<sup>1</sup> Bahamas 13/1; Bermuda -/1; Bulgaria 1/-; China (Rep. of) -/1; Hong Kong -/2; New Zealand 1/-; Singapore -/2. — D<sup>1</sup> Congo (Dem. Rep.) -/8; Guinea 1/-; Iran 1/-; Kenya 1/-; Mauritius 4/-; Morocco 4/1; Nigeria 4/-; Tanzania 1/-; Thailand 4/-; — E<sup>1</sup> Bulgaria 3/1; Ceylon -/1; China (People's Rep.) 10/3; Iran 1/-; Jordan -/1; Singapore 1/-; — F<sup>1</sup> Hong Kong 9/2; Malaysia 1/-; New Zealand 4/-; — G<sup>1</sup> Bulgaria 2/2; Yugoslavia -/1. — H<sup>1</sup> Afghanistan 21/5; Bahamas 1/-; Bulgaria 3/1; Hong Kong 3/1; Iran 1/-; Pakistan 2/-; Paraguay -/1; Rhodesia 5/-; Tanzania 57/32. — I<sup>1</sup> Bulgaria 2/-; — K<sup>1</sup> Hong Kong 2/-; Jardan -/1; Lebanon 3/13; Pakistan -/2; Sudan 4/-; Syrian Arab Republic 4/2; Thailand 2/3; United Arab Republic 2/2.

Trinidad and Tabago 1/-; — C<sup>1</sup> Bahamas 13/1; Bermuda -/1; Bulgaria 1/-; China (Rep. of) -/1; Hong Kong -/2; New Zealand 1/-; Singapore -/2. — D<sup>1</sup> Congo (Dem. Rep.) -/8; Guinea 1/-; Iran 1/-; Kenya 1/-; Mauritius 4/-; Morocco 4/1; Nigeria 4/-; Tanzania 1/-; Thailand 4/-; — E<sup>1</sup> Bulgaria 3/1; Ceylon -/1; China (People's Rep.) 10/3; Iran 1/-; Jordan -/1; Singapore 1/-; — F<sup>1</sup> Hong Kong 9/2; Malaysia 1/-; New Zealand 4/-; — G<sup>1</sup> Bulgaria 2/2; Yugoslavia -/1. — H<sup>1</sup> Afghanistan 21/5; Bahamas 1/-; Bulgaria 3/1; Hong Kong 3/1; Iran 1/-; Pakistan 2/-; Paraguay -/1; Rhodesia 5/-; Tanzania 57/32. — I<sup>1</sup> Bulgaria 2/-; — K<sup>1</sup> Hong Kong 2/-; Jardan -/1; Lebanon 3/13; Pakistan -/2; Sudan 4/-; Syrian Arab Republic 4/2; Thailand 2/3; United Arab Republic 2/2.

## TRADEMARKS

## Chart Ib (continued)

## Applications Filed by and Registrations Granted to Foreigners

## During 1969, Broken Down According to the Country of Origin

Reporting country	Country of origin											Applications Filed by and Registrations Granted to Foreigners											
	Argentina Argentine	Australia Australie	Austria Autriche	Belgium Belgique	Brazil Brésil	Canada Canada	Cuba Cuba	Czechoslovakia Tchécoslovaquie	Denmark Danemark	Finland Finlande	France France	German Dem. R. R. dém. allemande	Germany (Fed. R.) Allemagne (R. féd.)	Greece Grèce	Hungary Hongrie	India Inde	Ireland Irlande	Israel Israël	Italy Italie	Jamaica Jamaïque			
Singapore	5 —	55 35	— 3	4 9	— 8	1 8	— 1	2 3	1 11	1 —	17 20	21 14	136 142	— —	8 4	3 8	— —	14 22	— —	— —	— —		
Somalia	— —	— —	— —	1 1	— 1	1 1	— —	— —	— —	— —	2 2	3 3	12 12	— —	— —	— —	1 1	— —	14 14	— —	— —		
South Africa	54 —	10 —	11 —	1 1	35 16	— —	— —	29 40	6 —	163 194	— —	— —	434 —	— —	— —	— —	3 —	3 —	112 —	— —	— —		
Spain	25 —	2 —	21 —	11 —	1 1	16 —	37 —	— —	— —	— —	— —	— —	178 —	2 —	— —	1 —	7 —	— —	64 —	— —	— —		
Sudan	— —	3 2	2 2	— 1	— 1	3 16	— 16	2 1	1 2	3 —	8 5	28 14	58 36	— —	2 —	— —	1 1	4 1	— —	16 17	— —	— —	
Sweden	3 —	6 2	22 15	41 25	1 2	43 16	8 1	3 19	163 105	39 30	257 170	60 48	620 403	— 1	2 3	— —	3 3	— —	105 68	— —	— —		
Switzerland	9 3	2 —	6 3	3 4	7 9	16 17	16 12	— —	63 67	12 14	46 53	133 109	6 5	— —	2 2	7 5	4 5	37 30	1 1	— —	1 1		
Syrian Arab R.	2 2	— 14	14 19	— —	— —	— —	— —	4 4	9 9	104 104	13 13	108 108	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	42 42		
Tanzania □	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —		
Thailand	1 —	13 11	5 5	— 5	3 5	2 —	7 3	36 5	— —	35 15	— —	212 101	— 1	— —	3 10	— —	— —	76 23	— 4	— —	— —		
Trinidad and Tabago	— —	2 —	— —	— —	— —	45 —	— —	— —	3 —	— —	11 —	— —	47 —	— —	— —	8 —	8 —	— —	2 —	29 —	— —	— —	
Tunisia □	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —		
Turkey	9 4	— —	21 15	— —	— —	— —	— —	11 9	27 20	1 1	93 81	— —	182 161	— —	10 8	— —	2 1	10 7	45 39	— —	— —		
Uganda	8 6	— —	1 2	— 2	4 2	— 1	— 1	2 8	— —	6 5	— —	50 52	1 —	— —	4 10	— 1	— —	3 5	— —	— —	— —	— —	
U.S.S.R.	— 3	3 6	— 2	3 2	4 2	2 2	13 10	2 1	1 2	55 46	97 63	134 131	— —	6 13	— —	— —	— —	— —	— —	23 20	— —	— —	
United Arab R.	1 —	2 1	— —	— —	8 3	5 2	— —	11 3	— —	6 11	— —	133 26	1 —	5 6	— —	4 6	— —	— —	— —	6 6	— —	— —	
United Kingd.	8 2	52 32	41 18	73 55	2 2	144 62	15 1	29 23	112 80	25 17	767 340	942 43	601 2	3 2	6 5	12 8	98 54	1 3	225 139	5 4	— —	— —	
U.S.A.	12 8	38 16	16 12	27 20	10 3	337 215	— —	4 8	39 24	29 8	335 178	— —	389 264	4 1	— —	4 1	44 4	7 4	151 87	— —	— —	— —	
Venezuela	33 7	— 1	5 1	7 1	6 —	36 55	— —	3 2	7 4	2 1	119 24	9 9	245 82	— —	1 —	1 —	— —	10 4	117 50	— —	— —	— —	
Yugoslavia	— —	3 —	2 —	2 —	— —	4 —	— —	5 4	1 —	1 —	— —	— —	27 15	8 —	1 —	— —	— 2	— —	— —	5 6	— —	— —	
Zambia	4 1	— 1	6 1	— —	4 —	— —	— —	2 —	— —	— —	9 —	— —	62 —	— —	28 —	— —	— —	— —	— —	— —	8 2	— —	
Zanzibar	2 2	— 2	2 2	— 2	— 2	— —	— —	— —	— —	— —	3 3	— —	30 30	2 2	— —	— —	— —	— —	— —	— —	5 4	— —	— —

M<sup>2</sup> Bahamas 33/36; Brunei 1/-; China (Rep. af) 8/6; China (People's Rep.) 9/10; Hang Kang 42/36; Indonesia 5/1; Iran 1/-; Korea (Rep. af) 1/-; Kuwait 1/-; Malaysia 119/102; New Zealand 2/2; Pakistan 1/-; Philippines 5/6; Sarawak 1/-; Swaziland 1/-; Thailand 2/—  
— O<sup>2</sup> Bahamas 40/-; Iran 1/-; Lesotho 10/-; New Zealand 5/-; Rhodesia 44/-; Swaziland 3/-; Others 2/-; P<sup>2</sup> Bulgaria 4/-; Chile 4/-; Philippines 7/-; Uruguay 1/-; Others 6/-; Q<sup>2</sup> Bulgaria 1/-; China (People's Rep.) 1/8; Iran 1/-; Kuwait 1/-; Lebanon 1/-; Uganda 1/-; R<sup>2</sup> Bahamas 8/1; Bulgaria 1/-; China (People's Rep.) 1/-; Calambio 2/-; Hang Kang 1/-; Yugoslavia 2/-; S<sup>2</sup> Bermuda 1/1; Bulgaria 1/1; Chile 1/1;

Calambio 2/-; Hang Kang 2/5; Iran 1/5; Iceland 3/-; Lebanon 4/3; Uruguay 1/-; Venezuela 1/-; Yugoslavia 1/-; T<sup>2</sup> Bulgaria 15/15; Ceylan 1/1; Jordan 17/17; Lebanon 52/52; United Arab Rep. 3/3; Rumania 1/1; Sudan 2/2; V<sup>2</sup> Burma 1/-; China (Rep. af) 267/106; Calambio 1/-; Iran 2/-; Laos 5/-; Malaysia 6/1; New Zealand 2/2; Philippines 1/-; Singapore 9/2; W<sup>2</sup> Bahamas 9/-; China (Rep. af) 6/-; Calambio 1/-; Guyana 5/-; Venezuela 5/-; Y<sup>2</sup> Lebanon 1/1; Z<sup>2</sup> Bahamas 5/6; Cyprus 1/1; Ghana 1/1; Pakistan 6/4; Tanzania 2/5; Zambia 2/1; A<sup>2</sup> Bulgaria 2/-; Rumania 1/-; Yugoslavia 1/1; B<sup>2</sup> Bahamas 2/-; Bulgaria 5/-; China (People's Rep.) 1/-; Hang

Demandes déposées par des étrangers, et enregistrements accordés  
à des étrangers au cours de 1969, répartis selon leur pays d'origine

MARQUES  
Tableau Ib (suite)

Japan Japan	Kenya Kenya	Liechtenstein Liechtenstein	Luxembourg Luxembourg	Mexico Mexique	Netherlands Pays-Bas	Norway Norvège	Panama Panama	Poland Pologne	Portugal Portugal	South Africa Afrique du Sud	Spain Espagne	Sweden Suède	Switzerland Suisse	U.S.S.R. U.R.S.S.	United Kingdom Royaume-Uni	U.S.A. Etats-Unis d'Amérique	Others Autres	Total Total	Pays d'origine ↑		
																			Pays de délivrance ↓		
273 254		12 17	2 2	31 12	2 4	6 3	— 1			7 3	5 6	21 15	52 92		292 318	388 427	M <sup>a</sup> 228 204	1 587 1 637	Singapour		
17 17	6 6		6 6									60 60		3 3	26 26					Somalie	
160 —			51 —	3 —				2 —	*	30 —	48 —	236 11		693 —	1 197 —	O <sup>a</sup> 105	3 386 —	Afrique du Sud			
105 —			9 —	23 —	19 —	5 —	11 —	10 —	12 —	*	79 —	164 —	4 —	493 —	1 480 —	P <sup>a</sup> 16	3 035 —	Espagne			
35 24	13 10			14 14			3			1 1	3 4	41 33		83 39	102 71	Q <sup>a</sup> 4 11	426 292	Soudan			
111 67	6 11	1 —	2 —	150 67	73 58		3 5	6 4	9 6	40 12	*	388 227	1 —	403 306	977 668	R <sup>a</sup> 12 4	3 558 2 346	Suède			
89 78	7 8	1 8	5 13	18 13	13 13	1 —	— 7		7 8	7 6	77 91	*		349 304	670 680	S <sup>a</sup> 16 18	1 630 1 574	Suisse			
32 32	4 4		8 8				2 2	1 1		7 7	1 1	72 72		73 73	124 124	T <sup>a</sup> 91	731 731	Rép. Arabe Syrienne			
																		Tanzanie	□		
359 126	10 2		21 19	— 2	4 —		3 3		3 —	7 3	110 60		210 61	556 282	V <sup>a</sup> 291 115	1 967 856	Thaïlande				
			2 —	6 1						2 —	7 —		135 —	184 1	W <sup>a</sup> 26	517 1	Trinité et Tabago				
																		Tunisie	□		
32 29			40 35	3 2		2 1		5 2	17 13	19 14	141 133		133 120	281 263	Y <sup>a</sup> 1 1	1 085 959	Turquie				
21 40	46 36	3 4		6 8	1 1			2 2	1 2	3 22		180 181	125 97	Z <sup>a</sup> 17 18	505 503	Ouganda					
43 34	1 2		— 1	8 4		2 —	56		3 4	34 16	76 74	*	75 90	166 205	A <sup>a</sup> 3 2	754 788	U.R.S.S.				
36 33	5 7	1 —		5 7	2 1	1 1		1 —	4 8	12 13	12 128	7 3	201 170	B <sup>a</sup> 12 10	558 441	Rép. Arabe Unie					
331 161	6 2	37 22	1 4	7 1	209 184	44 29	— 2	4 16	15 17	37 27	103 62	219 152	568 285	8 1	* 2 185 1 343	C <sup>a</sup> 143 94	6 477 3 893	Royaume-Uni			
373 271		5 6		17 17	71 42	10 11	4 3	6 7	4 6	11 11	82 26	74 62	231 117	1 1	431 302	D <sup>a</sup> 42 25	2 808 1 761	Etats-Unis d'Amérique			
140 29	8 8	47 5	15 9	— 1	5 5		1	3 1	34 17	43 7	206 72		164 80	1 345 155	E <sup>a</sup> 30 16	2 632 1 143	Venezuela				
27 27		1 1		9 3	2 3		4 7	2 —	2 7	21 2	4 2	1 3	93 47	199 156	F <sup>a</sup> 2 2	428 285	Yugoslavie				
47 37	3 2	3 2		11 2		3 3			42 8			15 6		146 76	141 67	G <sup>a</sup> 14 9	521 245	Zambie			
14 14		4 4			8 7	1 1				2 2	1 1		94 77	87 76	H <sup>a</sup> 6 6	263 235	Zanzibar				

Kang 1/-; Iraq -1; Kuwait -3; Lebanon 4/1; Libya -2; — C<sup>a</sup> Bahamas 9/3; Bahrain 1/1; Barbados 1/-; Bermuda 3/4; Bulgaria 1/2; Burma -1; Chino (Rep. af) 4/-; Cyprus 4/2; Fiji 3/3; Ghana -1; Hong Kong 28/16; Ivory Coast -1; Jordan -1; Korea (Rep. of) -2; Lebanon 2/-; Liberia -1; Malaysia 2/6; Malta -1; Manaco -4/; New Zealand 10/7; Nigeria 1/4; Pakistan 8/2; Puerto Rico 1/-; Rhodesia -2; Rmania -2; Singapore 40/12; Southern Yemen 1/-; Spain 3/-; Tanzania 4/7; Thailand 1/-; Trinidad and Tobago 2/6; Trucial States 3/-; Uganda -3; United Arab Rep. 1/-; Venezuela 2/-; Yugoslavia 5/-; Others 3/- — D<sup>a</sup> Bulgaria 3/1; Chile 2/-; China (Rep. of) 1/-; Calom-

bia 2/1; Dominican Republic 1/-; Ecuador 1/-; Guatemala -1; Honduras 1/-; Hong Kong 8/6; Iceland 1/-; Korea (Rep. of) 3/-; Monaco 1/2; Morocco 1/-; New Zealand 4/2; Pakistan 2/-; Peru 1/1; Philippines 6/-; Rhodesia -1; Tanzania -1; Venezuela -2; Others 4/7; — E<sup>a</sup> Bahamas 4/3; Colombia 15/9; Chile 6/-; Ecuador 1/-; Guatemala 1/-; Monaco -1; Peru -1; Puerto Rico 1/-; Trinidad and Tobago -1; Uruguay 2/1; — F<sup>a</sup> Bulgaria 1/-; Ivory Coast -2; Peru 1/- — G<sup>a</sup> Ghana 1/1; Rhodesia 10/8; Tanzania 2/-; Others 1/- — H<sup>a</sup> Pakistan 6/6.

TRADEMARKS  
Chart IIRegistrations in Force at the End of 1969  
Enregistrements en vigueur à la fin de 1969MARQUES  
Tableau II

Countries Pays	Registrations in force at the end of 1968	Minus registrations cancelled in 1969	Minus registrations whose term expired	Plus new regis- trations effected in 1969	Plus renewals registered in 1969	Registrations in force at the end of 1969
	Enregistrements en vigueur à la fin de 1968	Moins les enregistrements annulés en 1969	Moins les enregistrements ayant pris fin	Plus les nouveaux enregistrements effectués en 1969	Plus les renouvellements effectués en 1969	Enregistrements en vigueur à la fin de 1969
Algeria/Algérie . . . . .	12 038	2	282	535	282	12 571
Argentina/Argentine . . . . .	212 471	—	22 884	36 726	12 687	239 000
Australia/Australie . . . . .	94 388 <sup>1</sup>	42	7 902	4 987	5 519	96 950 <sup>1</sup>
Austria/Autriche . . . . .	43 342	12	5 049	2 638	3 244	44 163
Belgium/Belgique . . . . .	—	107	—	—	—	—
Bulgaria/Bulgarie . . . . .	5 346	2	304	797	248	6 085
Burundi/Burundi . . . . .	585	1	—	145	—	729
Canada/Canada <sup>2</sup> . . . . .	110 012	151	4 064	6 857	2 268	114 914
Ceylon/Ceylan . . . . .	14 884	6	530	546	519	15 413
Colombia/Colombie . . . . .	49 901	3	1 200	1 921	840	51 459
Congo (Dem. Rep.) Conga (Bép. dém.) . . . . .	8 238 <sup>1</sup>	—	—	401	—	8 639 <sup>1</sup>
Cuba/Cuba . . . . .	21 821	1 264	1 158	248	267	19 914
Cyprus/Chypre . . . . .	6 412	—	374	496	320	6 854
Czechoslovakia/Tchécoslovaquie	12 415	1	1 195	896	963	13 078
Denmark/Danemark . . . . .	61 702	1 467	—	3 640	—	63 875
Finland/Finlande . . . . .	31 522	—	2 023	2 203	1 399	33 101
France/France . . . . .	303 544	—	—	—	3 900 <sup>1</sup>	324 175
German Dem. Rep. Rdp. dém. allemande . . . . .	40 357	1 500	—	837	(2 474)	39 694
Germany (Fed. Rep.) Allemagne (Rdp. féd.) . . . . .	267 767	1 240	24 889	10 760	19 309	271 707
Ghana/Ghana . . . . .	—	—	—	752	385	—
Guatemala/Guatemala . . . . .	—	—	—	1 213	810	—
Hungary/Hongrie . . . . .	6 804	93	333	507	333	7 218
Iceland/Islande . . . . .	4 585	—	305	204	215	4 699
India/Inde . . . . .	94 317	20	8 572	2 821	5 905	94 451
Iraq/Irak <sup>□</sup> . . . . .	—	—	—	—	—	—
Ireland/Irlande <sup>3</sup> . . . . .	31 234 (10)	11	2 096	1 215	1 321	31 673
Israel/Israël . . . . .	13 994	—	1 405	1 018	1 009	14 616
Japan/Japon . . . . .	476 513	—	203	39 525	2 837	518 672
Jordan/Jordanie . . . . .	8 411	—	—	542	—	8 953
Kenya/Kenya . . . . .	11 952	476	461	810	688	11 835
Korea/Corée . . . . .	15 463	664	22	1 947	233	16 957
Laos/Laos . . . . .	6 426	1	802	520	19	6 162
Lebanon/Liban . . . . .	16 507	613	910	1 895	715	17 594
Liechtenstein/Liechtenstein . .	—	—	—	204	3	207
Luxembourg/Luxembourg . .	10 398	20	715	855	479	10 997
Malawi/Malawi . . . . .	9 217	4	—	—	739	9 952
Malaysia/Malaisie . . . . .	14 106	6	730	768	944	15 082
Malta/Malte . . . . .	5 587	3	246	462	185	5 985
Mexico/Mexique . . . . .	117 876	84	6 999	3 448	—	124 875
Monaco/Monaco . . . . .	3 916	3	—	282	—	4 195
Morocco/Maroc . . . . .	—	—	—	—	—	725
Netherlands/Pays-Bas . . . . .	82 253	331	2 418	4 616	1 663	85 783
Netherlands Antilles Antilles néerlandaises <sup>□</sup> . . .	—	—	—	—	—	—
New Zealand/Nouvelle-Zélande	38 129	3	3 669	2 384	2 387	39 228
Nigeria/Nigéria <sup>□</sup> . . . . .	—	—	—	—	—	—
Norway/Norvège . . . . .	42 940	17	3 291	2 499	3 229	45 360
O. A. M. P. 1. . . . .	14 108	14	432	1 306	324	15 292
Pakistan/Pakistan . . . . .	19 960	133	1 405	1 371	768	20 561

<sup>1</sup> The figure is an estimate.<sup>2</sup> For Canada, figures valid for the year commencing April 1, 1969, and ending March 31, 1970.<sup>3</sup> Figures in parentheses represent trademarks restored in 1969.<sup>1</sup> Ce chiffre est une estimation.<sup>2</sup> Pour le Canada, les chiffres sont valables pour l'année commençant le 1<sup>er</sup> avril 1969 et se terminant le 31 mars 1970.<sup>3</sup> Les chiffres entre parenthèses représentent des marques restaurées en 1969.

## TRADEMARKS

## Chart II (continued)

## MARQUES

## Tableau II (suite)

Countries Pays	Registrations in force at the end of 1968	Minus registrations cancelled in 1969	Minus registrations whose term expired	Plus new regis- trations effected in 1969	Plus renewals registered in 1969	Registrations in force at the end of 1969
	Enregistrements en vigueur à la fin de 1968	Moins les enregistrements annulés en 1969	Moins les enregistrements ayant pris fin	Plus les nouveaux enregistrements effectués en 1969	Plus les renouvellements effectués en 1969	Enregistrements en vigueur à la fin de 1969
Philippines/Philippines . . . . .	11 270	522	350	954	252	11 604
Portugal/Portugal <sup>4</sup> . . . . .	—	24	3 410	1 447	2 207	—
Rhodesia/Rhodesie . . . . .	21 085	4	1 126	1 124	927	21 906
Romania/Roumanie . . . . .	3 618	—	36	848	66	4 496
Rwanda/Rwanda <sup>□</sup> . . . . .						
Saudi Arabia/Arabie Saoudite .	3 159	14	64	324	77	3 482
Singapore/Singapour . . . . .	26 461	18	2 282	2 419	1 609	28 189
South Africa/Afrique du Sud .	—	871 <sup>5</sup>	1 349 <sup>6</sup>	4 570	2 695	—
Spain/Espagne . . . . .	—	—	—	—	3 174	—
Sudan/Soudan . . . . .	11 656	5	—	365	41	12 057
Sweden/Suède . . . . .	61 209	13	5 079	3 658	3 458	63 233
Switzerland/Suisse . . . . .	104 041	345	4 042	5 485	1 815	106 954
Syrian Arab Republic République Arabe Syrienne .	19 563	—	612	961	401	20 313
Tanzania/Tanzanie <sup>□</sup> . . . . .						
Thailand/Thaïlande . . . . .	30 001	1 102	1 919	1 293	1 919	30 192
Trinidad and Tobago Trinité et Tobago . . . . .	7 691	5	428	2	102	7 362
Tunisia/Tunisie <sup>□</sup> . . . . .						
Turkey/Turquie . . . . .	22 975	92	297	1 708	205	24 499
Uganda/Ouganda . . . . .	8 681	21	128	529	369	9 430
USSR/URSS . . . . .	19 187	641	1 499	2 006	263	19 316
United Arab Rep. Rég. Arabe Unie . . . . .	26 955	7	613	628	1 036	27 999
United Kingdom/Royaume-Uni	229 033	96	17 099	10 005	11 878	233 721
Uruguay/Uruguay . . . . .				3 644	2 614	6 258
USA/Etats-Unis d'Amérique <sup>7</sup>	355 009	5 764	19 185	21 787	5 442	357 289
Venezuela/Venezuela . . . . .	—	1 658	1 536	2 044	956	3 166
Yugoslavia/Yougoslavie . . . . .	5 239	—	—	—	—	5 536
Zambia/Zambie . . . . .	15 015	6	2 152	266	838	13 961

<sup>4</sup> January to October 1969.<sup>5</sup> This figure includes marks cancelled and applications withdrawn or marked off as abandoned after having been preliminarily refused.<sup>6</sup> This figure includes only those marks which were removed from the register due to non-payment of the renewal fees.<sup>7</sup> Figures based on Fiscal year (July 1, 1968 to June 30, 1969).

□ Figures not yet available.

<sup>4</sup> Janvier à octobre 1969.<sup>5</sup> Ce nombre comprend les marques annulées et demandes retirées ou rapportées par suite d'abandon après avoir été préalablement refusées.<sup>6</sup> Ce nombre comprend seulement les marques qui ont été rayées du registre par suite de non paiement des taxes de renouvellement.<sup>7</sup> Les chiffres sont fondés sur l'année fiscale (1<sup>er</sup> juillet 1968 au 30 juin 1969).

□ Chiffres non encore disponibles.

## TRADEMARKS

## Chart III

Registrations Granted in 1969,  
Broken Down According to the International Classification  
*Enregistrements accordés au cours de 1969,  
répartis selon la Classification internationale*

## MARQUES

## Tableau III

Reporting Country Pays	Class Classe 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Australia/Australie . . .	317	126	337	43	647	152	357	69	316	71	180	119	9	43	9	244	119	38	102	78	121
Bulgaria/Bulgarie . . .	127	58	107	64	244	31	81	24	82	15	34	38	11	6	2	35	44	20	20	24	28
Cyprus/Chypre □ . . .																					
France/France . . . .	2 302	1 255	2 409	707	3 159	1 637	2 477	1 037	3 130	740	1 626	1 526	338	630	288	3 769	1 255	678	1 246	1 195	1 246
German Dem. Rep. . . .																					
Rép. dém. allemande . .	71	12	51	65	165	19	48	10	50	4	15	18	1	1	2	21	13	5	7	13	25
Germany (Fed. Rep.) . . .																					
Allemagne (RÉP. féd.) .	683	191	433	126	1 160	345	541	116	771	137	320	177	23	82	19	495	170	76	340	313	172
India/Inde . . . . .	121	64	294	34	486	68	259	42	177	30	93	102	20	39	6	122	30	17	24	12	49
Malaysia/Malaisie . . . .	42	12	58	11	176	22	22	10	24	4	8	12	1	14	2	29	13	11	10	5	10
Monaco/Monaco . . . .	31	13	111	14	130	6	7	6	26	8	12	16	5	10	6	77	15	8	9	6	30
Morocco/Maroc . . . .	59	30	123	41	82	35	30	14	73	11	25	44	3	7	5	36	11	8	12	11	11
New Zealand . . . . .																					
Nouvelle-Zélande * . .	181	94	339	29	526	90	171	34	167	52	84	89	1	42	4	151	77	37	68	77	66
Norway/Norvège . . . . .	231	90	254	63	413	173	218	68	225	63	162	153	30	44	16	154	146	28	117	99	117
Romania/Roumanie . . . .	65	14	22	87	54	167	67	42	73	24	81	86	1	20	2	69	45	103	186	287	129
Spain/Espagne . . . . .	906	374	1 277	169	3 582	534	811	240	1 028	188	588	419	88	283	70	1 930	317	219	619	581	399
Sweden/Suède . . . . .	324	110	311	83	475	210	365	87	401	90	189	188	32	45	17	277	184	45	159	121	158
Switzerland/Suisse . . . .	899	441	992	283	1 640	340	547	317	855	209	373	239	32	993	39	578	378	130	306	307	371
Tanzania/Tanzanie □ . .																					
United Kingdom . . . . .																					
Royaume-Uni . . . .	535	167	571	87	812	367	642	95	870	108	386	315	23	104	24	559	258	82	331	256	265

Reporting Country Pays	Class Classe 22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42
Australia/Australie . . .	33	85	142	168	29	39	140	178	205	107	84	119	155								
Bulgaria/Bulgarie . . .	12	9	27	41	14	14	18	24	17	14	31	26	18	5		10	1	5	3	—	17
Cyprus/Chypre □ . . .																					
France/France . . . . .	583	641	1 238	2 157	623	567	1 110	1 907	1 708	983	1 082	2 867	425	1 474	579	813	452	623	537	1 833	1 058
German Dem. Rep. . . . .																					
Rép. dém. allemande . .	3	5	11	27	3	1	8	18	17	39	18	54	18								
Germany (Fed. Rep.) . . .																					
Allemagne (RÉP. féd.) .	67	84	245	860	55	68	182	396	609	228	307	744	225								
India/Inde . . . . .	12	41	118	94	40	4	22	51	105	36	30	21	159								
Malaysia/Malaisie . . . .	4	1	4	57	2	2	4	30	68	12	13	17	58								
Monaco/Monaco . . . . .	4	5	11	19	8	6	8	6	17	8	17	14	12	30	22	14	5	17	7	21	24
Morocco/Maroc . . . . .	8	10	48	58	9	12	2	46	103	16	28	70	43								
New Zealand . . . . .																					
Nouvelle-Zélande * . .	22	24	74	230	18	45	91	87	135	58	48	58	70								
Norway/Norvège . . . . .	54	53	116	165	45	75	62	115	154	96	60	61	85	44	25	37	12	36	14	31	56
Romania/Roumanie . . . .	59	55	202	243	64	48	49	76	35	110	54	51	16	9	—	74	38	14	53	8	43
Spain/Espagne . . . . .	175	244	576	1 417	196	227	562	1 561	1 150	937	500	1 185	307	1 195	403	736	71	378	171	532	848
Sweden/Suède . . . . .	62	56	136	224	47	67	115	179	239	120	100	58	105	51	28	59	14	40	33	68	143
Switzerland/Suisse . . . .	177	205	341	502	195	214	169	404	514	305	324	449	234								
Tanzania/Tanzanie □ . .																					
United Kingdom . . . . .																					
Royaume-Uni . . . .	85	110	369	605	80	147	262	310	404	184	174	257	161								

\* Figures relate to trademark applications; no statistics available for trademark registrations.

\* Les chiffres concernent seulement les demandes d'enregistrement; les statistiques concernant les enregistrements accordés ne sont pas disponibles.

□ Figures not yet available.

□ Chiffres non encore disponibles.

DESIGNS  
Chart 1aINDUSTRIAL DESIGNS  
DESSINS ET MODÈLES INDUSTRIELSDESSINS  
ET MODÈLES  
Tableau 1aApplications Filed and Registrations Granted During 1969  
Demandes déposées et enregistrements accordés au cours de 1969

Countries Pays	Applications for registration of industrial designs filed by Demandes d'enregistrements			Registrations of industrial designs granted to Enregistrements accordés		
	Nationals par des nationaux	Foreigners * par des étrangers *	Total Total	Nationals à des nationaux	Foreigners * à des étrangers *	Total Total
Algeria/Algérie . . . . .	43	13 (6)	56			
Argentina/Argentine □ . . . . .						
Australia/Australie . . . . .	1 654	642 (331)	2 296	1 056	384 (222)	1 440
Austria/Autriche . . . . .				4 090	2 484	6 574
Belgium/Belgique . . . . .	1 127	279	1 406	1 127	279	1 406
Brazil/Brésil □ . . . . .						
Canada/Canada . . . . .	451	1 005 (568)	1 456	310	629 (379)	939
Ceylon/Ceylan . . . . .	4	3	7	1	4 (1)	5
Colombia/Colombie . . . . .	53	33	86	37	28	65
Congo (Dem. Rep.) . . . . .						
Congo (Rép. dém.) . . . . .		112	112		112	112
Czechoslovakia/Tchécoslovaquie . . . . .	611	63	674	591	31	622
Denmark/Danemark <sup>1</sup> . . . . .	472	260	732			662
France/France . . . . .	10 673	1 271	11 944			
German Dem. Rep. Rép. dém. allemande . . . . .	827	24	851	798	24	822
Germany (Fed. Rep.) Allemagne (Rép. féd.) . . . . .		1 397		59 696	1 302 (696)	60 998
Hungary/Hongrie . . . . .	489	45 (38)	534	463	50 (38)	513
India/Inde . . . . .	1 888	52	1 940	1 918	38	1 956
Ireland/Irlande . . . . .	38	92 (53)	130	28	74 (49)	102
Israel/Israël . . . . .	119	24 (11)	143	150	50 (36)	200
Italy/Italie . . . . .	3 062	905 (684)	3 967			1 950
Japan/Japon . . . . .	41 272	951 (510)	42 223	20 639	288	20 927
Korea/Corée . . . . .	4 509	27	4 536	1 670	18	1 688
Lebanon/Liban . . . . .	40	45 (9)	85	40	45 (9)	85
Liechtenstein/Liechtenstein . . . . .	2	1	3	2	1	3
Malawi/Malawi . . . . .		3 (2)	3		2 (2)	2
Malta/Malte . . . . .	1	1	2		1	1
Mexico/Mexique . . . . .	302	214	516	150	65	215
Monaco/Monaco . . . . .	5	2 (2)	7	5	2 (2)	7
Morocco/Maroc . . . . .	83	1	84	83	1	84
New Zealand/Nouvelle-Zélande . . . . .	150	169 (71)	319			358
Norway/Norvège . . . . .	581	203 (110)	784	573	164 (93)	737
Pakistan/Pakistan . . . . .	170	2	172			
Philippines/Philippines . . . . .	116	24	140	33	27	60
Poland/Pologne . . . . .	191	33	224	154	22	176
Portugal/Portugal <sup>2</sup> . . . . .	335	71	406	237	67	304
Rhodesia/Rhodesie . . . . .	23	19	42	21	19	40
Spain/Espagne . . . . .	4 243	238 (162)	4 481	4 304	241 (143)	4 545
Sudan/Soudan □ . . . . .						
Sweden/Suède <sup>3</sup> . . . . .	245	195 (104)	440	184	149 (155)	333
Switzerland/Suisse . . . . .	471	185 (122)	656	457	183 (120)	640
Syrian Arab Rep. Rép. Arabe Syrienne . . . . .	281	14 (12)	295	281	14 (12)	295
Trinidad and Tobago Trinité et Tobago . . . . .	4	6	10	1	6	7
Tunisia/Tunisie □ . . . . .						
USSR/URSS . . . . .	1 084	56	1 140	334	18	352
United Arab Rep./Rép. Arabe Unie . . . . .	62	4	66	67	12	79
United Kingdom/Royaume-Uni . . . . .	4 596	2 096 (631)	6 692	3 896	1 963 (574)	5 859
U.S.A./Etats-Unis d'Amérique . . . . .	4 692	869	5 561	2 935	400	3 335
Venezuela/Venezuela . . . . .	22		22	1		1
Yugoslavia/Yougoslavie . . . . .	347	72	419	98	35	133

\* General remark: The figures appearing in parentheses in the columns headed "Foreigners" indicate the number of instances in which priority was claimed under Article 4 of the Paris Convention.

<sup>1</sup> One application may cover up to 50 designs.

<sup>2</sup> Period: January to October.

<sup>3</sup> Designs in Sweden may only relate to metal goods.

□ Figures not yet available.

\* Remarque générale: Les chiffres entre parenthèses dans la colonne Etrangers indiquent le nombre de fois où le droit de priorité, prévu à l'article 4 de la Convention de Paris, a été revendiqué.

<sup>1</sup> Une demande peut comporter jusqu'à 50 dessins ou modèles.

<sup>2</sup> Période: janvier à octobre.

<sup>3</sup> En Suède, les modèles peuvent seulement être déposés pour des produits en métal.

□ Chiffres non encore disponibles.

## DESIGNS

## Chart Ib

Applications Filed by and Registrations Granted to Foreigners During 1969,  
Broken Down According to the Country of Origin

Reporting country	Country of origin										France France	German Dem. R. R. dém. allemande	Germany (F.R.) Allemagne (R. f.)	Ireland Irlande	Israel Israël	Italy Italie	Japan Japan
	Australia Australie	Austria Autriche	Belgium Belgique	Canada Canada	Czechoslovakia Tchécoslovaquie	Denmark Danemark	Finland Finlande	France France	German Dem. R. R. dém. allemande	Germany (F.R.) Allemagne (R. f.)							
Algeria								13									
Argentino <input type="checkbox"/>																	
Australia	*	1	8 6	3 2	3 2	4 4	60 14		21 5						13 15	22 15	
Austria	*			6	7	6	11	34	17						95	1	
Belgium	19 19	*	2 2	3 3	21 21	4 4	24 24	16 16	8 8						25 25	5 5	
Brazil <input type="checkbox"/>																	
Canada	6 2	1	7 1	*	3 3	4 —	7 1	35 18	41 19						11 8	50 37	
Ceylon					—										1		
Colombia	1							6 2	1						1	1	
Congo (Dem. Rep.)																	
Czechoslovakia	3 1			*				3 3	16 15	27 4					—	1	
Denmark			1	1	2	*	5	14	7	53					5	3	
France		15	37	24	9	10	6	*		536					1	146	30
German Dem. R.					9 9					*	10 10						
Germany (Fed. R.)	2 3	165 163	9 3	15 19	16 14	29 29	89 92	87 6		*					152 165	67 64	
Hungary					1					16 19	21 23						
India					1			3 2			1				1	1	
Ireland			—	1		—	1	— 4		3 2	*				3 2	— 1	
Israel			—	1			1 1	2 6		6 7	*				1		
Italy		6	7	8	10	14	7	143		320					*	16	
Japan	12 4	3 1	21 1	4 6	14 2	1	27 12		80 12						1	20 3	*
Korea				1													
Lebanon			1	1				12 12		1					1	1	
Liechtenstein																	
Molawi															1 1		
Molla																	
Mexico																2 2	
Monaco																2 2	
Morocco																	
New Zealand	51			2		1		3	2						2	1	
Norway			1		1 2	11 10	5	11 9	1	41 31					4 4	2 4	
Philippines	1		1					3 1							— 1	2 1	
Poland		1		— 1	1 4	— 1		2 7	5 7	10 10						1	
Portugal			2			— 2		8 7		2 10					10 —	2	
Rhodesia <input type="checkbox"/>																	

General Remark : Figures in ordinary type relate to applications, whereas figures in heavy type relate to registrations granted.

\* Figures relating to nationals are recorded in Chart Ia.

Figures not yet available.

Remarque générale : Les chiffres en caractères ordinaires s'appliquent aux demandes, tandis que les chiffres en gras s'appliquent aux enregistrements accordés.

\* Les chiffres concernant les nationaux sont indiqués dans le Tableau Ia.

Chiffres non encore disponibles.

Demandes déposées par des étrangers et enregistrements accordés à des étrangers  
au cours de 1969, répartis selon leur pays d'origine

Liechtenstein	Liechtenstein	New Zealand	Nouvelle-Zélande	Norway	Norvège	Portugal	Portugal	South Africa	Afrique du Sud	Spain	Espagne	Sweden	Suède	Switzerland	Suisse	United Kingdom	Royaume-Uni	U.S.A.	Etats-Unis d'Amérique	Others	Autres	Total	Total	Pays d'origine	Pays de délivrance	
10	8	15	36	—	1	1	22	12	12	184	124	246	127	C	16	4	642	384	—	13	—	—	Algérie	□		
1	37	—	1	—	—	3	21	480	19	33	—	D	29	2484	—	—	—	—	—	—	—	—	Argentine	□		
2	2	—	1	1	—	3	5	6	54	54	80	8	E	1	279	279	—	—	—	—	—	—	Belgique	—		
15	5	2	1	3	1	3	6	12	113	84	678	421	G	4	3	1 005	629	—	—	—	—	—	Brésil	□		
3	1	—	—	—	—	—	—	—	2	1	H	—	2	—	—	3	4	—	—	—	—	—	Ceylan	—		
1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	4	11	22	I	1	4	33	28	—	—	—	—	—	Colombie	—		
3	1	—	—	—	—	—	—	—	88	88	—	—	J	—	—	89	89	—	—	—	—	—	Congo (R. dém.)	—		
1	17	—	—	—	13	—	—	26	9	41	—	62	—	—	—	260	—	—	—	—	—	—	Danemark	—		
3	7	4	5	7	—	6	17	8	147	241	M	12	—	—	1 271	—	—	—	—	—	—	—	France	—		
6	6	50	2	7	9	2	14	66	28	209	221	358	334	O	26	24	1 397	1 302	—	—	—	—	—	R. dém. allemande	—	
2	2	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	P	1	1	45	50	—	—	—	—	—	—	—	Allemagne (R. féd.)	—	
3	2	—	—	—	1	—	—	—	2	25	16	9	Q	1	—	52	38	—	—	—	—	—	—	Hongrie	—	
9	3	—	—	—	—	3	—	—	1	54	19	19	—	—	—	92	74	—	—	—	—	—	—	Inde	—	
3	3	—	2	—	—	1	—	—	1	7	3	12	—	—	—	24	50	—	—	—	—	—	—	Irlande	—	
3	3	—	—	—	—	—	—	—	17	17	16	16	W	3	3	45	45	—	—	—	—	—	—	Israël	—	
3	22	1	3	3	—	30	20	32	82	172	T	6	—	—	905	—	—	—	—	—	—	—	Italie	—		
11	13	—	2	—	—	1	2	18	14	148	36	521	172	U	49	6	951	288	—	—	—	—	—	Japon	—	
4	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	15	18	—	—	—	27	18	—	—	—	—	—	—	Corée	—	
2	2	—	—	—	—	—	4	4	1	16	16	W	3	3	45	45	—	—	—	—	—	—	—	Liban	—	
*	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	Liechtenstein	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Y	2	1	3	2	—	—	—	—	—	—	—	Malawi	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	Malte	—	
—	—	—	—	—	—	30	5	—	—	179	60	A <sup>1</sup>	5	—	214	65	—	—	—	—	—	—	—	Mexique	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	Monaca	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	Moroc	—	
7	—	—	—	—	—	1	—	—	3	63	33	—	—	—	169	—	—	—	—	—	—	—	—	Nouvelle-Zélande	—	
22	11	—	—	—	—	—	44	29	6	20	34	—	—	—	203	164	—	—	—	—	—	—	—	Norvège	—	
1	2	—	—	—	—	—	—	—	2	14	—	—	—	—	—	24	27	—	—	—	—	—	—	—	Philippines	—
2	—	—	—	—	—	—	—	1	3	—	9	G <sup>1</sup>	1	—	33	22	—	—	—	—	—	—	—	—	Pologne	—
1	13	8	—	—	*	1	10	1	2	9	19	H <sup>1</sup>	1	—	71	67	—	—	—	—	—	—	—	—	Portugal	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Rhodesie	□

C Argentina 2/—; Others 14/4. — D Hong Kong —1; Yugoslavia —2/8. — E Luxembourg 1/1. — G Brazil 3/3; Yugoslavia 1/—. — H India —1; Kenya —1. — I Panama 2/—; Venezuela 2/—. — K Yugoslavia 4/—. — M Iran 4/—; Monaco 2/—; Morocco 1/—; USSR 1/—; Yugoslavia 4/—. — O Argentina 1/1; Brazil 3/3; Luxembourg 19/18; USSR 1/—; Yugoslavia 2/2. — P Bahamas 1/1. — Q Yugoslavia

via 1/—. — T Luxembourg 1/—; San Marino 1/—; USSR 1/—; Yugoslavia 3/—. — U Bulgaria 1/—; China (Rep. af) 14/6; Korea (Rep. af) 3/—; Nigeria 1/—; USSR 1/—; Others 29/—. — W Syrian Arab Republic 1/1; United Arab Republic 2/2. — Y Rhodesia 2/1. — A<sup>1</sup> Argentina 5/—. — G<sup>1</sup> Yugoslavia 1/—. — H<sup>1</sup> Hong Kong —1.

Applications Filed by and Registrations Granted to Foreigners During 1969,  
Broken Down According to the Country of Origin

Reporting country	Country of origin													
	Australia Australie	Austria Autriche	Belgium Belgique	Canada Canada	Czechoslovakia Tchécoslovaquie	Denmark Danemark	Finland Finlande	France France	German D. R. R. dém. allemande	Germany (F. R.) Allemagne (R. f.)	Ireland Irlande	Israel Israël	Italy Italie	Japan Japon
Spain	20		1	6	1	14 8	6 4	13 12		7 17			46	7 7
Sudan <input type="checkbox"/>														
Sweden	15	1	7 5	5 4	9 7	2 1	14 15	6 6	26 28			3 1	5 7	
Switzerland	15		4 4	2 2	4 4	5 5	3 3	4 4	8 8			31 31	7 7	
Syrian Arab Rep.														
Trinidad and Tobago								1 1						
Tunisia <input type="checkbox"/>														
United Arab Rep.								1 1	1 1	1 1			1 1	
United Kingdom	37 37	19 4	18 12	21 25	7 13	16 16	8 8	124 96	7 5	164 158	1 3	46 54	64 43	
U.S.A.	17 2	5 5	6 5	176 77	2 —	8 7	7 3	85 27		98 32	1 2	23 17	150 72	
U.S.S.R.					8 1			3 1	9 1	16 12		1 1	1 1	
Venezuela <input type="checkbox"/>														
Yugoslavia	1 1	— —		12				6 —	3 —	36 26		1 2		

*Demandes déposées par des étrangers et enregistrements accordés à des étrangers  
au cours de 1969, répartis selon leur pays d'origine*

												Pays d'origine													
												Pays de délivrance													
Liechtenstein	Liechtenstein	New Zealand	Nouvelle-Zélande	Norway	Norvège	Portugal	Portugal	South Africa	Afrique du Sud	Spain	Espagne	Sweden	Suède	Switzerland	Suisse	United Kingdom	Royaume-Uni	U.S.A.	Etats-Unis d'Amérique	Others	Autres	Total	Total		
1	1	1	1	1	1	5	—	1	*	2	11	2	4	59	58	68	65	J <sup>1</sup>	4	238	241	Espagne			
1	9	9	9	9	9				*	11	7	35	24	44	28	L <sup>1</sup>	3	2	195	149	Soudan	□			
4	4	4	4	1	3	2	11	*	26	25	58	57	M <sup>1</sup>	3	185	183	3	3	185	183	Suède				
4	4	4	4	1	3	2	11	*	26	25	58	57	M <sup>1</sup>	3	185	183	3	3	185	183	Suisse				
						1	1	12	12										14	14	Rép. Arabe Syrienne				
																			5	5	Trinité et Tobago				
																			6	6	Tunisie	□			
																			Q <sup>1</sup>	—	4	12	Rép. Arabe Unie		
4	318	11	16	4	5	37	33	142	*	507	639	R <sup>1</sup>	484	2 093	1 963									Royaume-Uni	
3	245	10	5	1	11	22	19	131	*	507	639	R <sup>1</sup>	453	2 093	1 963										
30	5	6	2	2	14	12	22	176	*	S <sup>1</sup>	17	869	400											Etats-Unis d'Amérique	
14	1	1	3	3	1	8	20	82	*	S <sup>1</sup>	17	869	400												
2	1	16	4					13		T <sup>1</sup>	4	56	18											U.R.S.S.	
—	—	—	—	—	—	11	—	6	4	—	—	72	35											Venezuelo	□
																							Yougoslavie		

J<sup>1</sup> Morocco 1/1; Yugoslavia 3/-; Others -1/-; L<sup>1</sup> USSR 1/-; Others 2/2; M<sup>1</sup> China (People's Rep.) 2/2; Yugoslavia 1/1; Q<sup>1</sup> India -3/-; Kenya -1/-; R<sup>1</sup> Argentina 2/1; Bahamas 2/-; Bermuda 1/3; China (Rep. of) -2/-; Ghana 39/15; Greece 2/-; Hong Kong 230/229; Kenya 1/2; Malaysia 18/13; Malta 1/1; Monaco

-1/; Nigeria 180/162; Puerto Rico -1/; Sierra Leone 1/21; Singapore 1/1; USSR 1/-; Yugoslavia 5/1. — \$<sup>1</sup> Argentina 2/-; Brazil -1/; Chile -1/; China (Rep. of) 1/-; Ecuador -1/; El Salvador -2/; Hong Kong 10/7; Korea (Rep. of) 1/-; Mexico -2/; Monaco 1/-; Peru 1/-; Thailand -2/; USSR 1/- — T<sup>1</sup> Yugoslavia 4/1.

DESIGNS  
Chart IIRegistrations in Force at the End of 1969  
Enregistrements en vigueur à la fin de 1969DESSINS  
ET MODÈLES  
Tableau II

Countries Pays	Industrial design registrations in force at the end of 1968 <i>Enregistrements en vigueur à la fin de 1968</i>	Minus industrial design registrations lapsed during 1969 <i>Moins les enregistrements tombés en déchéance en 1969</i>	Plus industrial design registrations effected in 1969 <i>Plus les enregistrements effectués en 1969</i>	Total industrial design registrations in force at the end of 1969 <i>Total des enregistrements en vigueur à la fin de 1969</i>
Australia/Australie . . . . .	9 503	951	1 440	9 994
Austria/Autriche . . . . .	19 780	5 924	6 574	20 430
Belgium/Belgique □ . . . . .				
Brazil/Brésil □ . . . . .				
Canada/Canada <sup>1</sup> . . . . .	6 877	686	939	7 130
Ceylon/Ceylan . . . . .	76	10	5	71
Colombia/Colombie . . . . .	283	22	65	326
Congo (Dem. Rep.)/Congo (Rép. dém.)	3 218		112	3 330
Czechoslovakia/Tchécoslovaquie . . .	2 291	354	622	2 559
France/France . . . . .	136 874 <sup>2</sup>			148 818 <sup>2</sup>
Hungary/Hongrie . . . . .	1 220	305	513	1 428
India/Inde . . . . .	12 316	3 207	1 956	11 065
Ireland/Irlande . . . . .	793	96	102	799
Israel/Israël . . . . .	1 120	227	200	1 093
Japan/Japon . . . . .	74 410	50 139	20 927	45 198
Korea/Corée . . . . .	3 670	216	1 688	5 142
Lebanon/Liban . . . . .	2 063	33	85	2 115
Liechtenstein/Liechtenstein . . . . .	107		3	110
Malawi/Malawi . . . . .	100		2	102
Malta/Malte . . . . .	46		1	47
Monaco/Monaco . . . . .	189	22	7	174
New Zealand/Nouvelle-Zélande □ . . .				
Norway/Norvège . . . . .				5 277
Philippines/Philippines . . . . .	307	23	60	344
Rhodesia/Rhodésie . . . . .	255	2	40	293
Spain/Espagne □ . . . . .				
Sweden/Suède . . . . .	1 292	182	333	1 443
Switzerland/Suisse . . . . .	7 561	1 146	640	7 055
Syrian Arab Rep. Rép. Arabe Syrienne . . . . .	2 372		295	2 668
Trinidad and Tobago . . . . .			.	
Trinité et Tobago . . . . .	70		7	77
Tunisia/Tunisie □ . . . . .				
USSR/URSS . . . . .	580		352	932
United Arab Rep./Rép. Arabe Unie .	601	116	79	564
United Kingdom/Royaume-Uni . . .	43 326	6 411	5 859	42 774
U.S.A./Etats-Unis d'Amérique <sup>2</sup> . . .	33 232	1 782	3 335	34 785
Yugoslavia/Yougoslavie . . . . .	931	68	133	996

<sup>1</sup> Figures for period : April 1, 1969 to March 31, 1970 (Fiscal Year).

<sup>2</sup> Estimate.

□ Figures not yet available.

<sup>1</sup> Période : 1<sup>er</sup> avril 1969 au 31 mars 1970 (année fiscale).

<sup>2</sup> Chiffres approximatifs.

□ Chiffres non encore disponibles.